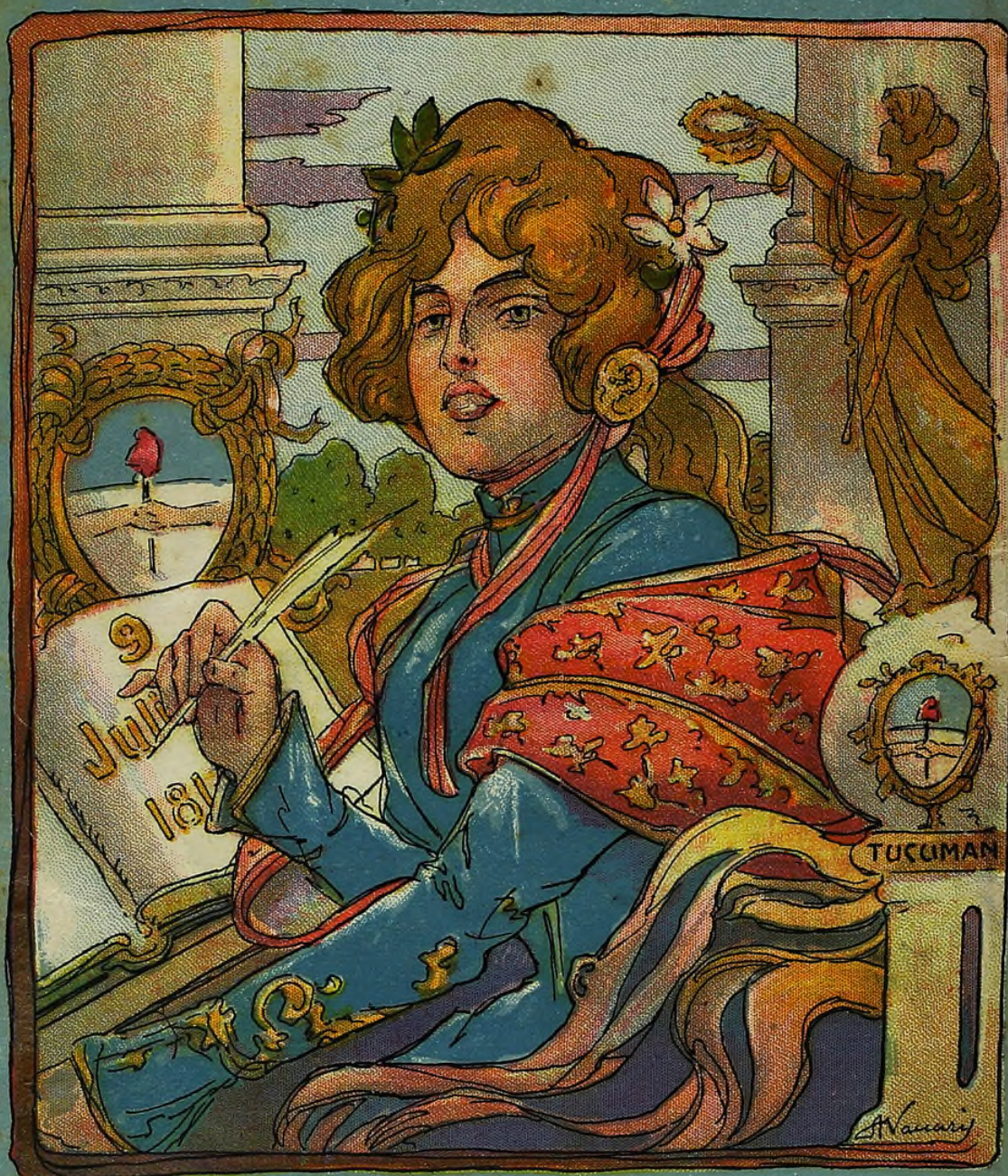


PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



LA FECHA HISTÓRICA

(Alegoría, por VACCARI)



LOS CIGARRILLOS

Paris



SON LOS MEJORES

Gran surtido de objetos á cambio de los cartoncitos
que van en los atados PARIS



9 DE JULIO



Bitter des Basques

FABRICADO POR

Archambeaud Frères

BURDEOS

Único importador

I. PÉDÉFLOUS

Piedras 722

== VENTA ANUAL ==

55.000 CAJONES

Memorándum

1

ALMANAQUE	EFEMÉRIDES	ANIVERSARIOS
7 SÁBADO Stos. Fermín, ob., Claudio y Sinforiano, mártires. EL SOL sale á las 7 y 7. » pónese á las 4 y 53. Temp. en igual día de 1905 máxima: 12.4. Mínima: 10.	1817.—El célebre guerrillero Mina el mozo, que habia ido á Méjico para luchar por la independencia de aquel país, se apodera de la hacienda particular <i>El Jaral</i> .	El ministro de la guerra presenta á las cámaras argentinas un proyecto de reorganización del cuerpo de Sanidad Militar.
8 DOMINGO Sta. Isabel, reina de Portugal. EL SOL sale á las 7 y 6. » pónese á las 4 y 54. Temp. en igual día de 1905 máxima: 11.6 Mínima: 2.4	1811.—Entra en la ciudad de Chuquisaca (Alto Perú) el general realista Goyeneche, vencedor en la batalla de Huaquí.	El acorazado ruso Kniaz Potemkin, se presenta en el puerto de Constanza (Rumanía) y se entrega á las autoridades de aquel país, á condición de que los marinos sean tratados como desertores extranjeros.
9 LUNES San Cirilo, ob. Sta. Natalia, v. y m., Fiesta Cívica. EL SOL sale á las 7 y 6. » pónese á las 4 y 54. Temp. en igual día de 1905 máxima: 11.5 Mínima: 2.	1816.—El Congreso Nacional reunido en la ciudad de Tucumán declara solemnemente la independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata, manifestando que se desligan de la obediencia del rey Fernando VII y de cualquiera otro monarca ó país extranjero.	Los socialistas ingleses invitan al diputado francés Mr. Jaurés y al leader alemán Bebel á una serie de conferencias en Londres.
10 MARTES Stos. Januario, Félix, Felipe y Silvano, mártires. EL SOL sale á las 7 y 6. » pónese á las 4 y 54. Temp. en igual día de 1905 máxima: 9.8. Mínima: 0.1	1855.—Se inaugura la Bolsa de Comercio en Buenos Aires. 1821.—Es derrotado y muerto el caudillo Francisco Ramírez, que se titulaba «el Supremo Entrerriano».	Se inaugura en Constanza (Gran ducado de Baden) el Congreso internacional socialista. —Fracasa en Rusia el empréstito interno de 150 millones de rublos.
11 MIÉRCOLES Stos. Pio, papa, y Cipriano, mártires. EL SOL sale á las 7 y 5. » pónese á las 4 y 55. Temp. en igual día de 1905 máxima: 9.8 Mínima: 4.8	1780.—Nace en Buenos Aires el general don Juan Gregorio de las Heras. Murió en Chile en 1866, después de 40 años de ausencia de su país.	Es asesinado en Rusia el prefecto de Moscow, conde Shuvaloff. —En la República Argentina se publica el decreto sobre conversión de títulos de la deuda pública interna y externa al 6 %.
12 JUEVES Stos. Juan Gualberto, abad y Félix, mr. EL SOL sale á las 7 y 4. » pónese á las 4 y 56. Temp. en igual día de 1905 máxima: 9.3. Mínima: 2.	1767.—Son expulsados de la ciudad de Córdoba los jesuitas, por orden del gobernador de Buenos Aires, señor Bucarelli. 1821.—Se vota la primera constitución de la república de Colombia.	Se autoriza á la Sociedad Argentina de Beneficencia para emitir una estampilla especial que figurará en las piezas postales en la segunda quincena de diciembre.
13 VIERNES San Anacleto, papa y mártir. EL SOL sale á las 7 y 4. » pónese á las 4 y 56. Temp. en igual día de 1905 máxima: 9.8 Mínima: 0.	1853.—El delegado de Urquiza, general Lagos, pone sitio á Buenos Aires, defendida por el general Paz y el coronel Mitre.	El zar de Rusia nombra al consejero de Witte plenipotenciario encargado, en unión del barón Rosen, de negociar la paz en Washington.

À LA MAISON DE LINGERIE

84 - CALLE SUIPACHA - 84

(Frente á la Iglesia de San Miguel)

LA CASA MÁS ELEGANTE

LA MEJOR SURTIDA Y LA QUE VENDE MÁS
BARATO LOS ARTÍCULOS DE PRIMERA CALIDAD

Grandes Ocasiones

En ropa de punto de lana, para señoras y niñas, artículos de los Pirineos, frazadas, colchas de seda, blusas, matinés, etc., etc.

LA CASA ESPECIAL EN AJUARES

* * PARA CASAMIENTOS * *

Pídanos presupuestos, datos, muestras, etc., etc., y le serán enviadas inmediatamente; nuestra larga práctica en este ramo, nos permite estar en las mejores condiciones de venta. Nuestra confección siempre irreprochable, nuestro gusto el más deliado, y en cuanto al estilo de nuestra casa lo prueba la *ENORME VENTA* constante de *AJUARES PARA NOVIAS Y CASAMIENTOS*.

COLOSAL SURTIDO EN ROPA BLANCA PARA SEÑORAS Y NIÑAS

MANTELES Y SERVILLETAS CON ENCAJES

DEPARTAMENTO ESPECIAL

EN ROPA BLANCA PARA RECIÉN NACIDOS.

Actualmente liquidación de modelos de Batones,
Blusas y Enaguas.

IMPORTANTE: Deseando facilitar á nuestra numerosa y distinguida clientela las creaciones más modernas y las ventajas que ofrecen las principales fábricas europeas, hemos resuelto establecer

Casas de Compras:

En París, 42 RUE DE PARADIS.

En Londres, 119/120 LONDON WALL,

En Viena, 1 KRUGERSTRASSE 5.

En Bruselas, 18 RUE BOTANIQUE.

Quiroga, Villar y Cía



El cardenal Sancha dirigiendo la palabra á los reales novios

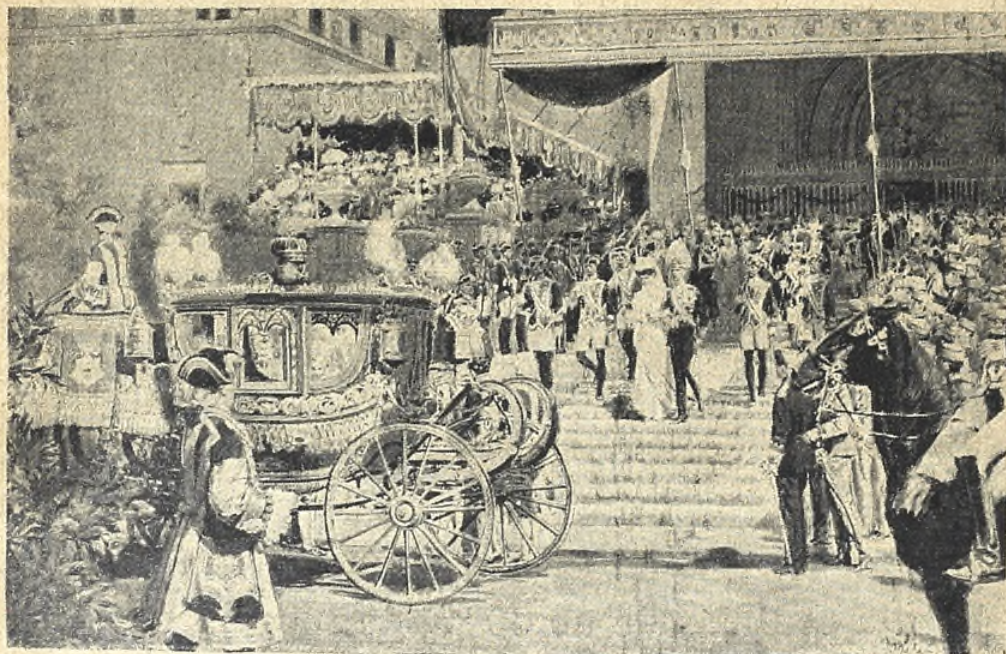
Las fiestas del casamiento del rey de España fueron realizadas por todo el gran aparato propio de la nación española, que conserva tanto el culto de sus tradiciones y su color local.

El 31 de mayo tuvo lugar la ceremonia religiosa en la iglesia de San Jerónimo ricamente decorada. El soberano, que vestía el uniforme de capitán general y la princesa Ena con el espléndido traje y el manto de desposada, recibieron la bendición nupcial del arzobispo de Toledo cardenal Sancha, ante una reunión de extraordinario brillo en que descollaban los más altos príncipes y representantes de las naciones extranjeras, especialmente enviados para asistir al acto. El trono en que tomaron asiento los reales novios tenía un dosel rojo magnífico. Junto á él, se

veían dos sillones más pequeños para la reina María Cristina y el infante Don Carlos. Toda la iglesia estaba cubierta por ricas colgaduras de terciopelo y realzaban el esplendor de los adornos las luces de 250.000 lámparas eléctricas. Tan pronto como la pareja llegó al trono, comenzó la ceremonia, dirigiendo la palabra á los novios el cardenal arzobispo. Después de la ceremonia nupcial, se celebró la misa.

Del cortejo que desfiló en esta ocasión por las calles de Madrid y que alcanzaba una extensión de dos kilómetros, se han hecho muchas descripciones pero era verdaderamente indescriptible. La princesa recién llegada no pudo haber imaginado nada más maravilloso en los sueños de la víspera de las bodas.

Todavía experimentará de vez en cuan-



La salida de la real pareja del templo de los Jerónimos

Gratis! PEDIDOS, MUESTRAS Y **Gratis!**
CATÁLOGOS - Se remiten

LA GRAN TIENDA

LA CENTRAL

VICTORIA 900, ESQUINA TACUARI

ES HOY LA CASA QUE VENDE MÁS BARATO

Liquidación total de todas las existencias de Invierno

CONFECCIONES

de Paño, Felpa y Piel desde. . \$ 15.—

BLUSAS RUSAS

desde..... \$ 6.50

PIELES

GORROS, MANCHONES, ESTOLAS y CUELLOS Piel desde \$ 0.50

NOVEDADES

50.000 metros géneros de lana para Vestidos. ULTIMA NOVEDAD desde \$ 1.—el metro.

ADORNOS

Gran cantidad de preciosos Galones desde..... \$ 0.20 el metro.

¡ATENCIÓN!

Enaguas de paño con dos Volados bordados de \$ 6.50 ahora \$ 4.80

Camisetas. Medias, Tricotas, Frazadas, Acolchados, Colchas, Carpetas, Mantas de viaje, Vestidos, Polleras, Blusas, Matinéas y Batones, todo se liquida con más de un 50 % de rebaja.

NOTA: Nuestras Semanas de Saldos son especiales para conseguir verdaderas pichinchas.



¡OCASIÓN ÚNICA!

Espléndida Levita de verdadera Piel de Nutria de \$ 140 ahora. \$ 80

Precio fijo

LA BODA DE ALFONSO XIII



Damas de la nueva reina

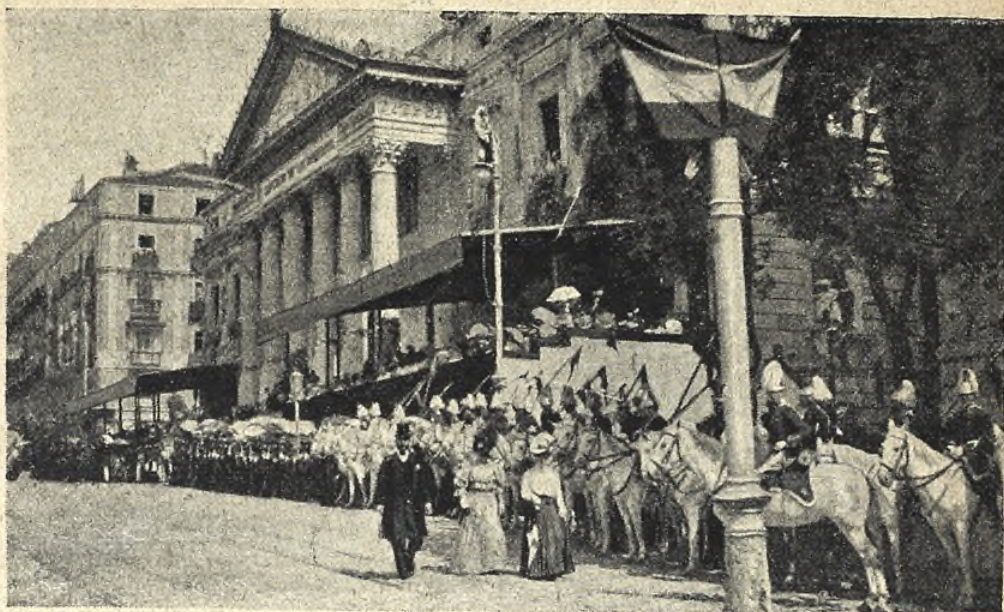
Condesa de
Toreno

Marquesa de
Ayerbe

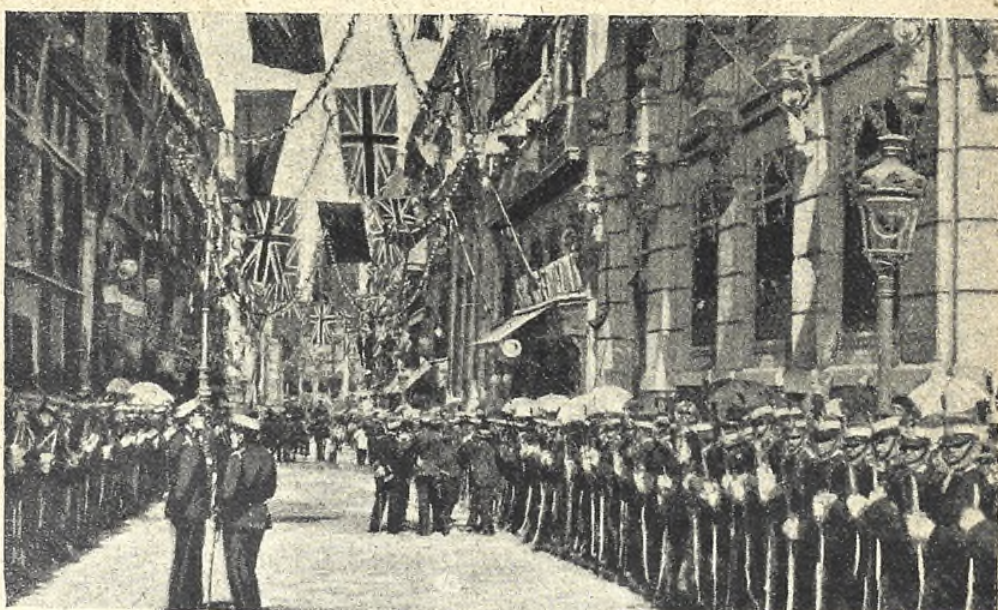
Condesa de Casa
Valencia

Marquesa de
Viana

Condesa de San
Román



Esperando el desfile del cortejo en el Congreso de Diputados



La Carrera de San Jerónimo adornada con banderas inglesas

AMERICA



Es el país de los
inventos maravillosos

PERO LO MEJOR QUE HA PRODUCIDO ES EL

Gramofono COLUMBIA



Único agente en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay:

Casa TAGINI Perú y Avenida de Mayo

Buenos Aires

CATÁLOGO GRATIS

do las agradables sorpresas de su nuevo estado, recibiendo homenajes como soberana. Las damas de su servidumbre son la condesa de Toreno, la marquesa de Ayerbe, una de las bellezas de la corte, la condesa de Casa Valencia, la marquesa de Viana y la condesa de San Román.

Lástima que en el hermoso cuadro de sa-



El príncipe de Gales, representante del rey Eduardo de Inglaterra

rollado á la vista de la princesa, aparezca el punto obscuro del atentado anarquista. No vamos á repetir la descripción del hecho que todos conocen; á causa de este lamentable suceso, se modificó el programa oficial de las fiestas, sustituyéndose por una recepción el baile indicado para el 2 de junio, día en que rindieron los honores fúne-



El gran duque Vladimiro de Rusia



El príncipe Alberto de Prusia



El príncipe y la princesa de Teck



El príncipe Andrés de Grecia



El archiduque Francisco Fernando de Austria



El príncipe heredero de Suecia

CIGARRILLOS HERALDOS



A
30
CTS



CORRIENTES 555

A. QUESADA Y CIA

Pirucho.

DE ESPAÑA
EL ATENTADO CONTRA LOS REYES

9



Instantánea tomada en el extremo de la calle Mayor, al estallar la bomba



El embajador británico y los oficiales del 16º de lanceros ayudando á la reina á bajar de la carroza después de la explosión.



La carroza real en el sitio donde estalló la bomba



La escena en la calle Mayor, después de haberse retirado los reyes

LA INGLATERRA

170-CALLE PERU-176

UNIÓN TELEFÓNICA 2212 (AVENIDA)

MACARIO MARTINEZ

Unica casa en Buenos Aires en

500

DIBUJOS ALFOMBRAS BRUXELAS,
con sus correspondientes guar-
das para formar carpetas.



\$ 2.60



\$ 3.20



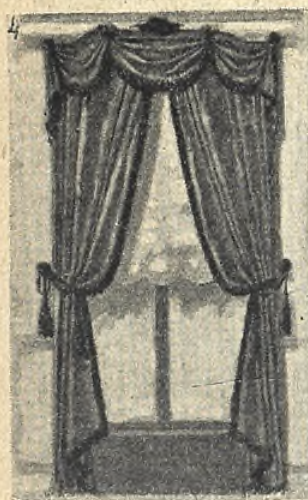
\$ 3.50

ALFOMBRAS, TAPICERÍA Y MUEBLES

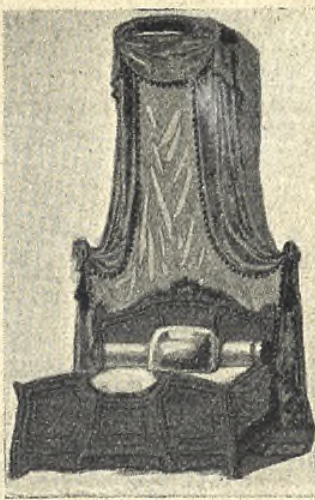
CON GRANDIOSOS SURTIDOS Y PRE-
CIOS EXCEPCIONALMENTE BARATOS

El Ideal de los Novios

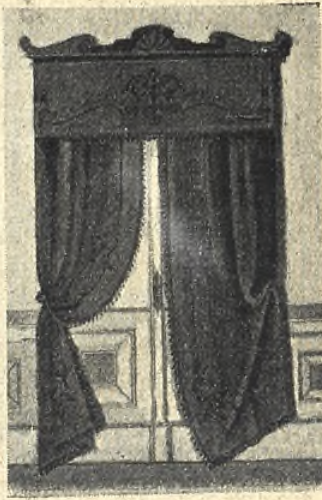
Liquidación Extraordinaria



Cortinado para sala de
Florentina en todos los
colores, con sus galerías,
listas para
colocarlas.. \$ 120 par



Dosel modelo de La Ingle-
terra, con ricos géneros,
bien sean Floren-
tina ó Moaré..... \$ 120



Cortinado de felpa para
comedor en los colores
granate y terracota, lis-
to para colo-
carlo..... \$ 70

Remitimos GRATIS nuestro GRAN CATALOGO á quien lo solicite

DE ESPAÑA
EL ATENTADO CONTRA LOS REYES

II



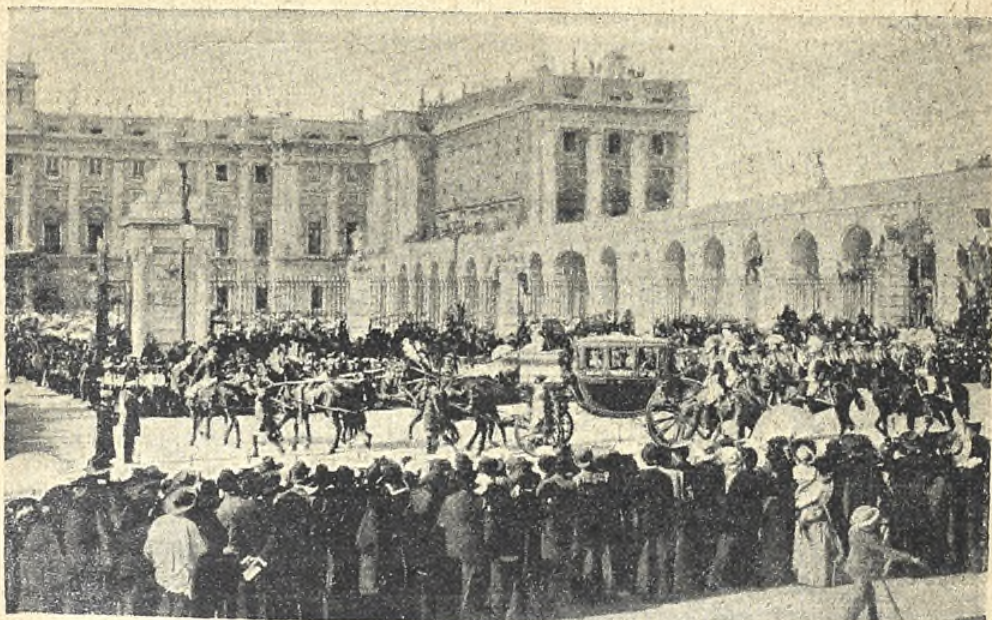
Apartando de la carroza los caballos muertos. El ramo que tiene el oficial de policía es aquel en que se arrojó la bomba.



Transportando los primeros cadáveres recogidos



Sacando la carroza del sitio de la explosión, con un tiro de mulas



La comitiva entrando en el Palacio Real al regreso

Tos convulsa Catarro de la Laringe y de los Bronquios Enfisemas, etc., etc.

CURA SEGURA Y RÁPIDA CON EL

PERTUSSIN

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene
y recomendado especialmente por los principales médicos.

En venta en las droguerías siguientes:

Droguería del Pueblo, Moine y Soullignac, Rivadavia 723.—D. Gibson, Defensa y Alsina.—Soldati, Craveri, Tagliabue & Cía., Alsina 402.—Beretervide & Cía., Piedras 156.—Frantz, Pays-Boussom & Cía., Cuyo 587.—G. Silvano, Garay 1100.—Schmitz Hermanos, Bartolomé Mitre 2428.—E. S. Kelly, Santa Fe 1699.—A. B. Molina, S. Juan y B. Orden.—Della Cella Hnos., Cerrito 743.

ÚNICOS DEPOSITARIOS: CINOLLO & CÍA. San Juan, 659

FOTOGRAFÍA PARISIENNE

Y

CASA DE PEINADOS PARA SEÑORAS

748-ARTES-752



Artístico retrato de la casa

RETRATOS al lápiz, al óleo, sobre nácar, etc.

RETRATOS álbum desde \$ 5.00 la docena.

ESPECIALIDAD en postizos y en artículos de perfumería.

SE PEINA GRATIS á las señoras que se retraten.

A la presentación de este aviso se hará un descuento al cliente del 10 por ciento

NO CONFUNDIR, la casa no tiene sucursales.

748, ARTES, 752

DE ESPAÑA
EL ATENTADO CONTRA LOS REYES DE ESPAÑA

13



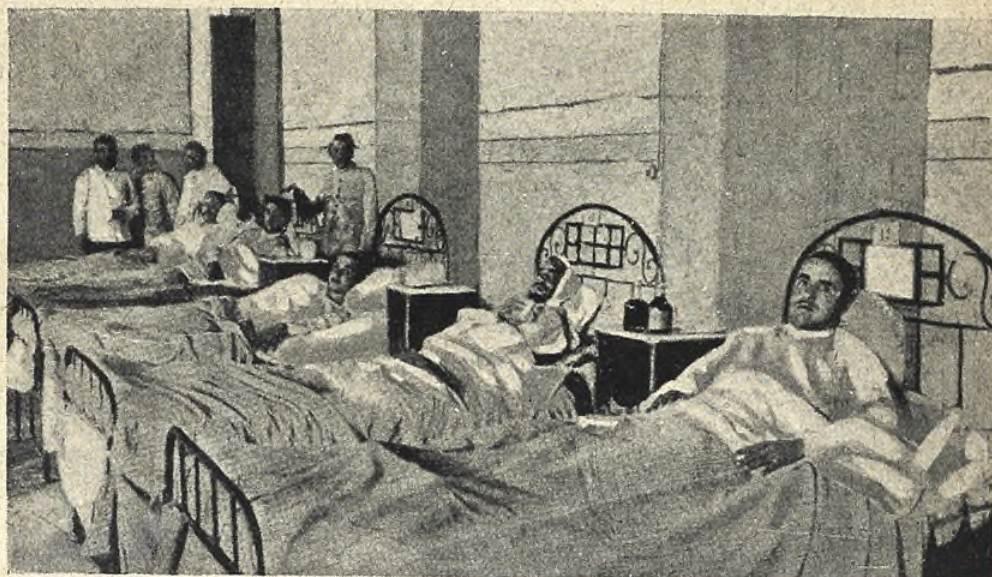
Francisco Lopez, palafretero,, (muerto).



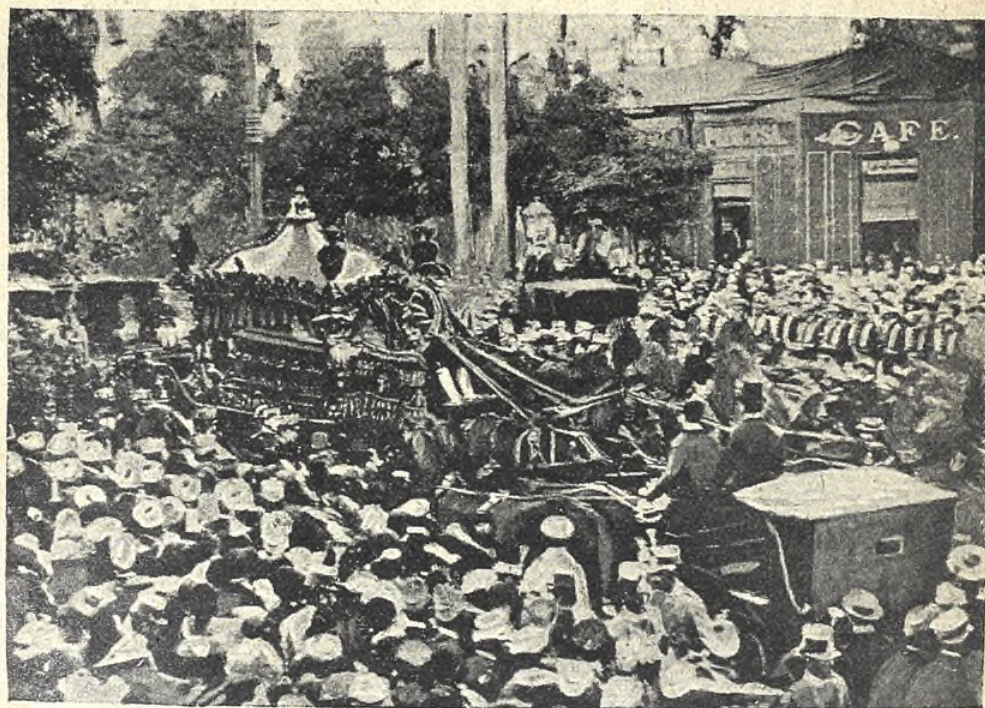
José María Zapata, corneta del regimiento de Wad-Rás, (gravemente herido)



D. Jacinto Monjas, Teniente de seguridad, (herido grave).



Soldados del regimiento de Wad-Ras y el guardia de orden público Pedro Crispín Rodríguez en la clínica del Buen Suceso

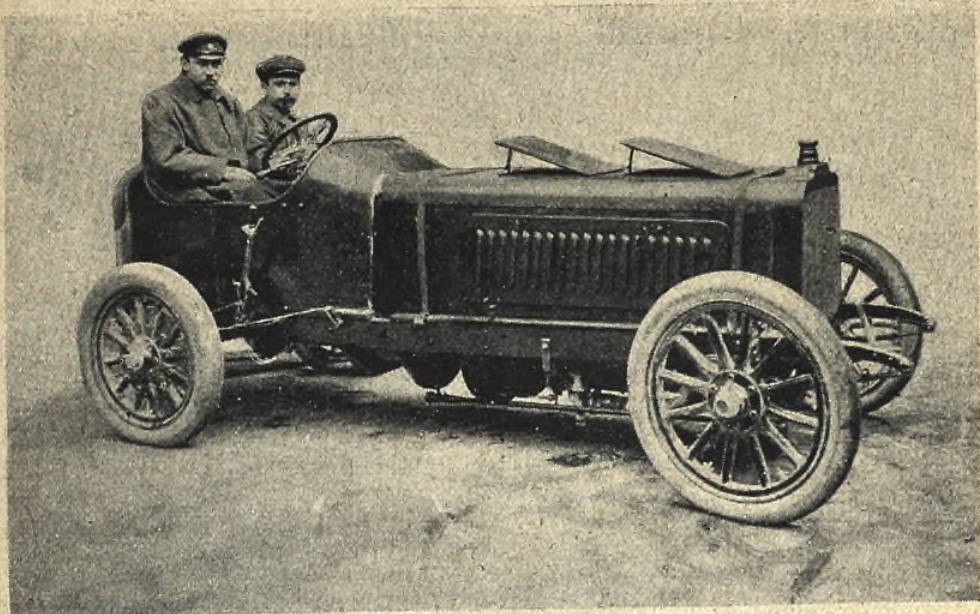


Entierro de la marquesa de Tolosa, una de las víctimas de la explosión

MAISON PARIS

577 - FLORIDA - 579

Teléf. Unión 3725 (Avenida)



Automóviles, Accesorios

Panhard - Renault - Mercedes ★ ★

Hotchkiss - Krieger Richard Brasier

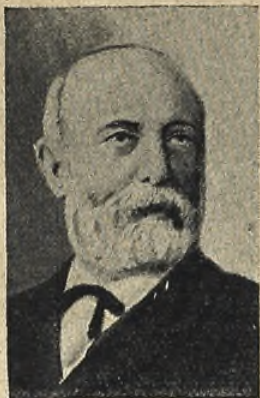
Gallia - A. Darracq, (Suresne) París

Delaunay - Belleville ★ ★ ★ ★ ★

GARAGE Y TALLER —————

AUTOMÓVILES ESPECIALES PARA CAMPO

————— ← Y CARROS AUTOMÓVILES → —————



El republicano Don José Nakens, que favoreció la fuga de Morral.



La viuda y huérfanos del guarda rural Fructuoso Vega, muerto por Morral



Don Juan del Hoyo, juez municipal de Torrejón, que instruyó las primeras diligencias.

bres á los soldados que cayeron al producirse la explosión.

El funeral de la marquesa de Tolosa, víctima también de ella, fué también una gran manifestación de duelo, á la que concurrieron el duque de Sotomayor en representación del rey Alfonso, el duque de Santo Mauro como representante de la reina Victoria y el marqués de Aguilar, por la reina Cristina.

Sin embargo, tal ha sido el entusiasmo del pueblo por la nueva reina que, aparte de la modificación del programa que hemos citado, los festejos continuaron como se anunciaban, viéndose á los personajes reales en la corrida de toros la tarde del 2 de junio.

Del trágico fin del

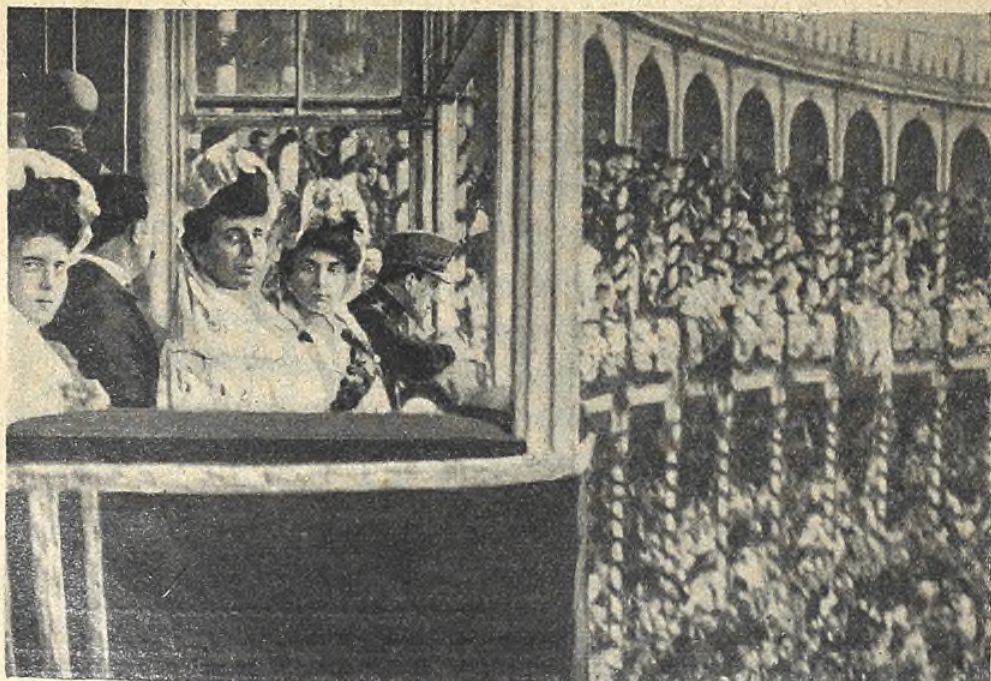
anarquista Morral, autor del atentado, ha hablado bastante la prensa, pero conviene referir los hechos como fueron. El 2 de junio á las seis menos cuarto de la tarde,

llegó á la venta llamada de «Los Jarai-cés», junto á Torrejón de Ardoz, un individuo vestido con un traje azul, como de obrero mecánico, pero completamente nuevo. Llevaba el bigote recortado con tijera y dos dedos de la mano atados con trapos.

Hallábase en el despacho de la venta la mujer del ventero solamente. El desconocido preguntó si se le podría hacer una tortilla á la francesa, y la ventera después de contestarle que sí, salió de la casa, se dirigió á donde estaba su marido ocupado en po-



Don Manuel del Valle, juez especial que instruye la causa del atentado



La reina madre, la nueva reina y Alfonso XIII en el palco regio de la plaza de toros

Gonzalez & Hino

Gran Cochería

2970 - BELGRANO - 2974



Espléndidos Carruajes de paseo

SERVICIO IRREPROCHABLE,
DESDE EL MÁS LUJOSO
HASTA EL MÁS MODESTO.



SE ATIENDEN PEDIDOS
DÍA Y NOCHE
PRECIOS REDUCIDÍSIMOS

NO LOS CONSULTEN ANTES DE VER A TODOS

PIDAN UNIÓN TELEFÓNICA 131 (ONCE)

NOTA.—Los empleados públicos podrán solicitar servicios por cuotas.—Los empleados de otras reparticiones y los particulares serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción.—Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.

ner portland en los arcos de una noria, y le manifestó que acababa de llegar un hombre cuyas señas coincidían con las que habían publicado los periódicos acerca del autor del atentado del 31.

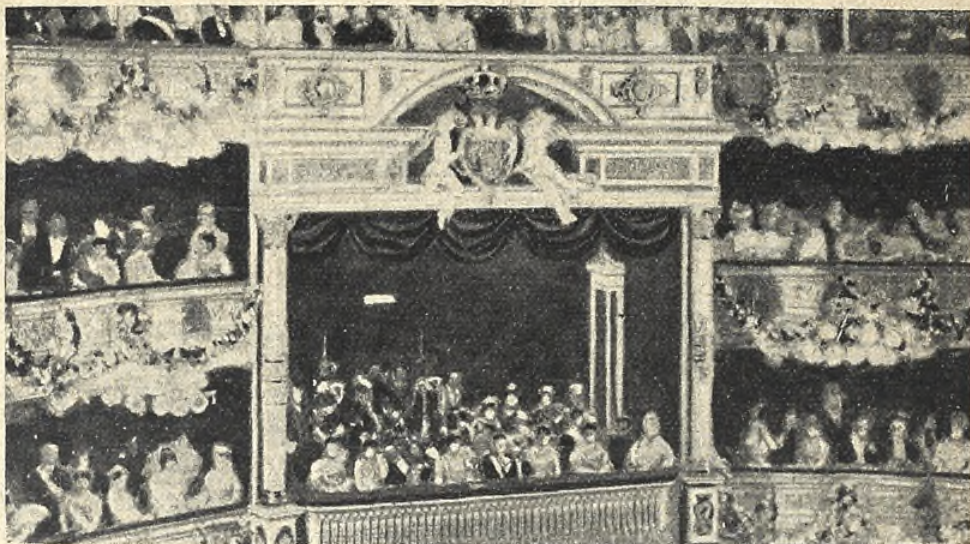
El ventero, llamado Jenaro Chamorro, mandó a su mujer que sirviese al recién llegado, y él subió a la venta a echarle una ojeada. Por el aspecto del sospechoso y por las frases que pronunció, el ventero adquirió la convicción de que las sospechas de su mujer eran fundadas, y pretextando



La reina Victoria con su traje de novia

le para que le acompañase al pueblo con objeto de que acreditase allí su personalidad ante la autoridad competente.

El anarquista no opuso la menor resistencia; se levantó y se fue con el guarda; pero no habían andado más que cincuenta metros cuando, sin que mediase palabra alguna, el anarquista se volvió repentinamente contra Vega e hizo fuego sobre él con una pistola Browning, dejándole muerto. A poca distancia del cadáver, el anarquista dirigió el cañón del arma con-



La función de gala en el Teatro Real. Aspecto del palcoscenario durante la representación.

que tenía que ir a hacer herrar su mula, montó en ella y se dirigió a Torrejón, dispuesto a dar parte a la autoridad. Poco antes de que partiera, habían llegado a la venta dos trabajadores y un guarda rural llamado Fructuoso Vega. Pronto conoció éste las mismas sospechas que el ventero, y acabó por dirigirse al desconocido, requiriendo-



La fiesta de los orfeones en la plaza de toros de Madrid. Las parejas de charros

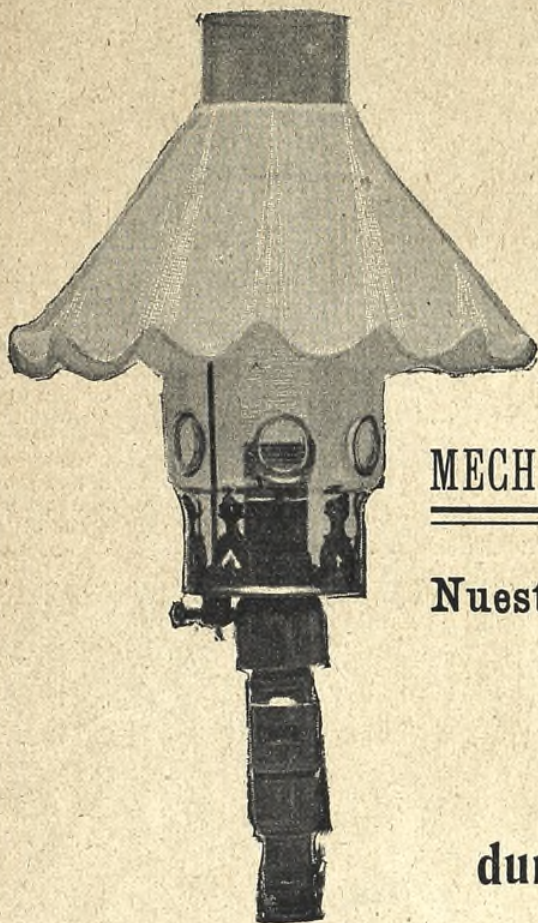
tra su propio pecho y se suicidó.

Al ver caer a Vega, acudieron corriendo un peón caminero y tras él unos cincuenta obreros del sótano de Aldoea, para detener al asesino. Este, moribundo, tuvo aún arrestos para apuntar contra el peón, pero le faltaron las fuerzas y expiró.

Los sucesos del casamiento real y del aten-

Mechas Plaissetty

(PATENTADAS)



La mejor luz in-
candescente

la más fija

la más blanca y

la más BARATA

es la de nuestros

MECHEROS INTENSIVOS

Nuestras mechas

quedando flexibles y
conservando siempre
la misma intensidad
de poder luminoso,

duran varios meses

Nuestros mecheros intensivos aunque pro-
ducen una luz vivísima consumen solamente

DOS (2) CENTAVOS DE GAS POR HORA

PARA FAMILIAS, NEGOCIOS Ó TALLERES

* * NO HAY MEJOR ALUMBRADO * *

Abonos

Por 50 centavos por pico y por mes co-
locamos **GRATUITAMENTE** nuestros
mecheros intensivos y hacemos mensualmente el ser-
vicio de Limpieza, reemplazando las mechas y tubos
fuera de uso.

CALLE SANTA FE, 1029

BUENOS AIRES

Coop. Telef. 2048, Central

Unión Telefón. 290, Juncal



Llegada del coche ocupado por la reina Victoria al lugar de la revista militar

tado, aparecen ilustrados ampliamente, en esta nota, donde se incluye también el retrato del conocido republicano don

José Nakens, director del popular periódico «El Motín», que favoreció la fuga del anarquista Morral.



La reina Victoria al subir al coche después de terminada la revista



En Córdoba.—Colocación de la primera piedra de la barriada de viviendas para obreros en conmemoración de la boda real

Los
Cigarrillos
Diva
Son elaborados con
el mejor
Tabaco Habana.

Rodriguez y D'Amico
Psy. Aires - Calle Alsina 1241 - 43

EL NUEVO MINISTERIO.—VISITA DEL PRESIDENTE SUIZO Á MILÁN



Angel Majorana,
Tesoro



Juan Giolitti, presi-
dente del Consejo



Tomás Tittoni, Rela-
ciones Exteriores



Nicolás Gallo, Gracia
y Justicia



Manuel Gianturco,
Obras Públicas



Francisco Cocco-Or-
tu, Agricultura y
Comercio.



Fausto Massimini,
Hacienda



Guido Fusinato, Ins-
trucción Pública



Carlos Schanzer, Co-
rreos y Telégrafos



Carlos Mirabello,
Marina



Tte. Gral. Héctor Vi-
ganó, Guerra



Durante la visita del presidente suizo á Milán. Iluminación de la Exposición en la Plaza de Armas

EL CONCURSO AUTOMOVILISTA POR LA COPA DE ORO

Al nuevo ministerio presidido por Giolitti, se predijo desde luego una fuerte mayoría, pero también la oposición decidida de la extrema izquierda. Los hombres que lo forman son bien conocidos y es de esperar que sostengan su programa con la energía y la habilidad necesarias.

— El primer acto del gabinete fué enviar a Milán al nuevo ministro de Relaciones Exteriores Tittoni, para dar la bienvenida al presidente suizo Forrer, que visitó aquella ciudad y su Exposición brillante, con motivo de haberse inaugurado oficialmente el túnel del Simplón. Acompañaba al presidente de Suiza, una gran representación del gobierno y del Consejo Federal.

— En el concurso automovilista por la Copa de Oro venció Lancia, quien obtuvo con la Copa 25.000 liras; el segundo fué Maggioni que ganó



La princesa Leticia premiando a los llegados.
Maggioni,

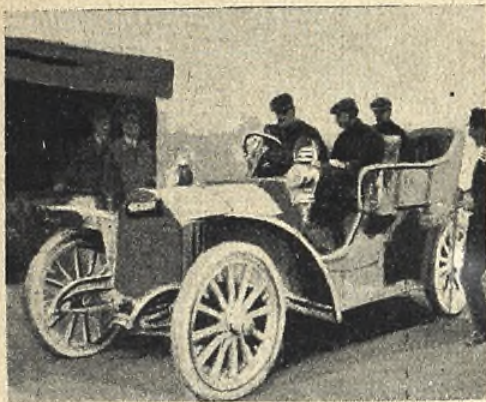
6.000 liras con la copa del diario «Automobile», y el tercero, Cagno, ganador de las 8.000 liras.

Todos los concurrentes fueron presentados a su llegada a Milán a la princesa Leticia, la que les entregó, en nombre del Automobile Club, una medalla de recuerdo. El jurado estableció la clasificación el 27 de mayo y reconoció el valor de las máquinas que recorrieron el trayecto de 4.000 kilómetros en perfectas condiciones.

Al mismo tiempo que se proclamaba el resultado de la carrera, se abría, patrocinado por la princesa Leticia, el tercer Congreso Internacional de Automovilismo y Ciclismo.

Un gran banquete y un baile dado la noche del 28 en el salón de fiestas de la Exposición,

con asistencia de la princesa Leticia y el conde de Turin, completaron los festejos del automovilismo.



Lancia, I



Maggioni, II



Cagno, III



Macdonald, VI

TÓNICO PETRONIO

23

CONSULTA GRATIS

CURA RADICAL

USANDO el TÓNICO PETRONIO se obtendrá en tiempo relativamente breve la curación radical de todas las enfermedades del bulbo capilar, cualquiera que sea la causa productora.

De fácil aplicación y perfume suave, es **EL MÁS EFICAZ** de todas las preparaciones hoy día en el comercio.

IMPORTANTE

EL TÓNICO PETRONIO además de recomendarse por sí mismo por sus brillantes resultados, lo recomiendan autoridades médicas extranjeras y de la República. En nuestro escritorio tenemos á disposición de los clientes los certificados auténticos de los médicos de la República. Es el único que se vende con garantía de éxito.



Srta. Susana Rivas
Corrientes 3453

A NUESTROS FAVORECEDORES

En nuestro escritorio **LAVALLE 1443**, se atienden consultas gratis todos los días de 2 á 5 p. m., por un conocido bacteriólogo. Las personas interesadas que no pudieran ocurrir á nuestra casa, deben mandar el pelo caído que se les hará el examen microscópico.

Se ruega al comprador quiera fijarse en las instrucciones que envuelven el frasco

En venta al público, frasco **\$ 6.—**

ÚNICO REPRESENTANTE:

ROBERT GALLY

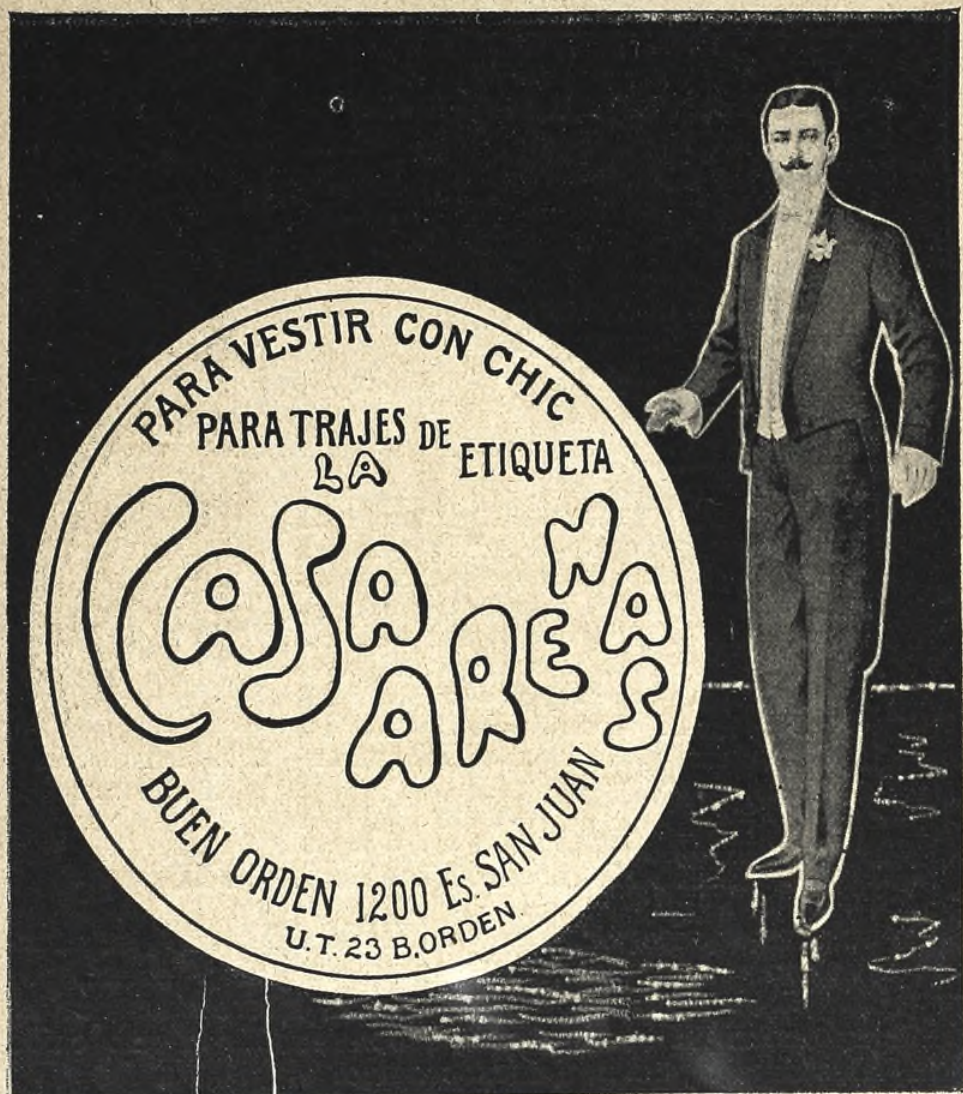
ESCRITORIO Y DEPÓSITO:
CALLE LAVALLE, 1443

Los pedidos de provincias deben ser acompañados del importe del flete.

¿QUIERE VD. VESTIRSE POCO MENOS QUE DE ARRIBA?

Sastrería y Confecciones, artículos generales para todos los gustos, para todas las edades y para todas las clases sociales.

Liquidación - Verdad de todas las mercaderías de la presente estación, á cualquier precio; no me fijaré en lo que cuesta sino en vender, dado que necesito el local para el nuevo surtido que estoy recibiendo para la próxima estación. — ¡COMPETENCIA IMPOSIBLE!



OCASION UNICA

SOBRETODOS muy buena clase que valían \$ 42	\$ 28
SOBRETODOS DE VICUÑA y fantasía, los mejores, telas con forro de seda, que valían \$ 59	\$ 40
TRAJES para hombres, desde	\$ 18
TRAJES para jóvenes, desde	\$ 12
TRAJES para niños, sacos, chalecos, pantalones sueltos, con colosales rebajas.	

Bonetería en general; 40 o/o de rebaja.

BUEN ORDEN, 1194 al 1200, esquina SAN JUAN, 995 al 99

Unión Telefónica 23, (Buen Orden).

NOTA — Se prueba y se toman medidas en los colegios y pueblos cercanos á la ciudad; remitimos muestras y figurines. A todos los empleados de ferrocarriles y tranvías y mozos de hoteles, se les hará un descuento, siempre que se acrediten como tales.

NO CONFUNDIR: EL FRENTE ESTÁ PINTADO DE AMARILLO

V. ARENAS.

FALLECIMIENTO DE ADRIANO LEMMI.—LOS SANGRIENTOS DESÓRDENES DE CERDEÑA

Adriano Lemmi, fallecido recientemente, era un antiguo conspirador del tipo clásico. Había nacido en Lìorna el 30 de abril de 1822 y a los 20 años partió a buscar fortuna a Marsella, donde conoció a Mazzini, de quien fué el más ardiente cooperador. Mucho espacio ocuparía el relato de su vida de luchas que terminó como gran maestro honorario de la masonería.



El demócrata Adriano Lemmi, recién fallecido

dió la estación de los tramways causando destrozos por valor de 600.000 liras.

Los atropellos repitieron-se en Cerdeña y otros puntos: en Gonnessa, en Nebida, donde los carabinieri hicieron fuego a los agresores dando muerte a dos é hiriendo a 17. Esto ocurría el 21 y el 22 de mayo; el día 24 reinaba la calma en la cuenca hollera de Iglesias, pero el 27, el populacho asaltó



La estación de tranvías de Quarto Sant'Elena, incendiada



Máquina destruída por las turbas

—Graves desórdenes ocurrieron en Cerdeña el mes de mayo á consecuencia de las huelgas y del descontento de las poblaciones.

Mientras en Cagliari las turbas dominaron casi por completo á la ciudad, desprovista de fuerza suficiente para contenerlas, en Quarto Sant'Elena, pueblo industrial de 10.000 habitantes, situado á ocho kilómetros de Cagliari, una multitud incen-



Material destrozado y fachadas de las cocheras

en Bonorva una cremería de la firma Castelli, que estaba guardada por tropa é hirió á dos soldados, uno de los cuales dió muerte á un agresor.

En Villasalto las turbas atacaron á la municipalidad, defendida por los carabinieri, y también resultó muerto uno de los asaltadores, entre varios heridos.

En Benestace (Reggio Calabria) y en Monteroni (Lecce), las municipali-

Fosfatina Falières

El mejor alimento para los niños.

Gran Tienda "Bella Vista"

486 - SUIPACHA - 500, esquina LAVALLE

Agotadas nuestras novedades de INVIERNO, por las enormes ventas realizadas, ponemos á disposición de nuestra clientela un

Gran Saldo de Restos

de lanas, paños TERCIOPELOS, panas, felpas é infinidad de artículos muy convenientes, que vendemos desde hoy por

CUALQUIER PRECIO

Las señoras tienen una buena oportunidad para hacer lindos regalos por poca plata.

OCASIÓN

Por haber recibido la casa con algún retraso, una partida de CAMISETAS DE LANA y MEDIAS DE NIÑA, y siguiendo la costumbre de no dejar artículos de una estación para otra,

LIQUIDAMOS

por la CUARTA PARTE de su valor todas las existencias.

Excepcional!

Los contados artículos de INVIERNO que aún quedan en la Gran Tienda «Bella Vista» se LIQUIDAN á precios tan baratos que son un verdadero REGALO.

Encontrará Vd., señora, mucha conveniencia visitando esta casa

BERNARDINO RODRIGUEZ.

486, Suipacha 500, esquina Lavalle
Buenos Aires

Unión Telefónica 1575, Avenida.
Cooperativa 1056, Central,

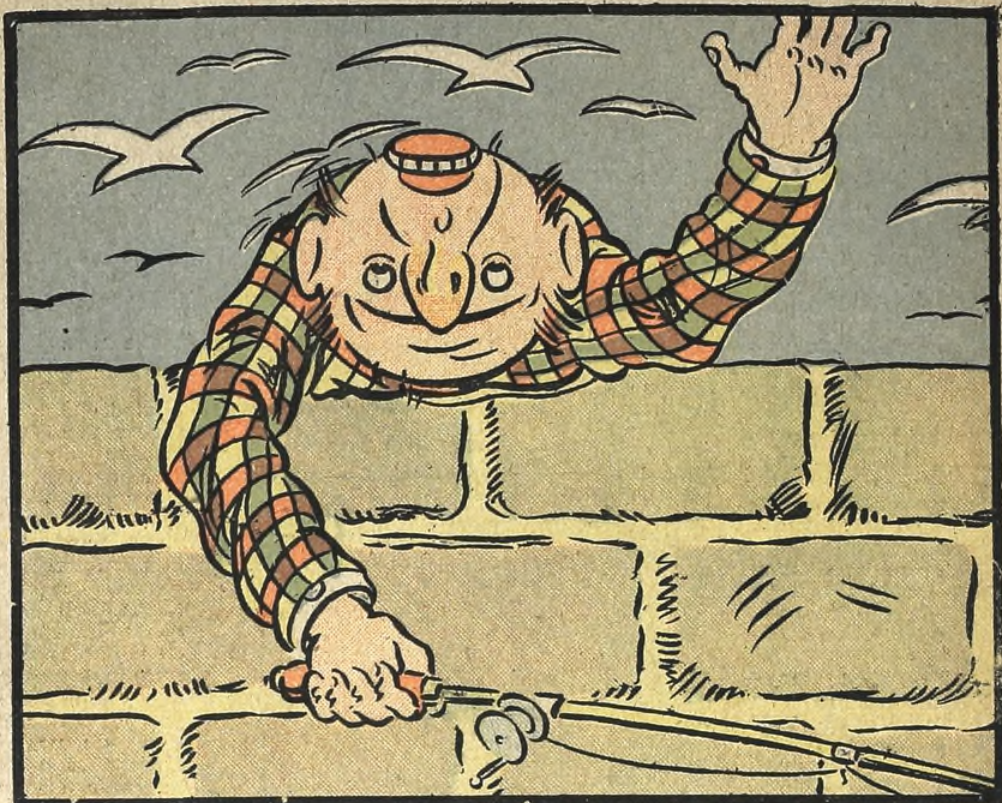


Modelo \$ 72.—

Gran surtido en cortes de vestidos tul, seda, negros, medio confeccionados, de \$ 50, 70, 80, 100, 135, 160 y 200.

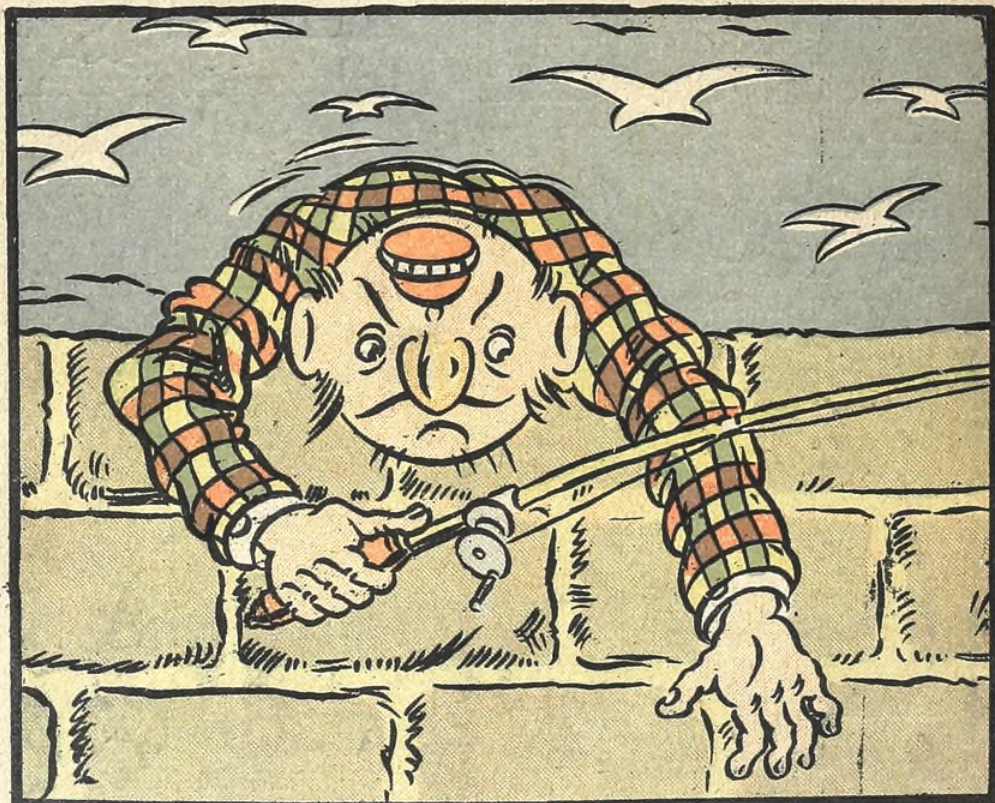
El pescador desgraciado

Efectivamente: he pescado... un resfío macanudo.



— ¡Y decir que yo, inventor de un anzuelo premiado, no pesco un mísero pejerrey!

¡Ay! me caí, pero voy a pescar por fin algo.



Miremos con atención; allí distingo un zurubí distraído.

NOTA: —Para ver la continuación, inviértase la página

EL CONCURSO GIMNÁSTICO EN MILÁN



Presentación de las banderas de las sociedades premiadas



Sociedad Bentigodi de Milán

dades fueron invadidas por el pueblo irritado.

—Uno de los concursos más aplaudidos de los realizados en Milán, con motivo de la Exposición, ha sido el concurso internacional gimnástico que se celebró del 24 al 27 de mayo último. Concurrieron más de 5,000 jóvenes de ambos sexos, pertenecientes a las sociedades gimnásticas italianas y a algunas extranjeras.



Desfile de las banderas de todas las sociedades

El día tarde, tuvo lugar un gran desfile de los concurrentes, que con más de 200 banderas y muchas bandas de música, atravesaron el centro de Milán, dirigiéndose al Anfiteatro donde se habían realizado las competencias y donde se verificó la distribución de premios. En esta, hallábase presente el conde de Turín, a la cabeza de las autoridades.

PIANOS

daremos grandes facilidades de pago. Aceptamos cuotas mensuales desde

\$ 20 á \$ 100

Somos los únicos Agentes de las acreditadas marcas RÖNISC C. OTTO, y otras más

Informes garantidos á nuestra casa

J. A. MEDINA é hijo

FLORIDA, 248

Si desea Vd. comprar, hágalo con buena y reconocida marca; le





Está probado

que el depilatorio que verdaderamente hace desaparecer el vello sin dañar el cutis, es el

Longfellow's Depilatory

CADA FRASCO VALE

PESOS 10.— M/NAC.

Único punto de venta:

Santiago del Estero, 730
Buenos Aires

B. V. Dominguez & Co.

REPRESENTANTES

Se atienden toda clase de consultas referentes al LONGFELLOW'S DEPILATORY. Analizado por el Honorable Departamento Nacional de Higiene.

Leche Maravillosa de Almendras



La sin rival para conservar y hermosear la tez; quita pecas, manchas, cura granos, elimina toda impureza del cutis, blanquea y rejuvenece.

Frasco de \$ 5.00 y \$ 3.00

Crema "Ernestina"

Blanquea y suaviza el cutis, evita y cura las arrugas; con su uso diario las señoras tendrán la seguridad de no tener jamás arrugas y de conservar los encantos de la belleza y frescura de la juventud.

Precio \$ 2.50

Polvos "Virginia"

Mantienen el cutis fresco y dan un aterciopelado espléndido.

Precio \$ 2.50

Estos específicos han sido aprobados por el Departamento Nacional de Higiene y preparados por

F. P. de Iriart,

Especialista en la higiene de la tez

Casas de venta: Droguería del Indio, Rivadavia 1511—Droguería Inglesa, Santa Fe y Rodríguez Peña—Droguería Inglesa, Tacuarí y Avenida de Mayo—D. Kelly, Cuyo 1164—Dominguez y Rosendo, Artes y Lavalle—Farmacia Franco-Inglesa, Cuyo 587, y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS.

Depósito: GENERAL URQUIZA 128, Buenos Aires

NOTA: Se atienden pedidos de la campaña enviando el importe.

A LOS TRES CASTILLOS

Gran Sastrería y Casa de Confecciones

DE

JOSÉ MISA

CALLE VICTORIA, 1113

BUENOS AIRES



Sobretodos última moda, para hombres, á..	\$ 40
Gran surtido en trajes para hombres, desde.	» 12
Trajes para varones, desde	» 9
Trajes para niños, desde	» 3

Especialidad en trajes sobre medida
Gran Surtido de paños y casimires

Gran cantidad de saldos

ESPECIALIDAD EN SACOS PARA MOZOS

El fallecimiento del dramaturgo Ibsen 31

Henrik Ibsen, el autor dramático más notable de Noruega y probablemente del mundo, falleció en Cristianía el 25 de mayo á los 78 años de edad. La obra de Ibsen ha ejercido la mayor influencia en el teatro moderno, influencia que se ha extendido á todos los escenarios de las naciones de Europa y



Henrik Ibsen en su lecho de muerte

las calles de Cristianía estaban llenas de gente que deseaba rendir el último tributo al famoso autor, gloria del país. La ceremonia se inauguró con un solemne servicio religioso en la iglesia de la Trinidad. El rey y concurrió al acto, en el que figuraron también numerosos miembros del gobierno y



Ibsen á la edad de 30 años

1850 pasó á Cristianía para estudiar la carrera de médico; pero al año siguiente fué llamado á Bergen donde se le confió una dirección teatral, y en 1857 volvió á la capital de Noruega, para continuar siendo director de teatro. Durante mucho tiempo, co-

América. Ibsen ha sido un naturalista al que no llega ninguno de los numerosos escritores que le siguen.

Había nacido en Skien el 20 de marzo de 1828, fué en su primera juventud idóneo de farmacia y er-

del parlamento. Grandes honras se habían tributado á Ibsen en vida, pues el célebre dramaturgo vió su estatua erigida en sitio público por sus conciudadanos. Puede calcularse por esto cómo sería el homenaje popular en sus funerales.



Henrik Ibsen á los 70 años

Los hombres notables de Noruega, al separarse recientemente el país de Suecia, parece que adquirieron nuevo prestigio á los ojos de sus connacionales. En realidad, no fueron más apreciados de lo que eran antes, sino que en el desborde de los sentimientos pa-



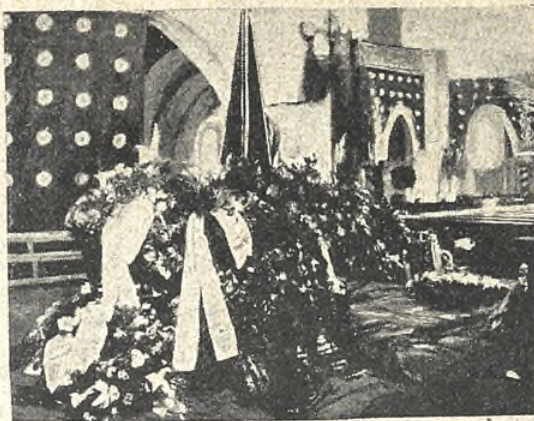
Sacando de la casa el féretro



La señora de Ibsen

mo se ve, vivió de la literatura dramática, escribiendo numerosas obras de tendencias filosóficas y sociales que pertenecen al teatro universal.

El funeral de Ibsen se verificó el 1.º de junio. Hacia mal tiempo, pero



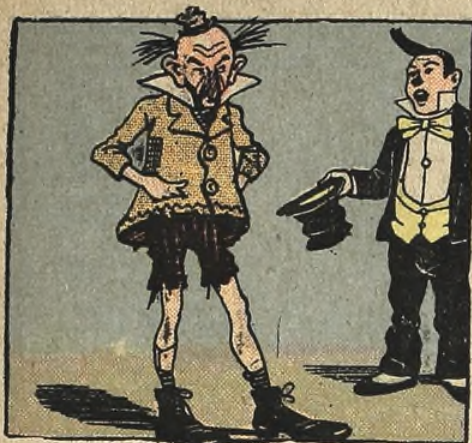
El féretro de Henrik Ibsen en la iglesia de la Santa Trinidad en Cristianía



El hijo de Ibsen, Sigurd, que se casó con Berglott, hija de Björnson.

trióticos, el pueblo les prodigó más las muestras de admiración, viendo entonces también más claramente que se había debido á su labor é influencia, el cambio político realizado.

El payaso avaro



—La gente «mi» llama avaro porque soy un poquito «económica» y no doy nada.



Pero, en cambio, tomo todo lo que «mi» ofrecen.



—¿Quiere «osté» darme «ona» cita, «siñor» Ladrón?

—No, no; no doy nada.



—«Buono»; entonces, «tomaremos» una cita.

—Perfectamente, iré á «suya» casa.



—Dé «osté» un campanillazo, si no, no abro, «siñor».

—No doy nada; ya he dieho.



Tomaré la cerradura.

—¿Qué es eso? Márchese, tome la puerta.

El payaso avaro



—Con «mocho» gusto.



—¡Tome, tome, Ladróno ladrón.
—¡Gracias, gracias!



—Seamos amiguitos ahora y vamos á recrearnos pescando en aquella hermosa tina.



—¡Oh! Ladróno se cayó por inclinarse mucho para escuchar una conversaci6n de pejerreyes.



Déme la mano y lo sacaré, pobre Ladróno.

—No, no doy nada.

—Pero, se va á ahogar. ¡Dios mío! ¡Qué haré! ¡Ah!... tome mi mano.



—Eso sí, con «mocho» gusto.

GATH &

B^{ME} MITRE 569 - FLORIDA 107-27
BUENOS AIRES

Casa de Compras en PARIS · I. CITE TREVISE IX



Grandes rebajas CONFECCIONES

Trajes de saco completos, en casimir fantasía, gustos de última moda, **precios reducidos**, á pesos 54, 47, 41.50, 35 y.... \$ **29.50**

Trajes de saco, completos, en casimir fantasía, azul ó negro, gustos de alta novedad, á \$ 54, 47, 39, 35, 31 y \$ **29.50**

Trajes de casimir, fantasía, colores de moda, azul ó negro, forma cruzado, corte elegante, á \$ **42.**

Chalecos pura lana, gran fantasía, á 8.50 y \$ **7.50**

Chalecos de Tricot, de lana, última novedad, á \$ 12.50, 8.50 y \$ **6.25**

Chalecos con aplicaciones, gran moda, ingleses, artículo recién recibido, á \$ 15.00 y \$ **12.50**

Pantalones casimir fantasía, gustos elegidos, á \$ 19, 15.50, 12.80 y \$ **9.75**

Trajes de jaquet, en casimir inglés fantasía, azul marino ó negro, corte de moda, á \$ **55.**

Robe de Chambre en casimir inglés especial, fantasía, doble faz, pura lana, con cordón de lana, á \$ **35.**

Los mismos con cuello y botamanga fantasía, alamares y cordones de seda, á \$ **51.**

IMPORTANTE Nuestra casa es la única que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos íntegro el valor pagado más los gastos de flete originado.

CHAVES

SUCURSALES: ROSARIO ^{STA FE} CORDOBA
BAHIA BLANCA, LA PLATA
PARANA, MERCEDES ^{B.A.S}

de precios!!

PARA HOMBRE

Sobretodos de casimir, fantasia especial, corte nuevo, gustos escogidos, forrados en satiné, precios reducidos, á \$ **27.50**

Los mismos con forro de lana, á..... \$ **32. —**

Los mismos con forro de seda á \$ 58, 49.50
43 y \$ **39. —**

Sobretudo forma Raglan, en casimir inglés, gustos novedad, con botamangas, bolsillos plastrón, forro de seda, á..... \$ **43. —**

Cover-coats, en casimir inglés, fantasia, colores de última moda, forrado en seda, á \$ 41 y..... \$ **35.50**

Usters en casimir inglés, género especial para viaje, forrados en tartán de lana, sin esclavina, á \$ 41 y..... \$ **35. —**

Los mismos con esclavina, á..... \$ **45.50**

Saco de ratina, azul ó negro, con ó sin cuello de terciopelo, forro de tartán de lana, en forma derecho ó cruzado, artículo especial para abrigo, á..... \$ **18. —**

Bombachas en casimir fantasia, artículo especial para campo, á \$ **8.50**

Breeches en Corderoy de lana, muy fuertes, á pesos 23.50 y... \$ **15. —**

Sobretodos Perramus, gustos ingleses, género de lana, sin goma \$ **55. —**

Gran surtido en impermeables ingleses, colores fantasia ó negros, desde \$ 55 hasta \$ **19.50**



PIDAN NUESTRO GRAN CATALOGO GENERAL

Contiene precios y descripciones de todos nuestros artículos. Se remite **GRATIS y FRANCO DE PORTE** á quien lo solicite. Sección especial para el despacho de pedidos por carta.

El rey de los carneros



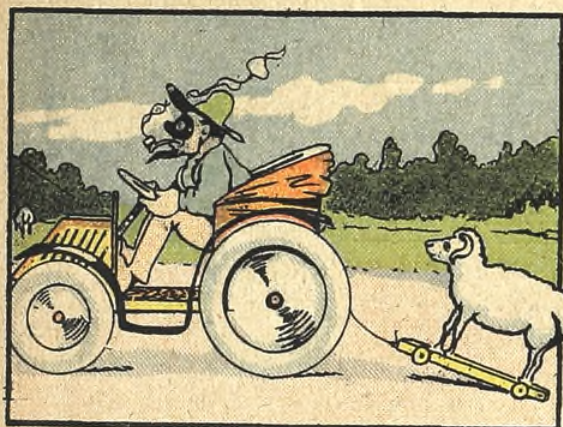
—¿Me pregunta usted que cómo hice el «trust» de los carneros? Pues de la manera más sencilla del mundo.



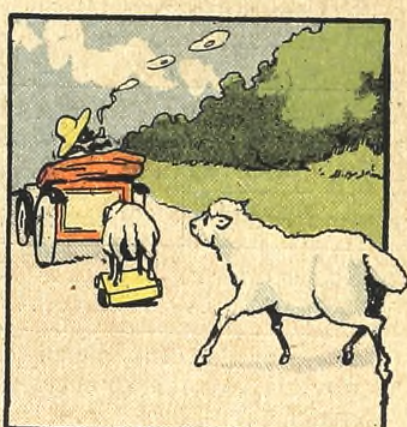
Tomé el único carnerito que tenía, lo maté, lo rellené de paja con todo arte...



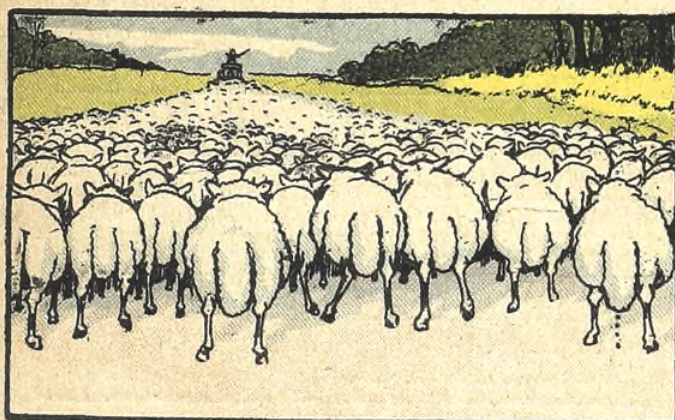
...lo até á un viejo automóvil que había comprado con algunos de mis últimos pesos...



...y luego salió por el campo tranquilamente á hacer una larga jira.



Al encontrar el primer rebaño, un carnero siguió dócilmente al disecado mfo. Ya sabe usted que esa es la condición de estos animales. Los demás lo siguieron y...



...repitiéndose el hecho constantemente, al poco tiempo llevaba detrás todos los rebaños del país que conduje á unos terrenos comprados á plazos.



Ahí tiene usted cómo llegué á ser el rey de los carneros. Lo mismo llegan otros á ser reyes de cualquier cosa.

TAPICERÍA * MUEBLES

284 - SUIPACHA - 284

UNIÓN TELEFÓNICA 1049 (LIBERTAD)

EN EXPOSICIÓN

12 Tapicerías Aubusson
UNICAS

Valor:

\$ 15.000 m/n.



Revolución de las máquinas parlantes á discos.



SORPRENDENTE INVENTO



de los señores PATHÉ FRERES, de París.

NO MÁS PÚAS

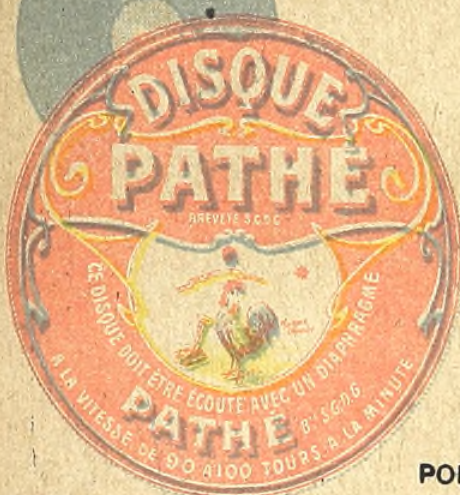
Eliminación completa de todos los inconvenientes que presentan las demás máquinas parlantes á Diafragma de Púas.

tes que presentan las demás máquinas parlantes á Diafragma de Púas.



LA VOZ HUMANA

elara, natural, sin chirridos y sin sonido metalico



POR LOS

Discos Fonográficos Pathé

Moldeados de color NEGRO (privilegiado).

Economía de tiempo y de dinero. ○ ○ ○ Resultados incomparables.

Antes de comprar máquinas parlantes de sistemas anticuados, visiten la

Fonografía Pathé, 781, Avenida de Mayo, 789

PRECIO del Fonógrafo á Discos Pathé SIN PÚA (privilegiado)..... \$ 75.
del Disco fonográfico Pathé (privilegiado) Diámetro 25 cm.. \$ 3.

Dispositivo Pathé exclusivamente aplicable al Disco fonográfico Pathé, de color negro. — Se adapta á cualquier máquina parlante á Discos de buen funcionamiento. (Colocación gratis). — Precio:..... \$ 18.

Fonografía Pathé

Repertorio en todos los Idiomas.

Pidan Catálogo y Repertorio

Única casa especial
en la República.

781, Avenida de Mayo, 789 - B. Aires



Entre los pabellones, en el interior



Entrada á la Clínica Quirúrgica

Durante las fiestas del jubileo de Guido Baccelli, tuvo lugar en el Policlínico Humberto I de Roma, la inauguración de la Clínica Médica que dirige ese eminente profesor.

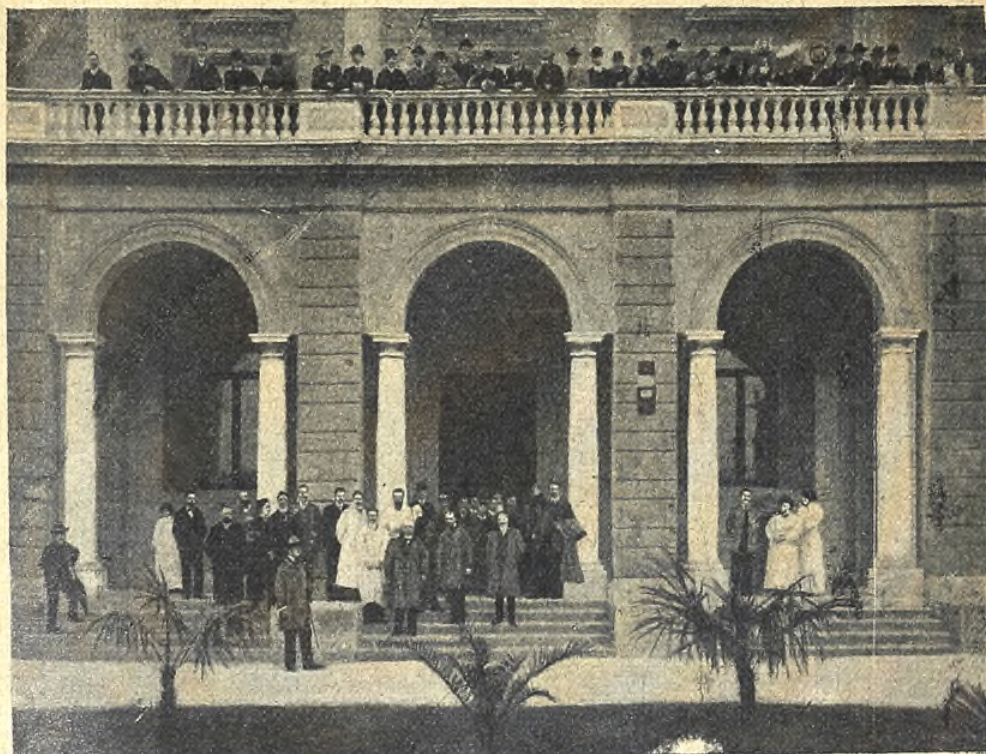
El Policlínico fué construido con arreglo á los planos del arquitecto Julio Podesti y se halla situado entre Porta Pia y Porta San Lorenzo, ocupando una superficie de cerca de 100.000 metros cuadrados, de los cuales más de



Entrada á la Clínica Médica

40.000 están actualmente cubiertos de edificios. Estos se hallan reunidos entre sí por tres órdenes de galerías, dos de las cuales son aéreas y sirven para poner en comunicación directa todos los primeros y segundos pisos.

El tercer orden es subterráneo y está destinado á los diferentes servicios, incluyendo la calefacción y ventilación. La Clínica Médica, inaugurada el 1.º de abril en el ju-



Guido Baccelli en la inauguración de Clínica Médica

EL POLICLÍNICO HUMBERTO I EN ROMA

bileo de Baccelli, ocupa el penúltimo edificio del frente del Policlínico hacia el lado de Porta Pia; se extiende sobre una superficie de 3.000 metros cuadrados y se compone de un sótano, un primer piso y un segundo piso elevado sólo en el cuerpo delantero central.

En cuanto á la Clínica Quirúrgica, dirigida por el profesor Durante, reúne todas las condiciones para la más perfecta asepsia.

Merece mención especial

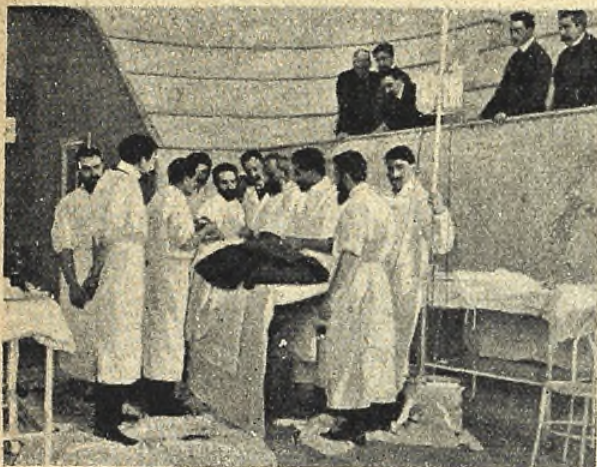


Profesor Francisco Durante, director de la Clínica Quirúrgica.

el sistema de calefacción y ventilación en el que se emplea el aire calentado por el vapor que produce una estación única central, la cual tiene un radio de acción máximo de cerca de 280 metros.

Los estudiantes asisten allí á las lecciones en condiciones excelentes y los enfermos son atendidos con especial cuidado.

En una palabra, el Policlínico Humberto I es una institución modelo en su género.



Una operación del doctor Durante



Cámara de operaciones

LA MEJOR SURTIDA Y LA MAS BARATA

Es la DROGUERÍA
y FARMACIA

FRANCO-INGLESA

DE FRANTZ, PAYS-BOUSOM Y C^{IA}

581, CUYO, 587 — Buenos Aires

La casa recibe **directamente** todos los artículos, así que **garante su legitimidad absoluta.**

El servicio de expediciones para la campaña **ES EL MÁS RÁPIDO**, facilitando la preparación de recetas para la misma, así como el envío de específicos, drogas, etc.

Para la ciudad pedir por los teléfonos:

Unión 690 (Avenida)
Cooperativa 3697 (Central)

VINO "EL ABUELO"

ES EL PREDILECTO DE LAS FAMILIAS
PARA CONVALECIENTES Y ENFERMOS

Con el más ferviente anhelo
Lo mismo grandes que chicos
De todos los VINOS ricos.
Prefieren siempre EL ABUELO

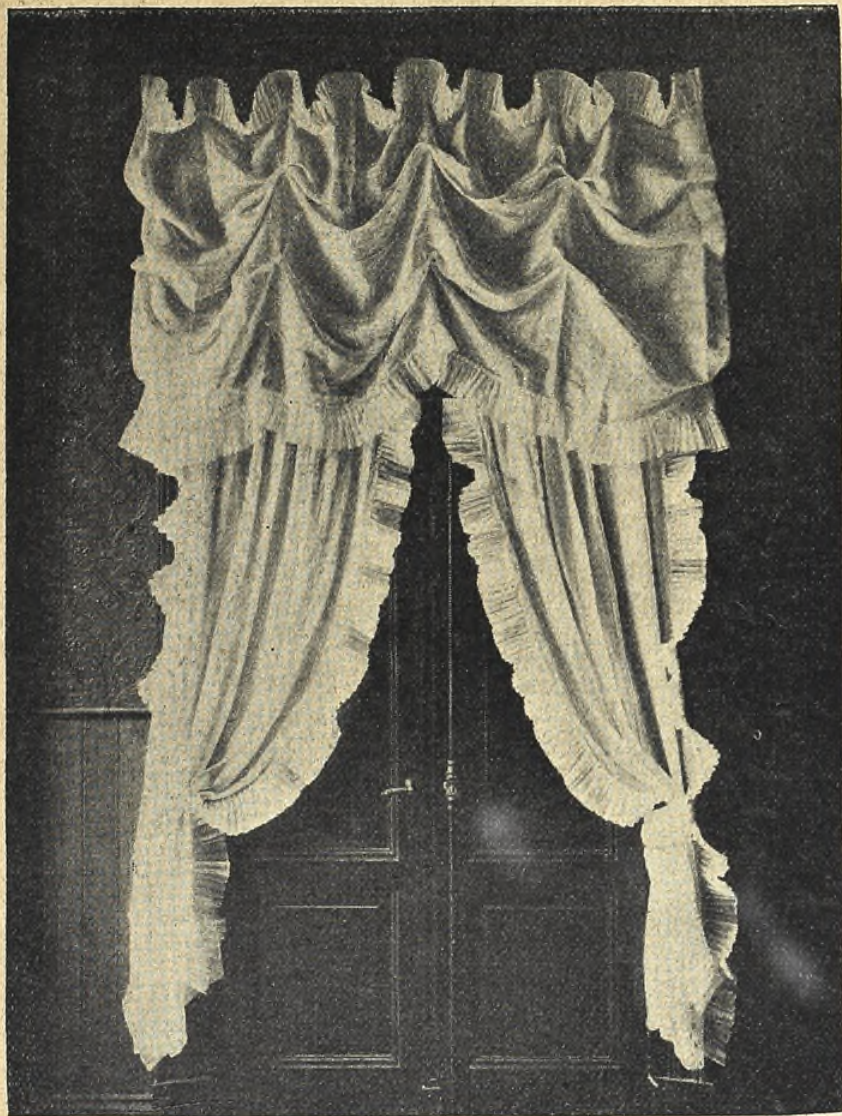


Únicos importadores en la República :

LACLAUSTRA Y SAENZ — Buenos Aires

BRADFORD'S

571-CANGALLO-571



GRAN SURTIDO DE MUSELINAS INGLESAS
CON VOLADO Á LOS DOS COSTADOS

LA GRAN MODA

SE MANDAN MUESTRAS Á DOMICILIO

Unión Telefónica 2773 (Avenida)



Dirigiéndose á la asamblea, Monseñor Grelrier, obispo de Laval



Monseñor Fodéré, obispo de St-Jean-de-Maurienne

Habiendo pedido el papa á los obispos franceses que manifestasen sus ideas respecto á la situación creada por la separación de la iglesia y del estado y los medios de asegurar el funcionamiento del culto, los prelados celebraron una asam-

dándoles á conocer su opinión de antemano.

Como los menores indicios bastan á veces para hacer deducciones respecto á las acontecimientos que apasionan, muchos vieron en los diferentes medios de transporte que utilizaron los prelados para di-



Monseñor Dizien, obispo de Amiens



Monseñor Servonet, arzobispo de Bourges

blea plena en el Arzobispado de París.

Lo que pareció dominar en esta reunión fué un deseo de conciliación y concordia. Los obispos tenían completa libertad en cuanto á sus decisiones, pues el pontífice no había limitado moralmente su libertad,

rigirse á la asamblea, una prueba del estado de espíritu de varios de ellos, abiertos á las ideas modernas y al progreso. Mientras unos fueron al Arzobispado en coches de alquiler, otros llegaron en automóviles de modelo último.



Sesión de la asamblea plena de los obispos franceses en un salón del Arzobispado de París



DUCHESSÉ



VENICE



DUCHESSÉ y AGUJA

EL GUIPUR

Luis Solimano y Hnos.

499, ARTES, esquina LAVALLE

Casa fundada en el año 1886

ES la más importante del ramo y la que recibe mayor surtido de encajes legítimos, como ser: de Inglaterra, Irlanda, Venice, Duchesse, Bruges, Bruselas, Luxeuil, punto aguja, etc.

Hemos recibido CIEN MODELOS de CUELLOS LEGÍTIMOS de Irlanda, Duchesse, Aguja y Venice.

Llamamos la atención sobre los variados modelos de trajes de RIQUÍSIMOS ENCAJES estilo Princesa y Luxeuil. Los hay también de fantasía, con lentejuelas, blancos y negros.

FENTOZONIL



Para evitar y curar los
RESFRIOS Y BRONQUITIS

basta aspirar con frecuencia esta maravillosa preparación :: :: ::

Precio : 1 \$ el frasco

EN VENTA:

EN TODAS LAS DROGUERÍAS
Y FARMACIAS

Productos Farmacéuticos
de

La Fármaco - Argentina

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

765, FLORIDA, 765

BUENOS AIRES

EL MONUMENTO AL COMANDANTE LAMY EN ARGEL.—EL PRESIDENTE
EN TOURCOING



En Argel.—Inauguración del monumento al comandante Lamy en el boulevard Laferrière



En Tourcoing.—La entrega de insignias á los nuevos condecorados por el presidente Fallières.

El 27 de mayo tuvo lugar en Argel, la inauguración del monumento á la memoria del comandante Lamy, que pereció en el combate de Kusferi (abril de 1900).

Este monumento es obra del escultor Gaudissard.

—El presidente Fallières pasó el día 4 de junio en Tourcoing con los ministros Clemenceau y Etienne. A la salida de la estación, Mr. Fallières efectuó la entrega de condecoraciones á los soldados.

Calientes!!

Frescas y Exquisitas

Son las famosas y acreditadas EMPANADAS á la CRIOLLA (calientes) que con gran éxito vende desde hace 30 AÑOS la casa "REY" VICTORIA 460. Todo el mundo á comprar para convencerse.

SE RECIBEN PEDIDOS PARA FIESTAS

HERNIAS

(QUEBRADURAS)

SE CURAN RADICALMENTE SIN OPERACION

en todas edades y sexos por el sistema del doctor E. Dueñas, premiado con tres medallas de oro.

CONSULTAS POR CORREO

72 - Artes - 72



Buenos Aires

Prueben los Cigarrillos
COTILLON

y encontrarán lo que buscan

ADEMÁS:

3^{er} Concurso Gratuito de \$ 5000

PARA EL 31 DE OCTUBRE DE 1906

Tema: Proyecto de monumento al
GENERAL BARTOLOMÉ MITRE

Las cartas de concurso y programa se encuentran dentro de los atados de:

**CIGARRILLOS
 COTILLON**

á \$ 0.20

“LA POPULAR N.º 1”

á \$ 0.10

y demás envases de nuestros productos; las que también serán facilitadas sueltas y gratis por nuestros agentes de la Capital y Provincias.

JUAN POSSE Y Cía.

Los acreditados Cigarrillos

“LA POPULAR N.º 1”

contienen lo que ninguna otra marca de su precio

===== **COMPARAR ES CONVENCERSE** =====

Todas Partes



El general Dessirier †

FALLECIMIENTO DEL GENERAL DESSIRIER.—El general Dessirier, gobernador militar de París, murió á principios de junio víctima de una larga enfermedad que lo tenía postrado desde hacía unas semanas. Había nacido en Nancray (Doubs) el 11 de junio de 1842. Siendo teniente, fué hecho prisionero en la guerra francoprusiana, pero se escapó y refugióse en Bitche, donde por su brillante conducta ganó la cruz de la Legión de Honor y el grado de capitán. Más tarde, estuvo en Argelia y Túnez.

EL AGITADOR IRLANDÉS MR. MICHAEL DAVITT.—Los periódicos de Londrestraen noticia de la muerte del agitador irlandés Mr. Michael Davitt. Mr. Davitt, ex feniano y ex diputado, había nacido en 1846. Sufrió varias condenas de prisión y fué un decidido enemigo de Inglaterra. Sien-

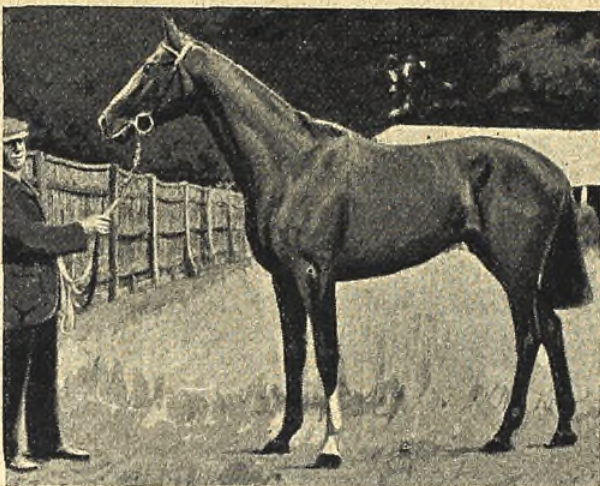


El agitador Irlandés Mr. Michael Davitt †

do niño, perdió un brazo que le torció la maquinaria de una fábrica en que trabajaba.

EL DERBY DE EPSOM.—«Spearmint», el ganador del Derby, es un caballo bayo, hijo de «Carbine» y de Maid of the Mint; fué criado por Sir Tatton Sykes y adquirido cuando tenía un año, por el mayor E. Loder, quien pagó por él 300 guineas.

LOS DIPUTA-



«Spearmint», ganador del Derby, después de la carrera

DOS DE LA DUMA.—Agregamos una nueva fotografía á las diversas que publicamos de diputados del parlamento ruso. Esta vez se presenta un grupo de diputados polacos, que son de los hombres que más luchan por las reformas.

LA ENCALLADURA DEL ACO-RAZADO «MONTAGU».—El 30 de mayo, durante una espesa niebla, el acorazado británico «Montagu»



Grupo de diputados polacos de la Duma



Ahí vienen!!

Procedente de los ESTADOS UNIDOS, navegando con rumbo á Buenos Aires, el mejor calzado de cabritilla charolada que se conoce aquí.

HU-MAN-IC

Precio único: 20 \$ par

ÚNICOS INTRODUCTORES:

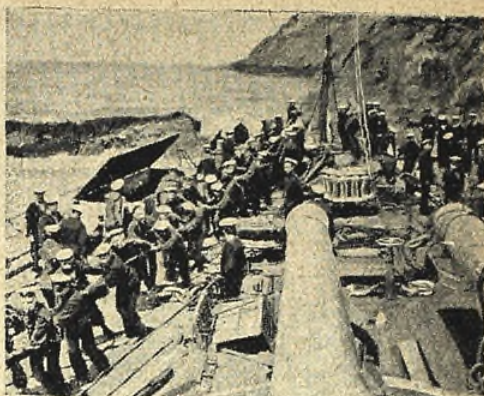
A. VEIGA & Co.

626—AVENIDA DE MAYO—630

===== Buenos Aires =====



La encalladura del acorazado británico «Montagu»

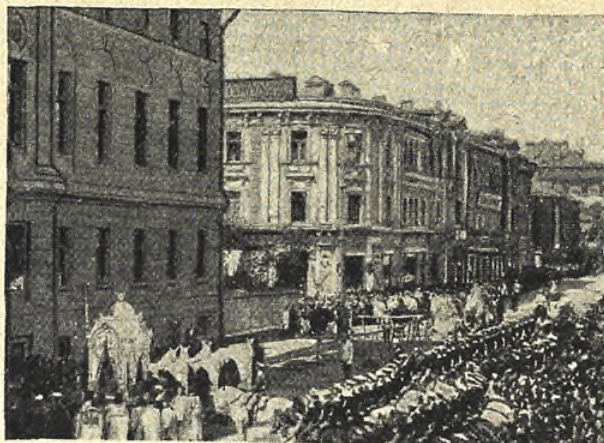


Desmantelando el «Montagu» para intentar ponerlo a flote

encalló en Shutter Point, de Lundy Island, canal de Bristol. Este buque de 14,000 toneladas quedó en tan mala posición, que fué necesario desmontar sus cañones en las tentativas para salvarlo.

UNA VÍCTIMA DE LA BOMBA DE Moscú.— En Moscú, se han celebrado con toda solemnidad los funerales del conde Konovnitsen, noble edecán del gobernador general almirante Dubasof, que murió por la explosión de la bomba arrojada á éste último.

El cortejo fúnebre partió del palacio rojo de la Tverskaia, residencia del gobernador, frente á la cual cayó el conde cuando acompañaba á su jefe.



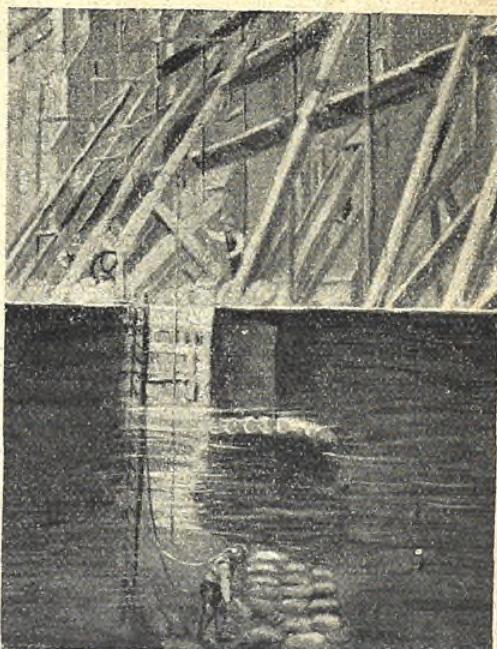
En Moscú.—Funerales del conde Konovnitsen, muerto por la explosión de la bomba arrojada al almirante Dubasof

MONUMENTO FUNERARIO DE KRÜGER.— No hace muchas semanas, inauguró en Pretoria el exgeneral Botha un busto del expresidente Krüger, colocado en la tumba de este personaje que tuvo tanta celebridad. Sobre el busto de mármol blanco, se ve el escudo de la extinguida República del Transval.

BUZOS TRABAJANDO EN LA CATEDRAL DE WINCHESTER.— En la catedral de Winchester ocurren filtraciones que perjudican mucho al edificio. Para salvar éste, se están practicando trabajos, y hace poco la parte baja de la construcción tuvo que ser reconocida por buzos, provistos de su material, pues se hallaba cubierta de agua.



Monumento funerario del expresidente Krüger en Pretoria



Buzos trabajando en los cimientos de la catedral de Winchester, inundada

GRAN PREMIO



Exposición de Higiene de París, Abril 1906

OBTENIDO POR EL

AGUA BLANCA CASANOVAS

Destruye las Pecas, Manchas, Granos, Paño,
Barros, Manchas de Viruela, etc.

Hermosea y conserva el cutis

140 AÑOS DE ÉXITO

DEPÓSITO GENERAL
Humberto I, 1447-Bs. As.

José Casanovas Moure é Hijo

PROXIMAMENTE Jabón Casanovas para el cutis



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

DIRECTOR

EUSTAQUIO PELLICER

Año III

Buenos Aires, 7 de Julio de 1906

Núm. 94



Aniversario de la Independencia

Como la dulce desposada, que sólo de amores nutre su vida en los momentos primeros del desposorio, así la nacionalidad argentina, una vez dueña de sus destinos, entre sus ardientes entusiasmos solamente abrigaba un anhelo definido: saturar su alma en los efluvios purísimos de la libertad por la que tanto había suspirado. Pero cuando los pueblos nacen, tumultuosos movimientos se agitan en torno de su cuna, y en esas turbulencias revolucionarias se elaboran las fuerzas con que la Nación ha de vencer en las luchas de la existencia.

De las agitaciones, que siguieron a la revolución de Mayo, surgió la robusta obra de la independencia, que ha inmortalizado el 9 de Julio de 1816. Hasta entonces el pueblo había demostrado que amaba la libertad. Ese día hizo digno de ella y la obtuvo y la consagró escribiéndola de modo indeleble en la página de oro donde la historia había ya grabado el nombre de la Nación Argentina.

Al celebrarse hoy aquella fecha inmortal, P B T, inspirándose en tan patrióticos sentimientos, anota en sus páginas la conmemoración gloriosa y se asocia al entusiasmo del pueblo argentino.

CHARLATAN DEL PERETE

Llegué á la conferencia «patriótica» cuando el orador decía:

—No hay cosa más seria, señores, que la cábala. Cultivada por los antiguos sabios egipcios y por los masoretas hebreos, permitiéndoles descifrar misterios tenebrosos, ante los que retroceden los eruditos de nuestros días, que se han cortado las alas con sus métodos empíricos, muy buenos acaso para averiguar cuántos pelitos tienen bajo el sobaco las mariposas, pero infecundos para toda investigación racional de los secretos del destino. Y si no, decidme: ¿á qué debió Cagliostro sus grandes éxitos, sino á la pasmosa facilidad con que sabía deducir de un nombre ó de una fecha los destinos que reservaba el porvenir así á los individuos como á los pueblos?

Yo conozco los primeros rudimentos de esa maravillosa ciencia, y aunque disto de haber llegado á la perfección que en su cultivo alcanzaron genios sublimes, poco trabajo me ha de costar dejaros atónitos con algunos escarceos simbólicos.

Tomemos un ejemplo al azar. El 4 de julio (7.º mes) de 1776, dieron los colonos de Nueva Inglaterra, su solemne declaración de independencia á la faz del mundo. Ahora bien, tenemos las cifras 4, 1, 7, 7, 6, que sumadas forman el número 25 y esas cifras son cinco, correspondientes al 5.º mes del año. Sumando ahora la primera, que es 4, con 1776, tenemos 1780; y agregando, por otra parte, la suma 25 al número de cifras que es 5, nos da como resultado 30. Y si sumamos 1780 con 30, obtenemos 1810. ¿Qué nos dice este resultado? Que el 25 de mayo de 1810 estaba implícitamente contenido en el 4 de julio de 1776.

Ensayemos ahora otra fecha insigne.—Cristóbal Colón descubrió América el 12 de octubre de 1492. Este 1492 tiene más simbolismo de lo que parece. Su tercera cifra es 9. Sumadas las otras tres, valen 7. Y la suma de las cuatro es igual á 16. Tenemos, pues, esta serie: 9-7-16, símbolo de 9 de Julio de 1816. ¿Quieren ustedes algo más sugestivo?

Nada me sería tan fácil como multiplicar estos ejemplos. Vaya otro más. El 3 de febrero de 1813 gana San Martín la batalla de San Lorenzo. Si multiplicamos los dos últimos números de esa fecha, 13, por su comienzo 3 (de febrero) obtenemos 39, y 6 yo no entiendo una palabra de cábala ó eso quiere decir que 39 años justos después de la acción de San Lorenzo había de suceder algo muy trascendental para la República Argentina.—Y en efecto, el 3 de febrero de 1852 se dió la batalla



de Caseros, que acabó con la tiranía de Rosas.

Sería cosa de no concluir si hubiera de explicar con algún detenimiento las propiedades maravillosas de cada uno de los números y dígitos.—Concretándome sólo á la simbólica serie 9-7-16, tendría tela cortada para rato. El 9, en medio de su aparente sencillez, es toda una superposición de prodigios. Representa la cuadratura de la trinidad, que no vale menos que la de la circunferencia. Nueve son los círculos del infierno dantesco, nueve las musas, nueve los planetas

documentados que giran en torno del sol, nueve los satélites de Saturno, nueve las letras que forman cada una de las palabras República y Argentina; y nueve las que integran los apellidos San Martín y Rivadavia y el nombre Bartolomé.

¿Y qué os diré, amados oyentes, de las propiedades sublimes del 7? En primer lugar, es la cifra de los pecados capitales y admirable coincidencia! de las virtudes que á ellos se oponen, con el mismo brío que los 7 príncipes defensores de Tebas á los 7 asaltantes en tiempos de Eteocles y Polínice; siete son los brazos del candelabro sagrado de Jerusalén, siete los sabios de Grecia, otros tantos los niños de Ecija, siete las vacas gordas y las flacas del sueño de Faraón.... ¿Quién no ha oído hablar de la guerra de los siete años? Matasiete llaman al guapo que presume de llevárselo todo por delante; siete son los días que semanalmente descansan nuestros legisladores, sin que les salga á la cara ninguno de los 7 colores del iris; y ¡qué siete saben hacer los clavos al engancharse en la ropa! ¿Qué no se habrá visto en el fondo de este número cuando ha servido de base á la exclamación eminentemente criolla ¡la gran siete! que tiene por lo menos siete veces siete significados?

Respecto del 16, baste hacer notar que es la suma del 9 y del 7 y que sus dos cifras suman 7 y que es el cuadrado del cuadrado de 2, para dispensarme de elogios superfluos.

Ahora se me presentaba, que ni de molde, la ocasión de proyectar esas cifras sobre lo futuro y hacerme una serie de profecías matemáticas de importancia excepcional. Pero es un poco tarde, me esperan en casa para comer y mi señora—aquí entre nosotros—se pone hecha una hidra cuando el arroz se pasa por mi culpa.—Otro día continuaremos.

Por la versión taquigráfica
P B T.



José Darregueira



Dr. Pedro Medrano



Dr. José Ignacio de Gorriti



Dr. Pedro Ignacio de Castro Barros



Dr. Esteban Ag. Gazcón

Gran prueba de madurez de ánimo y de varonil temple dieron los patriotas cuyas insignes empresas conmemora hoy el pueblo argentino, al dilatar la declaración de independencia desde el 25 de mayo de 1810 en que se inició la revolución, hasta el 9 de julio de 1816 en que ésta tuvo su consagración definitiva con la resolución solemne del Congreso reunido en Tucumán.

Los cabildos abiertos de mayo de 1810 fueron una necesidad imperiosa, dada la invasión de España por los franceses y el ejemplo de las provincias de la antigua metrópoli, que habían constituido sus juntas. Aquí no había entonces á quien obedecer, como no se pasara por la ignominia de rendir homenaje á Napoleón I, invasor de España, y esto no lo quería nadie.

La independencia es grata al corazón de todo hombre bien nacido y es seguro que los argentinos anhelaban en 1810 ser independientes; pero no desde luego; que las colectividades no proceden jamás por arranques bruscos, como la naturaleza no procede por saltos, sino por cambios graduales y sucesivos. Puede afirmarse, pues, que las primeras juntas creadas por la revolución eran sinceras al no romper públicamente el lazo con la metrópoli. Se ensayaba una experiencia delicadísima, la del gobierno propio; se hacía un examen solemne de aptitud para la libertad, y sólo hombres ligeros é ilusos se habrían apresurado á fallar en el sentido de sus deseos, antes de apreciar el resultado de la prueba que los acontecimientos les deparaban.

Desde 1810 á 11 se trazó el bosquejo de los partidos políticos, se formó la opinión y se dió comienzo á la organización de milicias. El año 1812, con las victorias de Bolívar y la creación de un ejército técnico por San Martín, se avanzó un paso degigante en la senda de la emancipación. 1813 empezó con triunfos y acabó con derrotas; pero dió lecciones de constancia en la adversidad y educó al pueblo para la práctica del régimen parlamentario, con las entusiastas reformas é iniciativas de su insigne Asamblea nacional. En 1814, la toma de Montevideo, tras difíciles operaciones por mar y por tierra, convenció á los menos optimistas de que había en este pueblo todos los elementos indispensables para constituir «la grande y gloriosa nación» que había cantado López Planes en su himno; entusiasmo por la causa de la independencia, estadistas capaces de dirigirla y consolidarla, ejército valeroso y bien organizado y recursos para sostenerlo. Poco después San Martín, desde su aparente retiro del gobierno de Cuyo, demostró que aun había algo de más valor que todo esto; abnegación en los habitantes del país para soportar toda clase de sacrificios extraordinarios, por penosos y dilatados que fueran y además una idea genial de proyecciones vastísimas; esto es, la liberación de Chile y del Perú, mucho más eficaz para el triunfo de la causa argentina, que todas las batallas que pudieran ganarse en el territorio del Plata.

Adquirida ya esta convicción, habiendo transcurrido seis años durante los cuales se habían sucedido en el poder muchos hombres, demostrando varios de ellos condiciones muy notables como estadistas y políticos, se había tanteado los recursos diplomáticos, adquiriéndose la indispensable experiencia en esta difícil labor y se había formado un ejército avezado á la lucha y que no desconocía el placer de la victoria, ni el fecundo y útil dolor de las derrotas, indispensables para retemplar el carácter y formar capitanes que sean más que valientes, esto es, conocedores de su difícil misión. ¿Qué faltaba para decla-



Dr. José Colombres



Fray Justo de Santa María de Oro



Tomás Godoy Cruz



Fray Cayetano José Rodríguez



Mariano Sánchez de Loria



Dr. Tomás M. de Anchorena



Francisco Narciso Laprida



**Dr. Teodoro Sánchez
de Bustamante**



Pedro León Gallo



Pedro Francisco de Uriarte



Juan José Paso



José Mariano Serrano



Dr. Juan Agustin Maza



Dr. Antonio Sáenz

rar la independencia de las Provincias Unidas del Sud? Algo faltaba, que honra mucho á los patricios de aquel tiempo: la persuasión íntima de que la antigua metrópoli no quería ó no podía dar las libertades que deseaban y merecían los argentinos. Esta persuasión la trajeron bien pronto los acontecimientos ocurridos en España. El rey Fernando VII, restaurado en su trono desde 1814, mostró que era un déspota sanguinario, que premiaba con el patíbulo á los hombres que le habían devuelto la corona y hacía ceñir el grillete de presidiario á los ilustres varones de las Cortes de Cádiz. De un monarca de esa índole ¿qué podían esperar

los americanos? Una servidumbre afrentosa y vil. Con noble altivez la rechazaron y téngase muy en cuenta que la declaración de independencia solemnemente proclamada á la faz del mundo por la asamblea reunida en Tucumán, se hizo contra un enemigo que tenía las manos libres, porque la invasión francesa pertenecía ya á la historia.

Justo es consignarlo así, para que se

aprecie en su justo valor la obra de los congresales de 1816. Al suscribir la declaración de 9 de julio, cada uno de aquellos varones de ánimo esforzado sabía que se jugaba la cabeza y sin embargo, poniendo su valor á la altura de las circunstancias, todos estamparon sus firmas al pie de aquel documento inmortal. ¡Honor eterno á su memoria!

IRENEO VELÁZQUEZ GARÍN.

(Handwritten signatures and names, mostly illegible due to cursive script and fading.)

Firmas autógrafas de los congresales de Tucumán



—¡Una maquina, por Dios, que el cuyano se lo pagará!

Una sesión fantástica

Instalada recientemente la cámara en el nuevo palacio, el arreglo de las oficinas nos ocupaba largas horas. Preferíamos las de la noche, pues libres de las visitas y de las atenciones que impone la presencia de los legisladores, podíamos con mayor desembarazo ocuparnos en nuestra faena.

Eran cerca de las doce cuando suspendí mi trabajo y me dispuse á retirarme.

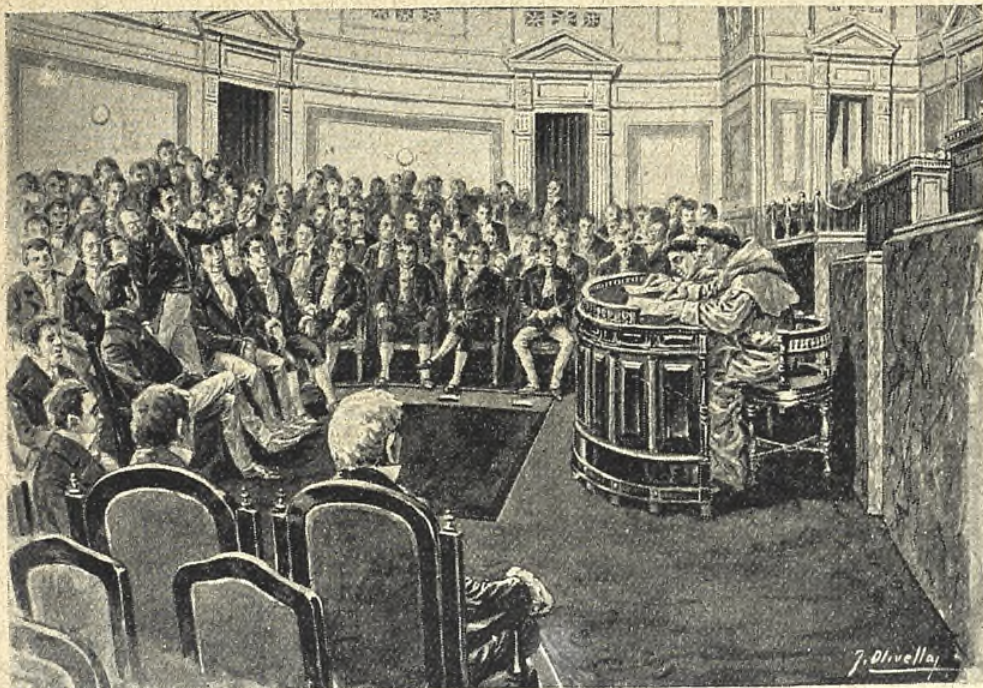
Transitaba por las oscuras galerías, donde mis pasos resonaban repetidos por el eco, y con una lamparita eléctrica orientábame lo mejor que podía, cuando al pasar junto al recinto de senadores sentí confuso rumor de voces. Tentóme la curiosidad y entrando en la tribuna del cuerpo diplomático me asomé para ver el salón.

Sorprendente espectáculo ofreciéndose á mi vista. Las bancas ocupábanlas personajes con rostros y vestiduras muy distintas de cuanto á ver acostumbramos en nuestra época. Un resplandor extraño como de abundante luz difusa, permitía observar perfectamente todos los detalles de la escena.

traje de levita negra, y blanca corbata con abultado nudo, y botas altas sobre ceñido pantalón color perla, conversaba animadamente con un fraile de plácida fisonomía, que sentado ante la mesa de los taquígrafos con pluma en mano y papel delante parecía confeccionar un trabajo parlamentario. Eran el doctor Esteban Agustín Gazeón y F. Cayetano J. Rodríguez, el redactor del acta de la independencia, y el autor de tantas poesías patrióticas. Y acá y allá pude reconocer en las bancas á Anchorena, á Boedo, á Helguera, á Paso, á Loria, á Pacheco, á Sáenz, á Medrano, á Cabrera, á Darregueira, y á otros eminentes próceres. No había duda, encontrábame en presencia del congreso de las Provincias Unidas, el mismo que en 1816 había consolidado la obra de la independencia.

¿Pero qué extraña deliberación iban á tomar los espíritus inmortales de nuestros antepasados? ¿A qué singular evocación respondían?

Poco tiempo tardaron en disiparse mis dudas. A una señal de Laprida pusieronse todos en pie y extendiendo el brazo



Fijándome un poco, entre aquellas corbatas de vueltas tan complicadas, y aquellos levitones azules, verdosos y castaños de estrechas mangas y opulentos faldones vi surgir caras de esas que veneramos todos los argentinos.

Sí; no había duda. Aquel que ocupaba la presidencia era el mismísimo don Francisco Narciso de Laprida. En aquella banca que había tomado el senador por San Juan, allí estaba instalado un fraile dominico. ¿Quién era? Se levantó un momento y vi clara y patente la figura venerable de Fray J. de Santa María de Oro, el ilustre obispo de Cuyo.

Junto á él estaba un señor de afeitado rostro, rizado cabello y patillas escasas; era el mendocino don Tomás Godoy Cruz. Enfrente de él, en otra banca, estaba un militar de recortado bigote, apuntada perilla y moreno cutis. Acordéme de haber visto aquella cara en alguna parte, y fijando un poco la memoria, vine á recordar el retrato del señor general don José Ignacio Gorriti, que en miniatura reproducido he visto en el Museo Histórico. En el centro del hemicíclo un prócer de redonda y pálida cara, severo y atildado

oyeron la siguiente fórmula que el presidente dijo con voz sonora y tan llena que venció las resonancias del recinto.

«Representantes de las Provincias Unidas del Sud! Vosotros los que disteis independencia al país y creasteis la forma republicana y las instituciones democráticas, ¡juráis que desde vuestro solio inmortal velaréis constantemente por esta patria, que tanto amamos, y que inspiraréis altos sentimientos de patriotismo y rectitud á los representantes que en este recinto han de ocuparse de continuar nuestra obra?»

Todos á coro repitieron: «Juro». Y el eco repitió el juramento, y la luz se desvaneció con lentitud y leves sombras se difumaron en el ambiente.

Y yo me retiré pensando: «Sí. Estarán aquí presentes sus espíritus, sus inspiraciones, sus anhelos. Vénse aquí sus nombres y sus hechos grabados y patentes; sus palabras misteriosas resonarán siempre aquí porque lo han jurado; pero ¿los oirán los que deben oírlos? ¡Quién sabe! ¡Tiene tan malas condiciones acústicas este recinto!»

JULIAN DE VARGAS.

Confesiones íntimas de Cónsul III



¿Cualidad que más estimo en el mono? La agudeza y á molestarme ya empieza que piensen que soy un *primo*.
Pues, con justísimo encono, desde hace mucho, recelo que me están tomando el pelo los que me dicen:—¡Qué *mono*!

¿Qué virtud suelo juzgar más digna de admiración? Es difícil la elección y me siento vacilar.

Pero, por las aptitudes que requiere, hallo pasmosa la virtud maravillosa de fingir tener virtudes.

¿El vicio que más detesto? A tal pregunta contesto, pues decirlo es oportuno, que no detesto ninguno... (de los míos, por supuesto.)

¿El pintor que más me agrada? He de decir mi pensar, aunque alguno ha de afirmar que contesto una pavada.
Pero, aunque muchas personas me critiquen, yo, lectores, tratándose de pintores, prefiero los *pintamonas*.

¿Los vates que más me encantan? Aunque ello os ha de pasmar, todos me suelen gustar, si, todos... mientras no cantan.
Mas, si por diversos modos me deleitan igualmente, me gustan, naturalmente, los *eximios* más que todos.

¿Los héroes que más admiro? Los que, con gallardo gesto, sin timidez, trepar miro al árbol del presupuesto.
y, sin zozobras y escamas, con faz riente y tranquila, llegan á las altas ramas como el más ágil gorila.

¿Si hallo el traje conveniente? Sí, mas por el *qué dirán*, porque es mejor, francamente, el que usaba mi ascendiente, el abuelito de Adán.

¿El animal que me gusta más de toda la creación? Voy á exponer mi opinión, si la verdad no os asusta.
Muy probable es que os asombre aunque ello es muy natural, mas, para mí, el animal por excelencia es el hombre.

¿Mi ocupación preferida? La más *chic* y distinguida ó sea la de la gente que suele pasar la vida en dulcísimo *far niente*.

¿Mi defecto principal? Como el hombre, en general, exagerar mi valía, aunque sé que me está mal... Es una *mona* manía.

¿Que cual estado prefiero, el de casado ó soltero? No es muy fácil contestar, pero, aunque suelo pensar que el mío es bien lisonjero, porque disfruto, á fe mía, de existencia regalona, si hallara novia algún día, de fijo me casaría si fuera atrayente... y *mona*.

¿Cuál es la debilidad que encuentro más disculpable? Más de una juzgo pasable de las de la humanidad.
Pero tengo, para mí, por muy sólidas razones, que es la de hacer confesiones como las que hago yo aquí.

Por la copia
VICENTE NICOLAU ROIG

Dr. José E. Uriburu



Preside la comisión
del Centenario actualmente,
y tiene la convicción
de que hoy preside más gente
que al presidir la nación.

^N
S. D. Pueyrredón a S. Martín

Por B. Aires 24 de set. de 1816

Mi amado amigo: hemos pasado en estos últimos días una cruel tempestad, q^{ue} ha causado estragos en Barracas y sus inmediaciones, han perecido alg^{unos} ganados ahogados y se ha sufrido un gran perjuicio en los intereses almacenados en las casas con tiguas. Jamás se ha visto una inundación semejante. Hoy ha vuelto a repetirse el temporal con amagos terribles. Muchos buques han venido a la playa, y entre ellos una presa Egiptiaca cargada de azúcar. El Pueblo de la Guardia de Rojas ha sido casi arrasado por un uracán. El Comandante me avisa q^{ue} son muchos los muertos y heridos, intendo el mismo con las cortillas rotas y su regimiento muerto por haberles caído encima la casa en q^{ue} habitaban juntos. El Viento ha querido solemnizar nuestra Independencia con toda la impetuosidad de su poder.

Esta es ésta en la mejor reputación: me sacan los ofi^{ciales} por ir a servir a él. de esta Unióⁿ de 1808 que tiene 900 plazas, y saldra dentro de quince dias.

Nuestros Comarros hacen prodigios. Otro gran hecho alon^{do} de Cadix han empezado a entrar en este Puerto.

A Dios mi Buen amigo. Siempre lo sera de Am^{igo}
y afmo

M. J. M. de Pueyrredón

Facsimil de una carta dirigida por el Director Supremo Pueyrredón al general San Martín

Interesante como todo lo que á personalidades tan elevadas en nuestra historia como el general Pueyrredón, Director Supremo de las Provincias Unidas, y el ilustre general San Martín es el documento inédito que publicamos. Esa carta

reune además el interés de actualidad de estar fechada el mismo año 1816 en que fué decretada la independencia argentina, y de aludir al tremendo temporal ocurrido ese año, de que se conservan constancias en documentos oficiales.



Manteniendo consigo mismo un agitado diálogo interior, Fray Justo de Santa María de Oro recorría con lento y uniforme paso su desnuda celda de dominico. Cual clavo que estuviérase perforando la cabeza, martirizábale desde tiempo la idea de que en la mente de todos sus compañeros del Congreso, de todos ó casi todos, agitábase descabellados planes de monarquía. En su acendrado patriotismo, en su sencilla rigidez republicana, tales proyectos henchían su pecho de intensa amargura.— Todos, todos... murmuraba de cuando en cuando, como única exteriorización del reñido combate que se libraba en su espíritu.— Todos en el error. Él bien lo veía.

¿Cómo? ¿Sólo seis años de derrotas, de sacrificios, de peligros continuos habían bastado para llevar el desfallecimiento á todos los ánimos? ¿Se dudaba? Apenas había transcurrido algo más de un lustro desde aquel 25 de Mayo en que empeñárase la lucha contra la Metrópoli; apenas habían transcurrido pocos días desde aquel memorable en que declaróse la independencia, y ya, descorazonados, decepcionados, aterrados por el presente y temerosos del porvenir, ¿pensábase entregar estas tierras á un príncipe traído desde playa extranjera? ¿Se le desconocía, pues, al pueblo argentino, á su pueblo, la facultad de gobernarse por sí mismo!...

No, no, él no dudaba. El creía firmemente en un luminoso porvenir para su patria; él confiaba en el futuro. Sí; era bien cierto que los ejércitos españoles amenazaban el territorio desde el Alto Perú; era bien cierto que aun no se había desvanecido el sombrío recuerdo de Sipe-Sipe; pero, ¿acaso no estaba Güemes en Salta, Güemes con sus gauchos, cual una verdadera muralla protectora? Era

bien cierto que en Chile y en el Perú aún permanecía fuerte el godo; pero ¿no preparaba acaso San Martín un poderoso ejército para destruir esa fuerza?...

Sus compañeros del Congreso señalaban diariamente los peligros, los contaban con la punta de los dedos. Españoles en el norte y en el oeste; Artigas en el litoral; una posible expedición militar desde Europa; los portugueses amenazando la Banda Oriental... Sí; los peligros en realidad eran muchos más; pero ¿por qué desesperar tan pronto de la empresa empeñada? ¿Faltaban cabezas? ¿faltaban corazones? ¿faltaba valor?... Resistir, esperar... Ya vendrían los días de sol, ya se disiparían las tinieblas.

¡Un príncipe extranjero gobernando en su tierra! ¡No, jamás!

Se hablaba de descendientes de los Incas. Locuras... locuras... Todo el pueblo americano, todo en masa, debía considerarse descendiente de los Incas. A él le correspondía regir sus destinos, á él solo.

Dos lágrimas corrieron por las mejillas de Fray Justo. Su dolor iba á desbordar. Y fué entonces, en aquella hora, en que concibió la idea de oponerse á sus compañeros, á todo el Congreso, al país entero si hubiera sido menester, antes que permitir la realización de los planes monárquicos. ¡Moriría por el ideal republicano!

Al día siguiente, el 15 de julio de 1816, fray Justo de Santa María de Oro inmortalizaba su nombre con aquel memorable arranque de abandonar su asiento de congresal, sosteniendo que la monarquía no podía ser impuesta á pueblos que no habían sido previamente consultados.

ROBERTO F. GIUSTI.





« Un rayo de sol á través de los árboles en un día sereno, sobre el verde césped, con un asadito de ternera mamona, un poco de pan y una gota de vino por delante y lejos de los ruidos del mundo, todo eso nos basta y nos sobra para sentir el placer de vivir sin protestar contra los años que nos agobian ».

(Párrafo de una epístola de Roca á Gramajo).

Los despachos de coronela

¶ Aquel que se propone escribir es, respecto a la persona ó libro informante, lo que los lazarillos en comparación a los ciegos. Estos solicitan quien los guíe en el camino y piden datos para hacer sus canciones.

En la larga mesa de la casa de pensión, sentábase á mi lado un joven provinciano estudiante de derecho. Su calvicie prematura y la mirada vivaz y penetrante que brillaba á través de los lentes, trazaban en su fisonomía rasgos de inteligencia y le daban el aspecto de pichón de futuro gobernante del terruño ó de diputado nacional. Complaciase en relatar costumbres de su provincia, teatro de numerosos hechos heroicos durante la época de la independencia argentina. La siguiente anécdota me fué contada como verídica en los ratos de sobremesa por el citado estudiante, quien dijo descendía de la protagonista y la transmitió á los lectores omitiendo nombres propios.

A principios del año 1813, las cercanías de Salta debían convertirse en teatro de sangrienta batalla, porque diariamente se recibían noticias de la proximidad del ejército del general Belgrano que marchaba en persecución del general realista Tristán. Las familias más acomodadas de Salta se disputaban el honor de tener bajo su techo al jefe patriota, y aquella vez fué doña Martina,

esposa de un comerciante en paños, la que le dió hospedaje. Esta hizo cuanto pudo para agasajar á los libertadores de la patria y hasta consiguió que su esposo entregase una cantidad de paño rojo para confeccionar uniformes á los soldados. El general, más halagado quizás ante las demostraciones patrióticas de doña Martina y sus actos benéficos, que por la atenciones recibidas personalmente, quiso premiarla, y una noche, en la misma mesa donde concluía de saborear las buenas *humitas* preparadas en su obsequio, extendió un decreto confirmando el grado de coronela del ejército patriota.

Si á doña Martina le hubiesen entregado en ese momento tantos miles de onzas de oro como letras contenía el documento, no las recibe con igual placer.

El nombramiento, guardado cuidadosamente, pasó á poder de la hija y después, al de la nieta de la coronela.

Acercábase la fiesta del «Señor del Milagro», cuyo nombre se debe á lo siguiente: A principios del siglo XVIII, el obispo

de Tucumán encontrándose en España, encargó á un notable escultor una imagen de la Virgen y otra del Salvador, destinada la primera para la ciudad de Tucumán y para la catedral de Salta, asiento de la diócesis, la otra. Remitidas desde uno de los puertos de la península, el buque que las conducía naufragó en el camino. Desde el Callao se divisaron un día dos bultos que flotaban á la par, en dirección al puerto, hecho inusitado en aquella época en que solamente de año en año se dejaba ver un buque frente á las costas del Pacífico. Llevados á tierra, se encontraron dentro de los cajones las dos imágenes enviadas por el obispo desde España, caso que produjo impresión en el ánimo de las gentes, por tener todas

las apariencias de un milagro, desde que aquello era lo único que se encontró perteneciente al buque naufrago.

Los vecinos de la ciudad del norte, devota depositaria de la imagen del Salvador, celebran anualmente al «Señor del Milagro» el día 15 de septiembre, cuyas fiestas duran un mes, y fué antaño, en una de estas ocasiones, que la nieta de doña Martina preparó en la víspera de aquel día un mazapán, género de pasta hecha con almenbras, azúcar y otros ingredientes. Como la fórmula de preparación indica que á esta confitura debe colocarse un papel debajo, se tomó

un pliego de encima de la cómoda para ese objeto y dentro de una fuente de lata, la masa fué metida en el horno.

— ¡Dulce! ¡dulce!—gritaban con regocijo los chiquilines al ver aparecer el dorado mazapán.

Concluida la comida, el más goloso de los muchachos, que al parecer entendía haber recibido sólo como muestra el pedazo de torta que le dieron, tomó el papel de la fuente para lamerlo, y la madre queriendo reprimir tal falta de urbanidad se lo quitó; al hacerlo vió que el papel estaba escrito: eran los despachos de coronela de doña Martina.

Inútil es describir el disgusto que causó aquello. Trataron de restaurar el documento; pero estando éste todo chamuscado y cubierto de una débil capa grasienta, la operación resultó imposible, convirtiéndose así el dulce de aquel mazapán en eterna amargura para los descendientes de la patricia salteña.



Y esto's ¿qué enseñan?



Las últimas novedades en franela y tartán inglés.



La última erupción del Vesubio, la catástrofe de San Francisco y el atentado de Madrid.



El manejo del fusil, para aprender a matar al enemigo.



El manejo del conmutador y del freno para aprender a matar transeúntes.



La lengua.



La carne por una porción de sitios.



LOS CENTAUROS

Los vió la aurora excelsa. Sobre su estirpe indiana
centellearon mil lanzas como una tempestad;
tuvo algo de glorioso la vincha soberana
que circundó la frente del gaucho de otra edad.

Visionada de guerra, desde la pampa hermana
la pupila del héroe vislumbró la ciudad,
y su aleluya enorme se aguzó en la mañana
cuando el triunfo poblaba la sorda inmensidad...

Más allá de los bosques, por la ignota ribera,
como si el sol brotase de la misma bandera,
engalanó de púrpura las crines del corcel;

y el alma de la patria vibró solemnemente
mientras la vieja raza cruzaba la simiente,
pero esta vez bien alto su gajo de laurel.

GUSTAVO A. CARABALLO.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

LAS CONFERENCIAS DEL CONSEJO NACIONAL DE MUJERES



Inauguración de las lecturas públicas sobre protección á los menesterosos.

El Consejo Nacional de Mujeres se ha preocupado desde su fundación con la idea de popularizar los procedimientos más racionales y adelantados de protección á los menesterosos.

Llevando á la práctica esta idea, se han iniciado unas lecturas públicas, que

se efectuarán periódicamente. La primera de estas conferencias estuvo á cargo de las señoras Alvina Van Praet de Salas, Julia Moreno de Moreno, Carolina Freyre de James y Rosario P. de Godoy.

—Muy visitado fué el sepulcro de la Recoleta que guarda los restos del doctor

ANIVERSARIO DEL DOCTOR ALEM



Los comités central y seccionales, visitando el sepulcro que contiene los restos del caudillo radical en la Recoleta

Leandro N. Alem, el día 1.º del actual. Los miembros del partido radical, y los particulares amigos del caudillo inolvidable, acudieron a depositar flores en su tumba, conmemorando el luctuoso aniversario de su

imprevista muerte. A las 3 de la tarde concurrió el comité central del partido, pronunciándose entonces varios discursos.

— Ha fallecido don Octavio M. Massini, antiguo y benemérito



Sr. Octavio M. Massini



Canónigo doctor Juan A. López

funcionario del ministerio de guerra, que había llegado á subsecretario, puesto en que se jubiló. Era persona que gozaba de generales simpatías por su bondadoso carácter.

— El canónigo doctor Juan A. López,



Sr. Carlos Victorica



Acto de sacar de la Iglesia de la Concepción el féretro del canónigo López

TOMA DE POSESIÓN DEL CURATO DE SANTA LUCÍA

dignidad del cabildo metropolitano y director de «La Voz de la Iglesia», era uno de los más meritorios miembros del clero argentino. Su fallecimiento ha dado lugar á sentidas manifestaciones de pésame, y ante su cadáver han desfilado no solamente las más encumbradas personalidades eclesiásticas, desde el arzobispo monseñor Espinosa, sino muchas personas caracterizadas por su in-



Monseñor Duprat, del padre Paso, el padre Orzali, y sacerdotes de la parroquia

telectualidad y posición social.

— Dejó de existir el señor Carlos Victorica, casi repentinamente, pues aunque estaba enfermo, no parecía presentar gravedad su dolencia.

— Ante monseñor Duprat, en representación del señor arzobispo, prestó el juramento canónico y tomó posesión de su cargo el nuevo párroco de Santa Lucía, presbítero señor Ignacio Paso Viola. El señor Orzali dir-



Srta. Maria Paneiro



La señorita María Elena García Herrera y el señor Matías Ramos Mejía después de su enlace en la sacristía de San Nicolás.



Srta. Narcisa Gómez



Dr. Arturo Sayús



Dr. Alfredo Sayús



Srta. Hilda C. Buxton



Srta. María Luisa Repet'o



Srta. Herta Paats



La señorita Arminda Escobar Doncel con el señor Augusto E. Monney, después de la ceremonia en San Miguel.



La señorita Saturnina Arana con el señor Jorge Prócof en la casa de la novia, después del matrimonio.



Sr. Juan Lorenzo Caldumbide, uno de los pocos fundadores sobrevivientes.

gió á sus antiguos feligreses un sentido discurso de despedida, haciendo en él la debida justicia á los méritos del llamado á reemplazarle.

—A brillantes reuniones sociales han dado lugar los enlaces de las señoritas María Pabelo con el doctor Arturo Sayús, el de la señorita Narcisca Gómez con el doctor Alfredo Sayús, el de la señorita Arminda Escor-

quete en el local social, que estuvo concurrido por buen número de socios.

—Se ha constituido en esta ciudad una nueva agrupación titulada Círculo Social, formada por selectas personalidades de nuestra sociedad. En el acto de inaugurarse, pronunciaron discursos los señores doctor Mariano Pinedo y Daniel Ocampo. El doctor



Sr. Martin Etchegeyren, fundador sobreviviente

Castillo propuso que el nuevo Club iniciara un movimiento de la juventud para celebrar el centenario patrio y su iniciativa fué aceptada entre aplausos calurosos.

—El 50 aniversario de la fundación de la sociedad de San Crispín fué solemnizado el sábado con una velada y un baile en la Casa Suiza, cerrándose el programa de fiestas con una matinee celebrada el domingo.

—La distinguida sociedad de exploraciones y sport, el Remington Club, obsequió á su comisión directiva el día 28 con un ban-



Comisión especial organizadora de la fiesta

—La Asociación patriótica Española, acordó dedicar al distinguido dramaturgo señor Jacinto Benavente, una artística placa de oro, conmemorativa de su visita á Buenos Aires, y entregársela, como homenaje de admiración y afecto, durante la función que en su honor fué dedicada por la compañía Guerrero-Mendoza. El señor Belisario Roldán (hijo) pronunció con tal mo-



El lunch en la velada que se celebró en la Casa Suiza

tivo un inspiradísimo discurso.

—Como parte esencial de los festejos con que los norteamericanos celebraron su independencia patria, dióse en el hall del templo metodista de la calle Corrientes un concierto vocal é instrumental y funcionó un bazar asistido por niñas distinguidas de la colonia norteamericana.

—Con el justificado éxito Banquete ofrecido por los socios á la Comisión Directiva que siempre acompaña á las exposiciones de sus obras, el notable marinista oriental Manolo Larravide, ha abierto una en



el salon Witcomb, donde figuran las más notables creaciones que últimamente ha producido el inspirado pintor uruguayo.

— Ausentándose para Europa el ministro de Inglaterra ante el gobierno oriental, Mr. Walter Baring, el día antes de su partida hubo en el Victoria Hall una fiesta dedicada al distinguido diplomático haciéndole entrega de un

magnífico álbum con las firmas de los residentes británicos.

—El presidente de la República Orien-

EL NUEVO «CÍRCULO SOCIAL»



Inauguración de la sala de esgrima en el «Círculo Social»



El lunch en el acto inaugural

tal ha conmutado por la de treinta años de presidio la pena de muerte impuesta al reo Ramón Gadea por el homicidio perpetrado hace algún tiempo en la persona de su patrón, que le adeudaba unos pesos.

Este indulto ha sido objeto de vivos comentarios entre los políticos orientales.

—En momentos en que un regimiento hacía el ejerci-



Comisión de la Patriótica Española preparando el acto de homenaje á Benavente

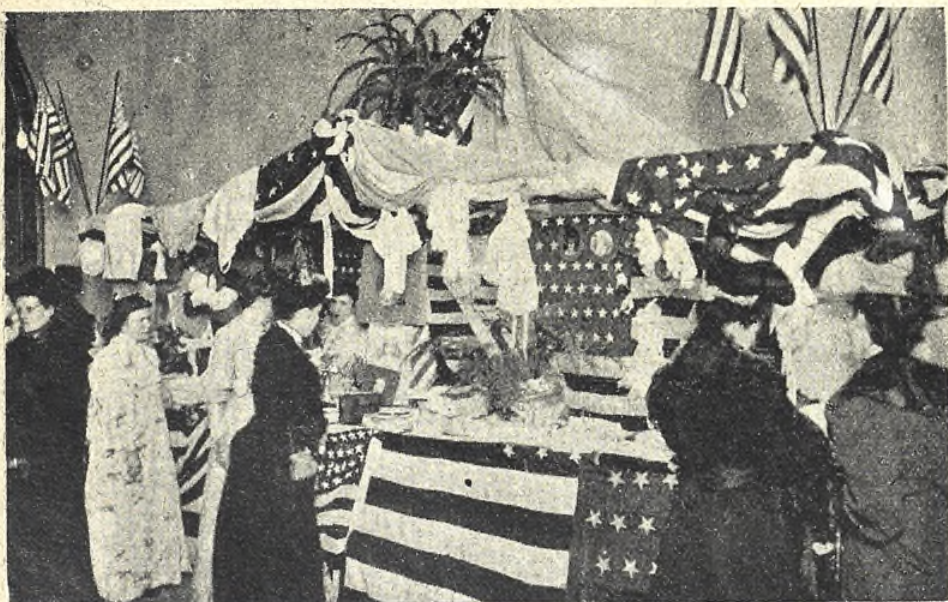
cio en el patio del cuartel de la Luz en San Pablo (Brasil), el sargento José de Mello cruzó el patio armado con el mauser é hizo fuego dos veces sobre un grupo donde estaban algunos jefes y oficiales.

El teniente coronel Negrel resultó herido en la cabeza, y el alférez Moraes Magalhães en el pecho, muriendo el primero á los dos días, y el segundo á

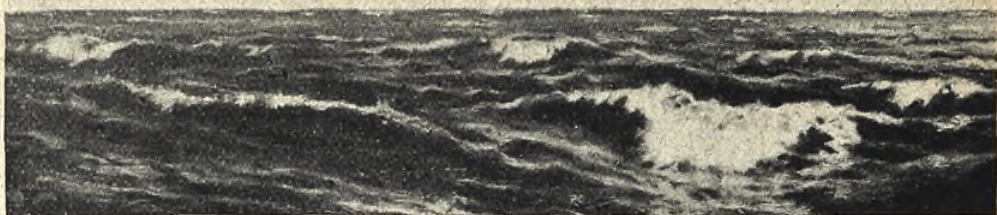


Jacinto Benavente en el teatro Odeón, en el acto del homenaje

FIESTA DE LA INDEPENDENCIA NORTEAMERICANA



Bazar en el Hall del templo metodista



Señor Manuel Larravide.—«Olas y nubes»

las pocas horas. Detenido el asesino, confesó su crimen alegando haber sido maltratado por el jefe. El sepelio de las víc-

ti nas fué un acto imponente, concurriendo á él todo el elemento militar y los más conspicuos vecinos de la población.



Acorazado «Garibaldi» contestando á un saludo»



«Marea baja. El muelle del resguardo de Montevideo»



Recepcion al ministro de Inglaterra Mr. Walter Baring en el Victoria Hall para hacerle entrega de un álbum con que las sociedades británicas le obsequiaron con motivo de su partida á Europa



El ministro británico Mr. W. Baring y la comisión que le hizo entrega del álbum



El condenado á muerte Gadea, á quien el presidente conmutó la pena.

DEL BRASIL



Teniente coronel del ejército francés, Raúl de Negrel, víctima de Mello.



El alférez 2.º del batallón de San Paulo, Manuel Moraes Magalhães, asesinado por el sargento Mello.



El asesino, sargento de infantería paulista, Augusto José de Mello.



Para dar una idea de la personalidad de San Martín, cuyo carácter propenso igualmente á la jovialidad que á empresas dignas de un genio militar, relataré tres anécdotas de rigurosa verdad histórica:

En los días precursores de la libertad, no faltaban personas descontentas en virtud de los planes del general San Martín cuando organizaba el ejército que debía atravesar la cordillera de los Andes. Entre éstas había una chacarera acusada de hablar contra la patria, por lo cual fué encarcelada. Sabedor de esto San Martín, la mandó llamar y le impuso como castigo entregase diez zapallos de su chacra que el ejército necesitaba para su rancho y la puso en libertad.

Por aquellos mismos días un can- doroso sacerdote predicaba contra él en Santiago de Chile desde el púl- pito, apostrofándolo de hereje, con- d e n a d o y otros títulos que habilitan para ingresar en el reino de Lu- cifer, dicien- do que no debía lla- marsele San Martín, si- no, Martín en memoria del otro he- reje Martín Lutero.

C u a n d o después de las batallas, el general



San Martín hallábase victorio- so en la capital chilena, no faltó quien le contase lo que ocurría con el padre Zapata.

El general, que se hallaba de buen humor, hizo traer á su presencia al sacerdote, se fin- gió muy irritado y le dijo: Oiga, padre, ¿es verdad que usted ha proferido palabras en contra mía desde el púlpito?

En virtud de su culpabilidad el padre Zapata no supo qué contestar.

— Pues bien, agregó San Martín—por haber usted cam- biado mi apellido tendrá el mismo castigo: en adelante se llamará usted el padre Pata, en vez de padre Zapata; cuidado con no cumplirlo porque en- tonces lo mando fusilar.

El sacerdote asustado se re- tiró sin comprender que aque- llo era una simple broma, cam- minó algunas cuabras y se encontró con un amigo que lo saludó por su nombre, pero aquél le tapó la boca dicién- do-

le en voz baja todo aterrado:

—No, no soy el padre Zapata, sino el padre Pata, me corre en ello la vida.

San Mar- tín rodea- do de sus amigos co- mentaba riéndose del susto que le ha- bía dado al sacerdote y siempre recordaba a l e g r e - mente esa escena.



Otra vez mandó componer San Martín el capote de campaña y la casaca que le ha- bía acompañado en las batallas. Un tendero que vió la prenda en la tienda del sastre, llevó á éste una pieza de buen paño para que hiciese ropa nue- va á San Martín, creyendo que de este modo se ganaba el aprecio del general. Sabedor San Martín del ofrecimiento, ordenó al sastre que hiciese ocho fracs y obligó al tende- ro, «para que otra vez no fuese tonto», ponerse un frac cada día durante una semana, á pasar por la casa de gobier- no con ese traje y hacer una cortesía al enfrentar la ventana de su des- pacho.

HISTOIRE.



—29 de junio. Vaya, no hay más remedio que cumplir con todos los Pedros y Petras de la familia.



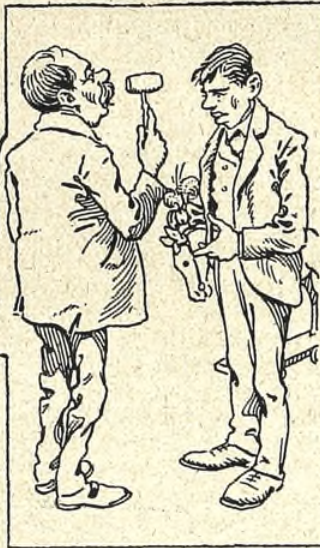
—Vamos a ver, ¿tú tienes buena memoria?



—Pues atiende. Este caballo de cartón para mi sobrino Pedrin, Juncal 2988.



—Esta capota para mi hermana Petra, Cerrito 1515.



—Este sonajero para Pedrito, el hijo de mi primo Eleuterio, Cochabamba 4726.



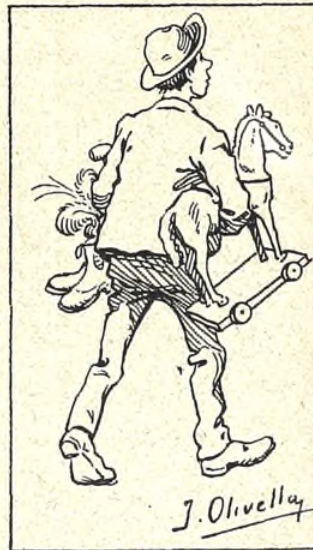
—Esta petaca para mi tío Pedro, Ayacucho 3011.



—Este impertinente para mi cuñada Petrona, Tacuari, 2903.

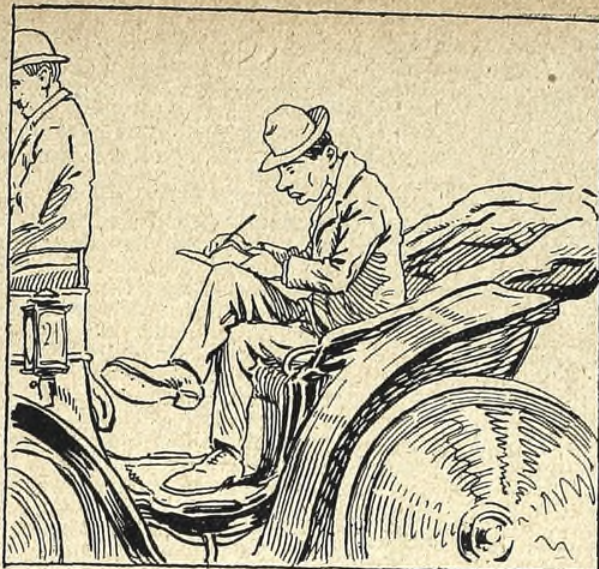


—Y este par de zapatos para mi ahijado Perico, el chico del carbonero.



—Pues, señor, se me va a caer algo. Lo mejor será tomar un coche.

J. Olivella



—¡ Caramba ! El caso es que se me va á olvidar alguno... Mejor será apuntarlo.



—¿Has hecho todos los encargos?

—Sí, señor, todos, y se han reído de la ocurrencia.



Porque es de advertir que la petaca fué á parar á manos de doña Petrona.



El sonajero á las de don Pedro, comandante de caballería.



El caballo de cartón á la hermana Petra.



La capota al sobrino Pedrin.



Los zapatos al hijo del primo Eleuterio.



Y el impertinente al chico del carbonero.

J Olivella

El postillón puntano

Tuvo lugar el hecho en el año de 1818, época de epopeyas argentinas.

En los límites de Córdoba y San Luis, dentro del territorio de esta última provincia, y al pie de la montaña, tenía su rancho Juan Requena, excelente patriota y guerrero de la independencia.

Era el encargado de guiar á los viajeros por los caminos escabrosos de San Luis á Mendoza, y en su rancho se hallaba establecida la posta, el solo medio de locomoción usado en aquella época.

Juan Requena vivía con su único hijo, niño de 14 años, conocido en las quebradas y barrancas, con el nombre de «postillón puntano».

Cierta tarde del mes de Marzo del año mencionado, padre é hijo conversaban tranquilamente á la puerta del rancho, comentando las noticias de la guerra.



—Dígame, padre, ¿es cierto que el general San Martín está ya en Mendoza para darle la libertad á Chile?

—Sí, hijito; cuando el general se propone algo, lo consigue. ¡Que digan no más que es imposible pasar esas montañas tan altas!... El pasará.

—Pero, ¿no dicen que los realistas están fuertes en Chile?

—No, hijito, eso son cuentos de los traicioneros, como los hermanos Carrera, que andan huídos y en trato con los godos presos en San Luis.

—Padre, ¿qué quiere decir traicioneros?

—Pues, traicionero es una cosa muy fea, hijito. Yo no sabría bien explicarla, pero debe ser algo así como el ejemplo que te pongo: Viene un chasque y me dice: «¡dos caballos... orden del general!... tengo que llevar á Mendoza unas cartas importantes». Entonces te digo á ti: «anda, es preciso acompañar al chasque, se trata del general». Y al oído tuyo añado: «¡cuidado!, ya eres un hombre; si te da plata es porque piensa hacer traición al general; entonces, extravías las caballerías, te metes por los barrancos, y dejando solo al traidor, al tranquito te vienes para el pago. Pero si escuchas la proposición, te larga las monedas y las tomas... esto es traición».

—Ya entiendo, padre; traición es venderse ¿no?...

La conversación es interrumpida por

los ladridos de los perros atados á la tranquera.

—Padre!—¡exclama el niño—alguien llega ¡no vaya á ser un traicionero!...

—Ni por pienso, hijo; á la posta de Requena no puede venir ningún traicionero.

—¡A la paz de Dios!—dijo en ese momento un hombre que se presentaba.

—Es aquí *donde* el postillón Requena?

—Servidor de su merced; contestó el aludido, abriendo la tranquera.

—Por orden del general, una posta para el atardecer. Aquí están las credenciales.

—¿Para dónde la posta?

—Para Mendoza.

—¿Tiene la orden, patrón?

—Puede verla. Necesito dos caballos y un postillón sólo; conozco el camino.

—Bien, irá mi hijo; ¿le conviene?...

—Me es igual...

Este rápido diálogo había sido sostenido en presencia del niño, que junto á su padre miraba fijamente al reciente llegado.

—Padre, dijo en voz baja; ¿no será éste uno de los Carre-ra traicioneros?..

—¡Qué esperanza!—contesta Requena en el mismo tono de voz—¿No has visto la orden del general?...

—¿Y si fuera falsa?... Ayer no más, oí hablar de un carre-rista, que había sido muerto por robarle los papeles, y dicen que ese Carrera traicione-ro andaba huído y por entrar en Mendoza.

—Calla, hijito, que viene el viajero...

¿Quiere comer, patrón?

—No, estoy apurado;—y hablando al niño que le miraba fijamente, le dice:

—¿Conoce bien el camino, puntano chico?

—Y cómo no, señor! soy hijo de mi padre... y ya no tan chico...

Poco tardaron en estar á caballo. Viaje-ro y postillón echaron á andar.

En los oídos del postillón puntano sonaban claras las palabras que el padre le repitiera al ponerle la manija de la silla.

—¡Cuidado con la traición!

Ya hacía algunas horas que las caballe-rías marchaban, cuando el cielo, obscurecido por la llegada de la noche, empezó á tomar un tinte plomizo y sombrío.

La nieve cubría la tierra.

—Patrón, dijo de pronto el postillón, deteniendo la marcha y señalando el horizonte—allí está Mendoza, pero tenemos que atravesar ese barranco y con esta nevada es una temeridad; nos puede suceder un percance serio. Le propongo que por un atajo que conozco, nos lleguemos al rancho del compadre de mi padre, de toda confianza, guerrero de la independencia; allí podremos pasar la noche.

—No, es preciso seguir, interrumpió el viajero.

—Pero, señor, si no es posible—insistió el niño; ¿que más da un día?... Lleguemos, créame, donde le digo.

—He dicho que sigamos—replicó rudamente el viajero; y luego, dulcificando la voz, añade:—Vamos, ya veo que lo que quieres es plata para animarte; bueno, pues, aquí tienes 30 soles y me guías



Cualquiera diría que trato aquí de hacer una «reclame» á la empresa ferroviaria de este nombre; pero no, y á pesar de lo sugestivo del título, esto no es sino el relato de un jocoso incidente que por su originalidad merece hacerse público.

Viajaba en uno de los coches de primera que hacen el recorrido á Mendoza, un representante de la línea Gran Oeste, acompañado de varios amigos, que parecían prestar gran atención á lo que dicho señor les refería, pues estaban absortos, deduciéndose de ahí la importancia del tema.

En efecto, no era para menos: la misión que llevaba en su viaje era hacer un estudio perfecto de las condiciones posibles para reducir (por medio de un tren rápido) el recorrido de nuestra capital á la ciudad andina á sólo veinte horas de tiempo. Al llegar aquí nuestro interlocutor fué interrumpido con anticipadas felicitaciones, pues según decían, este «pasavant» dado por el directorio, aparte de las ventajas aportadas al público, venía á colocar á la empresa á la cabeza de sus congéneres.

En este estado de cosas se hallaban, cuando fueron distraídos por la presencia de un inspector, que descubriéndose ante el representante, manifestó deseaba lo acompañara hasta el próximo coche, donde se había ubicado un pasajero que iba á grandes gritos, protestando contra la empresa, sin que fuese posible obtener de él los motivos de semejante proceder.

El caso no dejó

de llamar la atención, y resolvióse ir en masa á ver de qué se trataba.

Llegados que fueron al consabido coche, pudieron observar que el empleado no exageraba en lo más mínimo. Tendido boca abajo entre dos asientos se hallaba un hombre de regular edad, cuyo exterior bastante correcto no concordaba con su manera de conducirse, pues en términos violentos y de color subido protestaba á voz en cuello renegando del Gran Oeste. El ya citado miembro del directorio, tocándole suavemente en el hombro, empezó por rogarle se dignase explicarle su conducta, y los motivos que lo impulsaban á quejarse en tal forma.

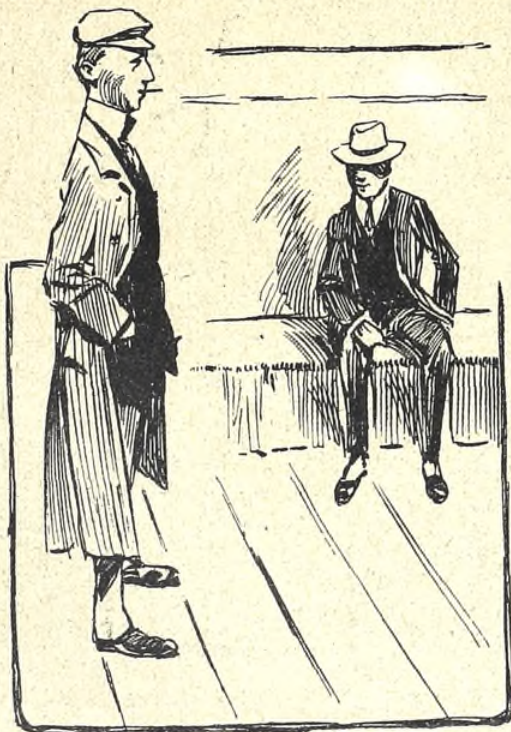
El interrogado volviendo la cabeza con aire de fastidio, manifestó no hallarse dispuesto á dar explicaciones á un extraño, amén de que sus palabras no iban dirigidas ni aludían á nadie.

—Como, caballero, no solamente es incorrecto su proceder, sino que ofende con términos injuriosos á la empresa Gran Oeste, á la cual represento yo en este instante.

No había con cluido de expresarse nuestro hombre, cuando el pasajero interrumpiéndole con una franca y sonora carcajada, agregó:

—Pero mi buen señor, ¿qué tengo yo que ver con usted, la empresa y todos los ferrocarriles, si mis quejas van dirigidas al grano este que tengo en la pierna y cuyo dolor me hace olvidar en este instante con su chistosa confusión?

A. SILVANI
GOMEZ.



HIGIENE DE INVIERNO



Amados oyentes míos:
ved que el asunto es de urgencia
y tomad de mi experiencia
contra estos picaros fríos;

pues fuera duro sarcasmo
o injusticia manifiesta
no rodear la patria fiesta
del más ardiente entusiasmo.

Si, como creo, os apura
(y es para apurar la cosa)
esta atroz, esta espantosa
baja en la temperatura,

seguid el plan que yo sigo
y del que nunca me alejo
por conciencia y por consejo
de un doctor á quien bendigo

Por más que la cama es sana,
madrugad es aún más sano;
yo siempre lo hago temprano,
á las diez de la mañana.

Pongo al calzarme interés,
pues no falta ¡la gran siete!
quien por descuido va y mete
en un botín los dos pies.

Me visto con ligereza,
mas tomo mis precauciones
para que los pantalones
no me entren por la cabeza,

y, sin que el frío me aflija,
me doy un buen remojón
frotándome con jabón
nunca con papel de lija!

Pido el café á la sirvienta,
que me lo trae bien caliente,
convencida honradamente
de que frío no calienta;

y yo, en vez de criticarla,
al ver su criterio romo,
me resigno y me lo tomo
sólo por no disgustarla.

Pero estas son precauciones
de que no hay que hablar siquiera
porque las toma cualquiera
en todas las estaciones,

y hoy es sólo el deber mío
trazar un plan conveniente,
pura y exclusivamente
para combatir el frío.

Sin que tu alma se acobarde
con tan horribles primicias,
lee de Rusia las noticias...
que allí está la cosa que arde.

Si el astro rey se retrasa
ó no sale cualquier día,

pues... haces tú lo que hacía
Cachupín: quedarte en casa;

que aun para el poco casero,
todo el tiempo lo concilia;
el calor de la familia
puede suplir al brasero;

y aunque te cause pavor
la mamá de tu señora,
viene de perlas ahora
el discutir con calor.

Entérgate á la lectura
y pronto te darás cuenta
de lo mucho que calienta
la bella literatura;

con tal de tener cuidado
de elegir donde hay de sobra,
pues dan ésta ó la otra obra
diferente resultado.

El Fuego y Sol Tropical
son obras, en mi sentir,
que hacen rápida subir
la columna mercurial;

y el año pasado, yo
tuve un resfrío tremendo
y me lo curé leyendo
cuanto el Tostado escribió.

¿Tienes al teatro apego?
pues muestra que eres sagaz
yendo cuando den *El haz*
de leña ó *Jugar con fuego*.

Huye de obras ó novelas
en que una tesis vislumbres;
es la peor de las costumbres
y, de fijo, te congelas;

y, en fin, ni aun cediendo á ruegos
de un amigo botarate,
apenques con ningún vate,
hecha excepción de Cienfuegos.

No te pille el fin del mes,
si quieres tenerlos sanos,
sin medias para las manos
y guantes para los pies.

¿Te encuentras en situación
de pretendiente quizás?
Larga á tu ídolo la más
ardiente declaración.

Si sales, es un deber
con el paraguas salir,
y hasta le puedes abrir
si ves que empieza á llover,

y, en fin, ve si encuentras modo,
en previsión de un desastre,
de tropezar con un sastre
que te fíe un sobretodo.

Tal es, en suma, oh, lector,
mi plan, juicioso entre cien;
¿que quieres seguirle?... bien;
¿que no quieres?... ¡pues mejor!

JUAN OSÉS.



Un cuento de Elsa



Esta Elsa del cuento, es una chiquitina de cuatro años, de gracia insuperable.

Concluídos los negocios serios de la vida, trabo con ella, cada día, largas conversaciones, que me revelan el estado de su espíritu y su manera de pensar.

Causa maravilla ver cómo da vueltas en torno de una idea y cómo va acercándose a ella, poquito á poco, por grados imperceptibles.

Cuando pronuncia una palabra por primera vez, se echa á reír, mirándole á uno en la cara, con una malicia que claramente quiere decir: apostemos á que usted no dice un disparate mayor...

Repíte la palabra muchas veces, aplicándola á diferentes objetos y situaciones, como buscándole su verdadero encaje.

Hace algunos días enfermó y quejumbrosa decía: «me huele la cabeza». Aconteció después que su mamá, por una travesura grande, muy grande que hizo, de verter un frasco de tinta en el café de una de sus hermanitas, la castigó, pegándole en el lugar en que las madres pegan generalmente á sus hijos. Cojeando, me buscó y con un mimo encantador decíame: «me duele».

Mi chiquitina Elsa no es la Elsa de Lohengrin, rubia y de ojos azules, sino una Elsa traducida al catchiquel; es decir, morenita y con una alma que es pequeñito lago de candor, rizado por brisita de picardía.

Tampoco vayan ustedes á creer que es heroína de baladas, aunque se pirra por los cuentos.

A todo aquel con quien traba amistad le pide un cuento. No hacen huesos viejos en la casa las criadas que carecen de imaginación. De un modo ú otro salen despedidas por un poder oculto, infalible. Muchos ministros han caído en desgracia en el ánimo de sus soberanos, por la misma causa. Parece que saber contar un cuento, importa más, en ocasiones, que conocer á fondo el mecanismo de los Estados.

No hace mucho que se produjo completa

crisis en la servidumbre de la casa, y se encargó de formar gabinete, como se dice en la jerga parlamentaria, á una señora de Aculhuaca. Llegó la hada del cuento, con su varita encantada, á poner á prueba á la de Aculhuaca, pidiéndole el cuento consabido.

—¿Un cuento, niña?—decía el ama, inocente de que estaba tan cerca su ruina. Pero si yo no sé ninguno!...

—Sí, sabes, sí, sí, de aquí, gritaba, apretándose la cabeza.

La de Aculhuaca no comprendía, y exasperada la chiquitina, le dijo:

—¿No sabes? Yo sí sé,—y le espetó roja de ira el siguiente:—Un sapo se mató con un cuchillo y hizo guaz. ¿Qué drama tan espantoso!

¿Por qué serie de infortunios llegó el desgraciado animal á tomar tan funesta determinación? ¿Por ventura había sido villanamente engañado por su mujer?

Intrigado para conocer los detalles del hecho, interrogué á Elsa; pero no obtuve otra respuesta que el sapo al morir repetía: guaz, guaz.

Confieso que un infortunio tan sin remedio me conmovió hasta el grado de hacerme derramar lágrimas.—¿Cómo es que suceden cosas tan tristes?—me decía llorando.

El dolor es el gran maestro que nos enseña á meditar. Cuando somos felices, la vida se desliza mansamente, sin sentirse, y el ánimo se adormece arrullado por una excelente digestión. Hasta que la desgracia nuestra ó la ajena no nos clavan su agudo diente, no despertamos para entregarnos á cavilaciones que sólo nos hacen más desgraciados.

Sin saber cómo, me entregué á reflexionar sobre las causas que dan origen á los grandes acontecimientos de la vida; y tomando por asunto el personaje del cuento, meditaba así: ¿presentaría candidato para alguna presidencia, saliendo derrotado? En el furor del despecho ¿lanzarse ciego á la guerra civil, quedando vencido y abandonado de todos sus partidarios?

¡Profundo misterio!

La persona que podía aclararlo sólo repetía: guaz, guaz.

No hay duda; si nada de esto sucedió, el héroe del drama no ha de haber sido ningún héroe, sino sencillamente un gran filósofo, quien desengañado de la insignificancia de la vida, puso término á la suya como indigna de una persona sería é ilustrada, lanzando al morir el terrible sarcasmo de guaz, guaz.

Y si tampoco fué esto, no queda otra suposición que la de un chiquillo caprichoso á quien su mamá le negara una candelita para caramelos; que en esto de filosofías y desgracias, el valor de cada cosa, se le da cada cual, según su condición.

BARÓN DE MUNCHHAUSEN.

FRASES CÓMICAS

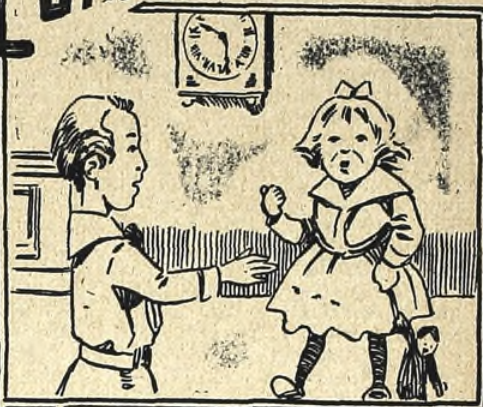


En la ruleta.
—Joven, póngame usted esta moneda a un número.

—¿A cuál?

—Al de mi edad.

—¡Pero, señora, los números no llegan más que hasta 36!



—Ya has dicho que después de las nueve vienen las diez. Y después de las diez ¿qué viene?

—Viene mamá para meternos en la cama.



—En realidad, no ha habido en el mundo más que una mujer culpable: Eva.

—Pero su conducta merece perdón. Su marido no la permitía tener trato con nadie.



—Yo tuve una partida de tresillo que duró cuarenta horas.

—¿Y cuándo dormían ustedes?

—El que le tocaba dar se dormía barajando.



—¿Qué cosa tan rara! ¡Ese gato no se aparta de mi lado desde que estoy comiendo este pedazo de conejo!

—No le extrañe a usted. ¡Es la voz de la sangre!

Desde hace algún tiempo, nuestra afición á los seres que no tienen razón nunca, es decir, á los irracionales, á los que, por no estar dotados del don de la palabra, no pueden decir las tonterías que sin duda se les ocurrirán como se nos ocurren á nosotros mismos, esta inclinación fatalísima ha venido manifestándose cada vez más decidida, más fuerte, más incontrastable, más abso-
luta.

Pero desde hace pocos días, estos sentimientos que no pasaban los límites de un discreto altruismo, se han exacerbado como las toses y la fluxión nasal, adquiriendo caracteres alarmantes, convirtiéndose en pasión sin freno ni bocado.

Antes, los hombres que valíamos, ó que cobrábamos algo, por cualquier habilidad aprendida, ya fuera la de escribir artículos ó tocar la ocarina, aunque nos lo pagaran poco, llamábamos aun-que poco también, la atención de nuestros contemporáneos. Allá, más adentro de la camiseta de franela, en lo recóndito del ser, el pecho alimentaba la esperanza de que el apellido paterno, nuestra única herencia, pasaría á la posteridad como un legajo, digo, como un legado. El estómago también se alimentaba. Hoy lo mismo da escribir obras en uno ó varios actos, que correr muestras de tejidos, colores y dibujos variados, ó conservar alimenticias. Hay quien domina la lengua y no ha podido volverla á comer en estofado desde que se encarecieron nuestras carnes. Y entonces ¡ay! sabe que si es difícil hablar bien, es más difícil comer como se habla.

Sí, lector, es necesario decirlo. Estamos dando demasiada importancia á los brutos. Poco á poco, los que no lo somos, nos hemos ido colocando en segundo término. No ya los que todo lo deben á su talento, sino aquellos que antes se enorgullecían y eran considerados por su noble alcurnia, por las mismas alturas de su linaje ¿qué respeto consiguen? ¿qué envidia causan? ¿qué son ahora? Ni siquiera ver-



duras de las eras que dijo el poeta. Son unos porotos.

Ser descendiente de un guerrero medioeval ó tata-ranieto de los cruzados en Palestina... ¡Tal! tal! ¿Qué vale eso? Mejor es ser hijo de un camello ó vástago de unos elefantes. Ahí están la elefantita y la camellita acaparando todas las miradas, siendo objeto de variadísimos comentarios, sirviendo de tema á numerosos artículos que se publican en los diarios de mayor circulación.

Le nace á cualquier matrimonio un hijo legítimo, bien conformado, parecido á sus padres y á uno de los primos de la mujer, tío segundo á todas luces, y así sean ricos los autores de sus días ó sean autores de otras muchas obras, inclu-

so arquitectónicas, gracias que por tener relaciones con un repórter y convidarle á los dulces del bautizo le publiquen un suelto de cuatro líneas en la «Vida social» casi á lo último, cerca ya de la «Necrología».

En cambio, se le mide la trompa todos los días á la elefantita para ir dando á diario la mayor publicidad

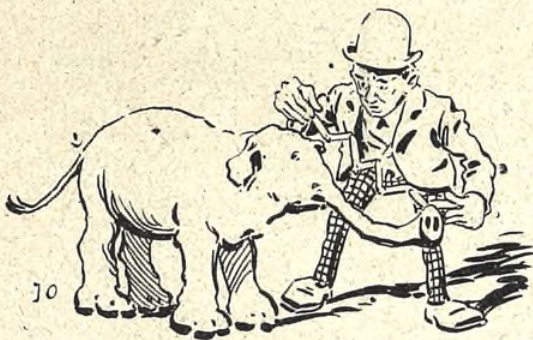
á su crecimiento, y en cuanto á la otra, la hija de ese par de camellos, van á verla, chicos y grandes, haga sol ó llueva, con calor ó con frío. ¿Y todo por qué? Por el mérito de tener dos jorobas. ¡Cuántos jorobados hay, que están trinando y re-

prochan al animalito la celebridad adquirida porque entienden que es una reputación usurpada! Ellos no consiguen tanto éxito, no obstante ser lo común y corriente jorobarse todos los camellos y lo extraordinario, que se jorobe la especie humana. Una pareja de micos, también tuvo en el Zoo una hija. Pues nadie ha dejado de ir en peregrinación á la Mica.

Por último, en Buenos Aires, Cónsul III ha causado una impresión que no hubiera producido, de seguro, la llegada de ningún ministro plenipotenciario.

¿Qué más? Vergüenza da decirlo. Hoy no nos gusta ya ninguna señora, por bonita que sea, si no lleva abrigo de pieles.

EL DEL VERDE GABÁN





El ministro de Marina, contraalmirante Onofre Betbeder



El conflicto judicial
de Santiago del Estero
aun sigue dando asidero
á la critica local:

pues en los días de audiencia,
yo no sé por qué enemiga,
jamás llegan á hacer liga
vocales y presidencia.

Claro es que sufre quebranto
con ello aquel que pleitea,
y claro es que se falsea
así un deber sacrosanto;
mas conceptúo un error
quejarse por causa tal:
eso prueba que están mal
y quieren... estar peor.

✱

En lenguaje rudo y franco
(¿no es congresal para eso?)
la otra tarde en el congreso
de esta suerte habló Vivanco:

«De lo que se trata es de saber qué es lo
que queda triunfante en esta especie de
gata parida en que están luchando todos
los conocimientos humanos».

Podrá no ser pedagógico,
ni elegante, ni florido,
pero está bien elegido
ese simil tocológico
por quien es (con sin igual
abnegación) juntamente
diputado y presidente
del Consejo Nacional.

Mas debe, ya que de inepto
jamás dió prueba ninguna,
en ocasión oportuna
esclarecer el concepto;
porque puede haber, si no,
quien no adivine en su vida
quién fué la «gata parida»
ni qué fué lo que parió.

✱

Un colega matutino
hablando de la «camella»
que á los camellos del Zoo
recién «de París» les llega,
cita, entre otros pormenores,
el «testuz de la cabeza».
Pero ¿es que vino con varios?

¿cómo entonces sobrelleva
todo el peso de su dura
y jorobada existencia?

Aclarar conviene el caso
pues, de acertar el colega,
si no es único en el mundo
¡que venga Onelli y lo vea!

✱

Para no ser menos que
sus compañeros, cayó
también aquí el señor go-
bernador de Santa Fe.

Que vino con fines buenos
afirman sus allegados,
pero otros, bien informados,
sostienen que vino... á menos.

✱

De bárbara furia lleno
y á causa de una rencilla,
con un palo á su c stilla
rompió dos, Facundo Bueno;
Sólo al mirar roto el palo
su rabia se satisfizo:

Y era *Bueno* el que tal hizo...
¡con que si llega á ser malol...

✱

Preguntado, hace pocos días, el señor
Olmos, gobernador de Córdoba, sobre la
solución del problema de la gobernación
futura, contestó:

«Todo ha sido arreglado en forma defi-
nitiva y favorable».

Dijolo Olmos y amén:
yo no puedo dudar que la cuestión
se haya arreglado bien,
pero puede ocurrir que algún chichón
insinúe esta duda: ¿y para quién?

✱

—¡Qué elegante que es Antón!
La competencia no teme
tocante á la distinción...

Bien dicen que es de la *crème*.

—Es una equivocación.

¿Qué le hallan de distinguido
á ese pedazo de atún
que á Europa jamás ha ido
y ni un amago ha tenido
de apendicitis aún?

REVÓLVERES DE ÚLTIMA MODA



—Señorita, ¿permite?



? ! ? ! ? !

Hemos concurrido, el jueves 28 de Junio, a la inauguración de los nuevos departamentos que se han instalado en el ensanche del ya suntuoso local que ocupaba este grandioso establecimiento.

La impresión que nos produjo el gran salón de ventas, fué emocionante, no sólo por su enorme extensión, sinotambién por la racional distribución de los distintos departamentos, y por el exquisito gusto que se advierte en el arreglo de éstos.

El local que ocupa «El Louvre Argentino» es sin duda alguna el mejor que existe en Buenos Aires, para llenar cumplidamente los fines á que se le destina. Su área total, comprendidos los dos subsuelos, el segundo de los cuales se encuentra á 10 metros del nivel del suelo, abarca una superficie que excede de seis mil metros cuadrados. Tanto los departamentos de venta, como

gentino», son los siguientes: Almacén, Menaje, Confecciones para niños, Relojería, Máquinas de coser, Bonetería, Perfumería, Blanco y Lencería, Zapatería, Artículos de viaje, Juguetería y Fantasía y artículos para regalos.

Se trata, pues, de un establecimiento de vastas proyecciones, que ofrece las más amplias garantías y las más grandes ventajas al consumidor, el que no puede desear mejor medianero para sus relaciones con la producción, puesto que «El Louvre» realiza sus compras directamente en los centros más importantes de producción de cada artículo, evitando así los recargos consiguientes á la intromisión de comisionistas en este género de operaciones.

Hemos dicho que «El Louvre» ofrece garantías al consumidor, y con ello hemos querido significar que en los tratos y con-



El frente por las calles Artes y Bartolomé Mitre

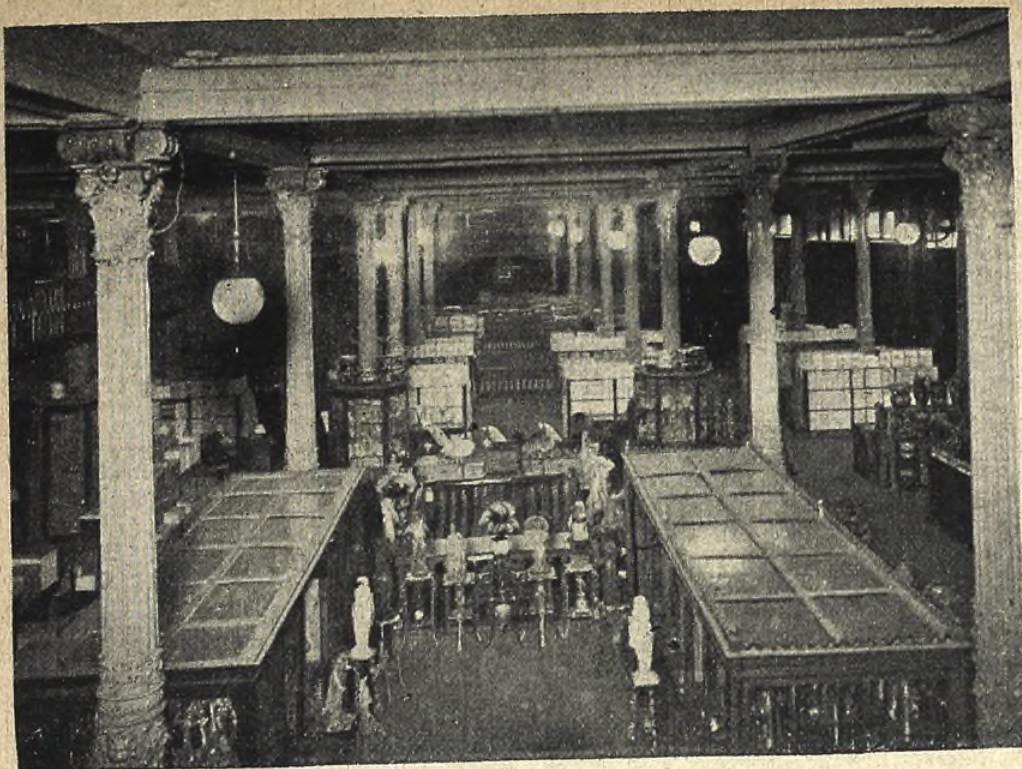
los depósitos respectivos, gozan de los beneficios requeridos por la higiene: mucho aire y mucha luz.

Deben haberse inspirado los Directores de «El Louvre Argentino», para la organización interna del mismo, en los grandes establecimientos similares de París y Berlín; y en verdad que pueden estar bien satisfechos de la realización de su intento, pues no cabe pedir más en cuanto á orden y facilidad para el funcionamiento de tan complicado mecanismo. Las múltiples operaciones de recepción, arreglo y expedición de tantas y tan variadas mercaderías, se efectúan allí en término brevísimo, y sin el menor esfuerzo, ni recargo de personal, gracias á una hábil disposición de éste, y á la conveniente distribución de ascensores eléctricos y monta cargas.

Los ramos que domina «El Louvre Ar-

tratos con las instituciones de la importancia de la que nos ocupa, debe descartarse por completo toda idea de ilícita especulación, pues estando como están todos sus actos sujetos al constante control de un celoso y probo consejo de administración, se hace imposible de todo punto cualquier género de fraude, ya sea en la inexactitud de los pesos y medidas, como en la adulteración de alimentos y bebidas, muchas de cuyas adulteraciones, bastante frecuentes por desgracia, son altamente nocivas á la salud. La más estricta probidad es siempre la base de las contrataciones en las sociedades de esta naturaleza, y no podría esperarse otra cosa, desde que en la probidad fundan su crédito.

Se explica fácilmente que estas grandes instituciones puedan ofrecer notables ventajas al consumidor, sin tener que recurrir



Vista general del gran salón de ventas

para ello á medios reprobados, pues á causa de la enorme suma de ventas que realizan, resultan sumamente reducidos los gastos generales, á pesar de su aparente abultamiento.

«El Louvre Argentino» se ha constituido, hace muy poco tiempo, en Sociedad Anónima, sobre la base de la antigua y acreditadísima casa de los señores Zorrilla y Compañía, conocida en toda la República bajo la denominación de «La Gran Despensa».

Cuenta, pues, «El Louvre Argentino», desde el momento de su constitución, con una base positiva de selecta y numerosa clientela, y su éxito está tanto más asegurado, cuanto que, no se funda en ilusorias esperanzas, sino en felicísimos resultados anteriores; resultados verdaderamente sorprendentes, que ofrecen una idea clara y tangible de nuestra próspera situación económica, de cuatro años á esta parte. Evidentemente, sorprende y enorgullece el sentimiento nacional, el hecho,



Departamento fantasía.—Objetos para regalos



Departamento de almacén.—Conservas y vinos finos

sin precedentes en otros países. de que el capital comanditario de los señores Zorrilla y C.^a haya recibido por concepto de interés y parte proporcional de utilidades, un *cuarenta por ciento anual*.

Si esto se alcanzaba con elementos relativamente limitados, lógico es esperar aún más fructíferos resultados operando con los poderosos medios de que dispone «El Louvre Argentino», organismo comercial perfectamente conformado.

Decimos que es lógico esperar los mismos, ó aún mejores resultados, porque es-

tamos convencidos de que nuestra situación económica general, no puede ser ya profundamente alterada por las antes frecuentes crisis agrícolas y ganaderas, desde que estas crisis no pueden hoy asumir sino un carácter local, de zona, región ó provincia; pues asumiendo como han asumido enormes proporciones las industrias agrícola y ganadera, poblándose y sembrándose como hoy se pueblan y siembran tan vastas y dilatadas regiones, en las que reinan climas tan varios, no sólo por las enormes distancias que las



Toilet para damas

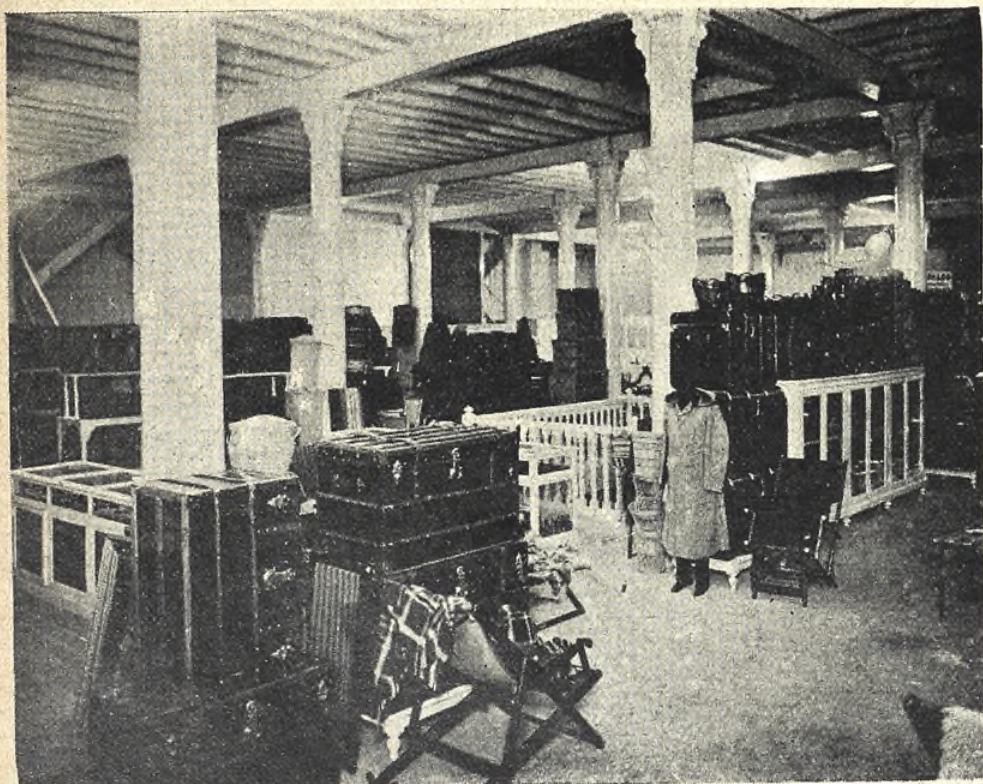


Depósitos para artículos de menaje (1er. subsuelo)

separan, sino también por la distinta configuración del terreno, puede decirse que la producción nacional goza de los beneficios de un seguro natural, concedido por el cielo, cuyas inclemencias no serán ya rigurosas, en justo premio al trabajo nacional.

El capital de la nueva sociedad está fijado en pesos 1000.000 moneda nacional

dividido en acciones de pesos 20 moneda nacional cada una, condición que ofrece la más cómoda colocación de los pequeños ahorros, constituyendo esta subdivisión del capital un medio eficacísimo, un verdadero talismán para aumentar los clientes del establecimiento; porque los accionistas tendrán especial interés y empeño en realizar en él sus compras, contribu-



Depósito de artículos para viaje (1er. subsuelo)



Depósito de artículos porcelana Limoges (2.º subsuelo)

yendo así á aumentar las utilidades de que participarán en forma de dividendos.

Además de haberse fijado una cifra tan baja, como unidad de acción constitutiva de capital, no parece haberse echado en olvido en ofrecer también la forma más cómoda de integrar el pago de la misma, puesto que el accionista no tiene que desembolsar en el momento de subscribirse, sino cuatro pesos por cada acción, pagando el resto de la misma en 16 meses, esto es: en cuotas bimensuales de dos pesos.

Concédese también al accionista que pague íntegro, al contado, el importe de sus acciones, un cinco por ciento de descuento, es decir, que por \$ 19 c/l. recibe una acción integrada.

Es difícil encontrar más lucrativa y segura colocación para los pequeños ahorros y aún para los grandes capitales, que la que ofrecen las acciones de «El Louvre Argentino», de las que más de una mitad está cubierta, habiendo ocurrido el caso curioso, por lo raro, al tratarse de este género de sociedades, que parte del capital está



Depósito de artículos de aluminio y enlozados



Grupo de señoras y señoritas en el lunch

suscrito por importantes casas de Alemania, Bélgica, Francia é Inglaterra, mercados que antes sólo subscribían empréstitos ó acciones de empresas ferroviarias, y que comienzan á buscar otros empleos más lucrativos á sus capitales, concediendo, de forma sincera y definitiva, su confianza á nuestros hombres y á nuestras instituciones; para lo que fué necesaria una regeneración, así en la vida política como en la comercial, y un propósito firme de trabajo y de ahorro en nuestro pueblo.

Al acto de la inauguración de los nuevos departamentos, han concurrido gran nú-

mero de señoras, señoritas y caballeros, los que han sido galantemente recibidos y obsequiados por el Consejo de Administración y personal del establecimiento.

Salimos de allí sumamente complacidos, pues, como hemos dicho antes, «El Louvre Argentino» es una prueba tangible de nuestro engrandecimiento y de nuestro progreso, en cuya persistencia debemos confiar, contando como debemos siempre contar con el decidido empeño de hombres que trabajan, como los que están al frente de «El Louvre Argentino», á los cuales nos hacemos un honor en felicitar.—C. M.



Grupo de caballeros

La histórica Casa de la Independencia 91

A cuadra y media de la plaza principal de Tucumán, en la calle hoy llamada del Congreso, había á principios del siglo XIX un caserón de esos de hidalga apariencia, maciza construcción y escasas ó nulas comodidades. Una sala que, si para recibidor de familias era anchurosa, como recinto de ásamblea pasaba de deficiente á mezquina, era lo principal de aquella vivienda, que fué la designada para albergar al Congreso de las Provincias Unidas encargado de resolver los más graves problemas de la nueva nacionalidad.

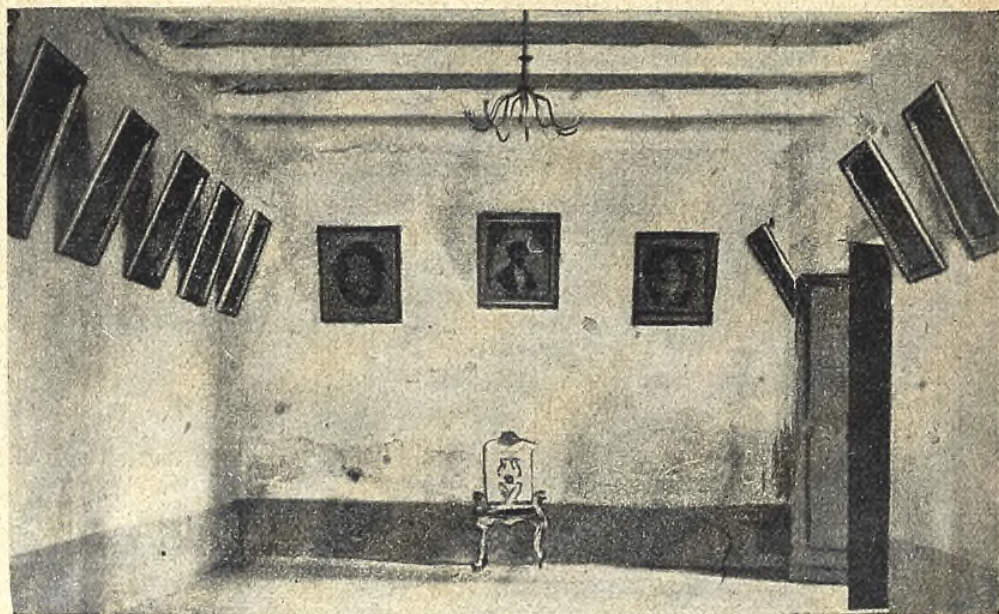
En el solar de aquel edificio, alza-se hoy una cons-



Frente de la Casa de la independencia en sus primitivos tiempos

la independencia. Ese edificio es el estuche precioso donde se guarda la más preciada joya histórica de la nación argentina.

Porque la obra de la revolución de mayo no había producido sus naturales frutos. Como la semilla que el labrador arroja en el surco al mediar el otoño, pugna por extender sus raíces y atravesar la dura y fría tierra tomando de ella los elementos que necesita para formar robusto tallo, y con este esfuerzo emplea los meses en que el invierno despliega sus rigores sobre la tierra, así la semilla de la independencia, arrojada por la revolución de mayo, no habría dado los



Vista interior de la Casa histórica donde en 1816 fué jurada la independencia

trucción de gusto plateresco y moderna arquitectura, embellecido con prodigios esculturales y defendido por artística verja de hierro. En ese edificio, que la nación ha levantado para guardar como veneranda reliquia, lo único que en pie se conserva del vetusto caserón, está la sala histórica en que se declaró



Vista posterior de la primitiva Casa de la Independencia

frutos anhelados por aquel pueblo brioso, que demostró su vigor venciendo á los soldados de la más poderosa nación del mundo, sinose coronaban con una ley fundamental definiendo y regulando la marcha de la nacionalidad que de hecho había surgido entre las ruinas de la monarquía borbónica

EL ÚNICO

Extracto de Malta

PREPARADO CIENTIFICAMENTE

ES EL DE

EVERS

EL ÚNICO

también que ha obtenido siempre las más altas recompensas en competencia con sus similares en las Exposiciones que ha concurrido.

EL ÚNICO

que fué proclamado El Rey de los Extractos de Malta y el Tónico más perfecto.

EXPOSICIONES Y PREMIOS

París 1900—La más alta recompensa para Extracto de Malta.

Amsterdam 1895—Gran medalla de oro.

Bordeaux 1896—Diploma de honor y Gran medalla de oro.

Estocolmo 1897—Medalla de oro.

Arcachon 1897—Gran premio y Medalla de oro.

Malmoe (Suecia) 1896—La más alta recompensa para el «Extracto de Malta».

Bergen (Noruega) 1898—Gran medalla de oro.

Mucha Malta y nada de alcohol

Pruébese!

Dos de los muchos certificados médicos

El que suscribe ha usado el Extracto de Malta de C. R. EVERS & Co. durante muchos años. Estimula el apetito, no conteniendo ninguna sustancia que pueda perjudicar el sistema.

En mi opinión es el mejor de los Extractos de Malta hasta ahora conocidos.

H. LAUB, M. D.

Médico en Jefe del Ejército.

COPENHAGUE, DICIEMBRE DE 1901.

El Extracto de Malta de C. R. EVERS & Co. á menudo ha sido recetado por mí con buen éxito, en enfermedades crónicas del pecho y del estómago.

Esta preparación es indudablemente buena para personas convalecientes y enfermos debilitados, siendo en éstos un auxiliar poderoso en el tratamiento médico.

J. P. POULSEN, M. D.

Médico en Jefe del Hospital Militar.

COPENHAGUE, MARZO DE 1900.

En venta en las droguerías de

Moine y Soullignac, Rivadavia 735.
Soc. anónima «La Estrella», Defensa 215.
Beretervide y Cia., Piedras 156.
Cadet y Cia., Belgrano.
Trongé y García, Victoria 940.
G. Silvano, Garay 1100.
Paiz Frantz Bouson y Cia., Cuyo 587.
Magnasco y Cia., Cangallo y Esmeralda.
S. V. Murray, Florida 486.
Dr. Raffo, Corrientes 910.
Varela y Costoya, Alsina 1202.
Chialvo y Delfino, Cuyo 1302.

Domínguez y Rosendo, Artes y Lavalle.
E. S. Kelly, Santa Fe y Rodríguez Peña.
Arturo B. Molina, Buen Orden 1199.
R. C. Hermida, Bolívar 222.
Botini y Chialvo, Charcas 1371.
Daniel Kelly, Cuyo 1164.
Cooperativa N. de Consumos, Suipacha 269.
«La Helvética» (antigua de Rolón), Alsina y Bolívar.
Farmacia La Rosa, S. Martín y Corrientes.
Farmacia Hansen, Cabildo y Juramento (Belgr.) y en todas las buenas farmacias.

Agentes generales: GANDOLFI DE BARY Y CÍA.

ESMERALDA 916.

BUENOS AIRES.

La histórica Casa de la Independencia 93

española. Que ni en la naturaleza ni en la sociedad puede fuerza alguna desarrollarse, si entre su punto de partida y el término de su acción no media una ley constante, una forma de acción que la oriente y relacione con el plan general de la historia, y con el cuadro completo de las energías naturales.

Los pueblos del virreynato anhelaban ser autónomos, y como el pensar en la libertad es ya merecerla, y quien ser libre quiso, de hecho ya lo fué, así á la revolución de mayo siguió decerca la constitución política, dando carácter de nación al pueblo emancipado, y consagrando los derechos que éste había conseguido.

Pasaba por difíciles momentos la existencia de la nueva nación y entonces se pensó en dar forma real á la idea que estaba en la mente de todos, de crear un cuerpo constituyente con facultades supremas, que supliese las deficiencias del Estatuto y diese á la Unión una forma política más estable.

El señor Tomás Manuel Anchorena en una carta histórica al general Rozas describe de mano maestra el cuadro polí-

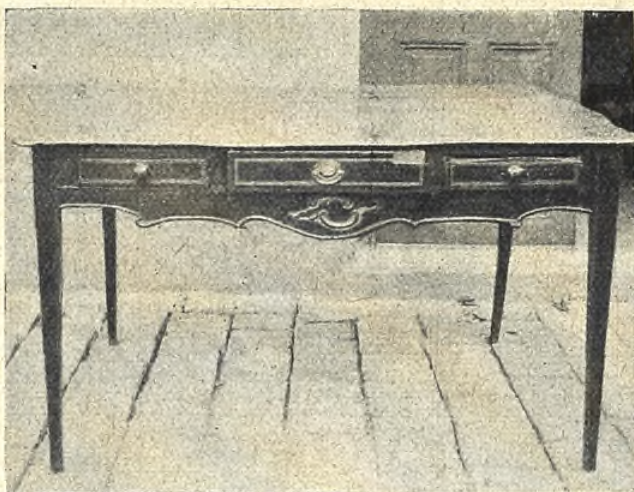


Silla en la que se sentó don Francisco N. Laprida cuando se reunió el Congreso.

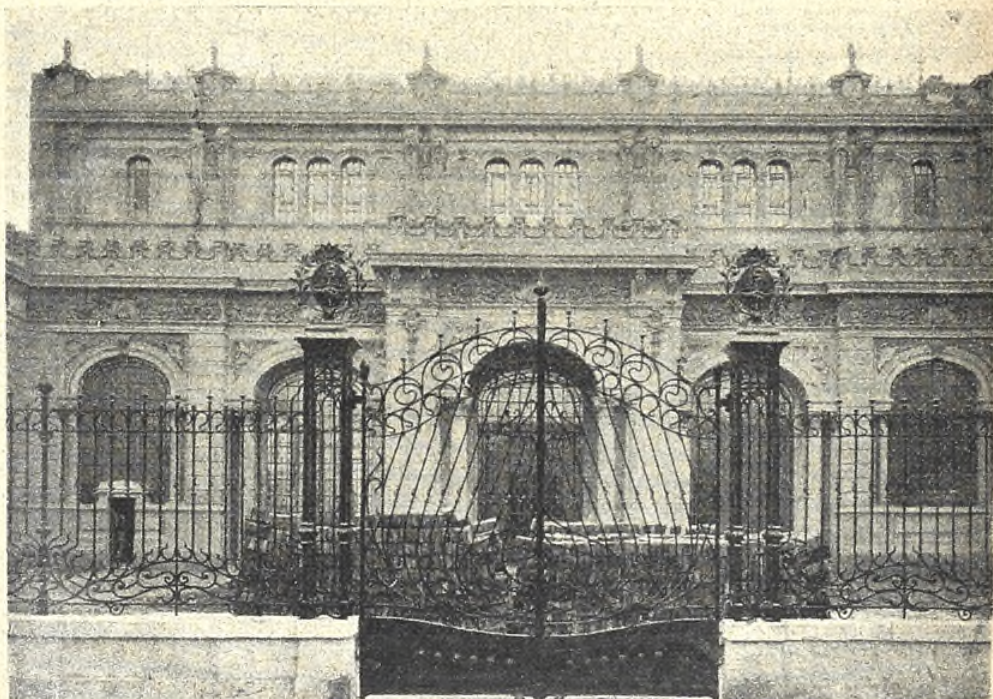
tico que ofrecía el Congreso de Tucumán. El nuevo Estado argentino tenía muy escasos elementos que conocieran la política. Había muchos teólogos, bastante moralistas, algunos abogados, pero no podía haber hombres de Estado en un país donde la nunca se había hecho vida política. Los mismos jefes militares dejaban mucho que desear bajo este punto de vista, y así se explica por este candor tan natural, que el general Belgrano, consultado por la Asamblea de las Provincias Unidas sobre la forma de gobierno que convenía adoptar, dijera que debía ser la monarquía constitucional, agregando que el candidato indicado para ceñir la corona, era en su concepto un vástago del Inca, que él co-

nocía existente en el Cuzco. Y no fué esto lo particular, sino que mientras los diputados por Buenos Aires y algunos otros quedaban estupefactos oyendo tal respuesta, muchos más representantes y el público de la barra aceptaron la idea con loco entusiasmo.

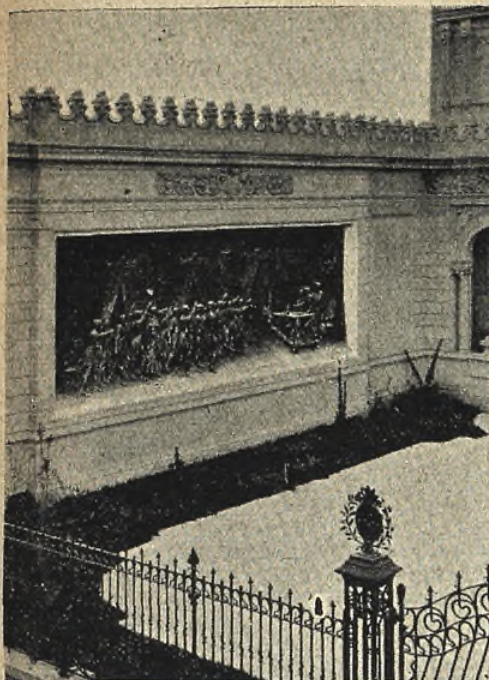
Y esto no era impresión especial de los congresales. Cuando se eligieron los convencionales de Tucumán,



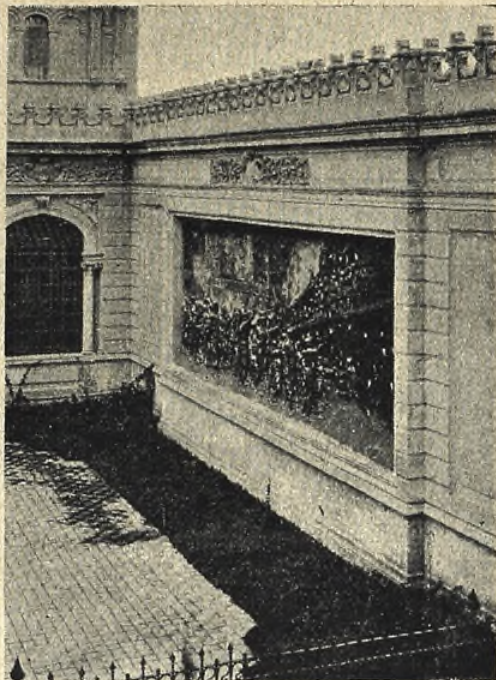
Mesa donde se extendió y firmó el acta de la independencia



Frente con la verja del nuevo edificio que guarda la casa construida por el gobierno de la Nación



Bajo relieve de Lola Mora en la casa de la Independencia (lado izquierdo)



Bajo relieve (lado derecho)

mán llevaron instrucciones de sus electores, que abrazaban tres puntos: 1.º señalar el lugar donde debían efectuarse las sesiones; 2.º determinar la forma de gobierno; 3.º deslindar los tres poderes del Estado; 4.º dictar la Constitución.

Y, siendo el programa tan vasto y complejo en sus lineamientos generales, pasaron sin embargo algunos meses en discusiones y acuerdos de menor importancia, pues desde el mes de mayo que se abrieron las sesiones hasta el mes de julio no

se tocó á ningún punto constitucional. Solo dos actos importantes llevó á cabo ese Congreso, á saber: la designación para director supremo del Estado en la persona de Pueyrredón, y la declaratoria de 9 de julio de 1816. Pero de esos dos actos es suficiente el segundo de ellos para consagrar su inmortalidad histórica. El pueblo se convirtió en Nación; la revolución fué un Estado.

¡Llor al Congreso de Tucumán, que sobreponiéndose á todo género de preocupaciones creó la Nación Argentina!

MAISON ASPLANATO

Spécialité en Dentelle, Broderie et Ouvrage

○ POUR DAMES ○

CHACABUCO, 314 Y 320

Unión Telefónica 1392 (Avenida)



Cuello de encaje Venecia

grandes rebajas y saldos y el mes que se obsequiará á todos los que tengan el agrado de visitar nuestra casa.

PÍDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO, QUE SE REMITE GRATIS

Academia Asplanato de Encajes, Bordados, Labores, Corte y Confección.

Directora la profesora Srta. Rosa Asplanato.

CALLE MORENO 781

Pídase el Prospecto Ilustrado Gratis

Especialidad en encajes legítimos de Venecia, Bruselas, Duquesa, Valenciana y Brugge.

Útiles para encajes y bordados en general, labores empezadas de todas clases; nos encargamos de dibujar, empezar y armar toda clase de bordados.

Cortinas, estores, colchas, cortinados y doseles de encajes en todas formas y estilos.

Hacemos recordar á nuestra distinguida clientela y al público en general, que el mes de AGOSTO es el mes de las



1.096.375

La capital con su 1.000.000 de habitantes, progresa con una rapidez asombrosa, y su extraordinaria expansión de todos los órdenes de la actividad humana, se manifiesta día á día.

Como es fácil comprender ésta da lugar á más de una sorpresa, pudiendo figurar entre ellas, á que de noche no permanezcan abiertas más que unas cuantas casas de cafés y bars.

Esto puede tener su explicación en lo difícil de la competencia, habiendo casas como «LA ARMONIA» de los hermanos Caneda, que en su ramo es el más alto exponente de la actividad y anhelo de perfección y progreso.

«LA ARMONIA» por la suntuosidad de sus salones, por la variedad de los artículos que expende y por el personal culto y entendido, encargado de atender al público, se ha colocado en primera línea haciendo difícil la competencia de casas que la mayoría de las veces viven aprovechando las ocasiones; esto bien lo saben las personas que concurren á fiestas, teatros y bailes, que pagan caro y toman artículos no siempre de primera calidad.

Si agregamos á esto la más absoluta garantía respecto á la calidad y procedencia de todos los artículos ofrecidos al público, estamos seguros que causarán verdadero asombro los precios, que, como puede verse por algunos de ellos, tomados al azar, no tiene semejanza con ninguna casa del ramo. Los aperitivos en general, con papas fritas, especialidad de la casa, 0.25 cts.; chops doble ó sea 1/2 litro, 0.25 cts.; candeales 0.30 cts.; bavaroix con tostada 0.60 cts.; chocolates con tostada y su vaso de leche 0.45 cts.; licores de todas clases á 0.40 cts.; y si agregamos á estos artículos sus cenas á precios populares, servidas en sus salones especiales para familias, tendremos demostrado lo anteriormente dicho. Otro ejemplo tenemos en los billares, que de día y de noche el precio es el mismo, lo que viene á ser una ventaja para los partidarios de este noble juego.

Casas como «LA ARMONIA», de los hermanos Caneda, hacen honor á la primera ciudad de Sud-América, á la vez que conquistan la franca predilección del público.

La rondalla que dirige el maestro Vázquez, sigue constituyendo el atractivo de los amantes á la buena música, recreándose con trozos selectos de los maestros Verdi, Donizetti, Mascagni, Breton, Suppé, Gaunod, Meyerbeer, Puccini y música criolla que el mismo público puede pedir á su elección.

AVENIDA DE MAYO, N^{os} 1002 AL 1018

Y BUEN ORDEN, N^{os} 67 AL 73

ATIENDE PEDIDOS POR TELÉF. LA COOPERATIVA N.º 1391

"HOUSE OF LORDS"

OLD

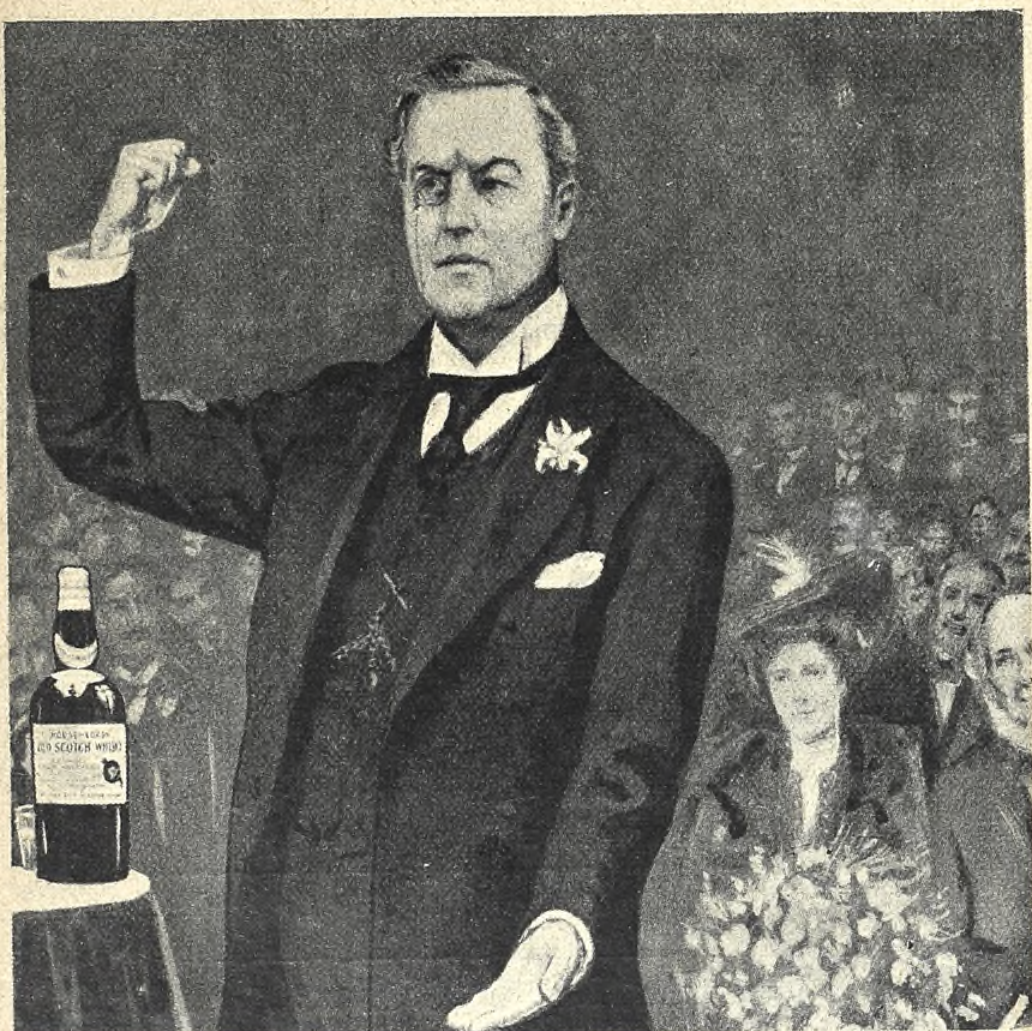
SCOTCH WHISKY

*Genuine only
with the signature*

AS SUPPLIED TO

MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS.

J. G. GOWIE & CO GLASGOW, Scotland.



« El mejor Whisky es el «House of lords». Este Whisky es el mejor que se toma en la Cámara de los Lores de Londres.»

Pídase en todas las buenas Confiterías, Bars, Casas de Lunch, Almacenes, etc. Pruébesel

Agentes: VILMAR, RIMPLER y Cía., Defensa 569.

Sibilas modernas

Entre las echadoras de cartas, adivinas, sonámbulas y hechiceras de todos los géneros, cayó como una bomba la aparición en Madrid de madame de Thébés.

Esta famosa sibila, de la clase de características, lee en las rayas de la mano el destino de las criaturas, y por un precio relativamente módico le dice á usted todo lo que le tiene que pasar en el mundo.

Toma una mano, la examina, la rasca, la huele y dice sobre la marcha:

—A usted le van á dar un palo en la rabadilla una noche de éstas; después le saldrá á usted un divieso en salva sea la parte y no podrá estar sentado. En noviembre del año próximo tendrá usted una irritación muy grande y se comprará usted unos chanclos de goma que se le romperán por la punta.

Está comprobado, de una manera indubitante, que madame de Thébés vaticina todo, absolutamente todo lo que ha de suceder; y hay quien va á consultarla antes de tomar cualquiera resolución, diciéndose:

—Yo pensaba hacerme un traje negro, porque el hombre que no tiene ropa negra no puede ir á ninguna parte, pero antes de decidirme, quiero conocer mi destino. No haga el diablo que me mande hacer la ropa y después resulte que me voy á morir sin estrenarla.

Pensando lo bien, no veo la necesidad de que venga desde Francia madama Trébedes, ó como se llame, á leer en nuestro porvenir, habiendo como hay entre nosotros quien por un corto estipendio puede sacarlos del apuro.

En la calle de la Pingarrona vive una sonámbula llamada doña Genoveva, que por dos reales diarios y la *mantención*, como dice ella, va á las casas á leer el porvenir de los inquilinos.

Lo primero que pide es una bota del interesado, y después de acercársela á la nariz, se queda dormida con ella entre los brazos.

—¿De quién es esa bota?—se la pregunta.

—De don Isidoro—responde con voz dolida.

—¿Le amenaza algún peligro?

—Sí.

—¿Cuál?

—Morirá abrasado.

—¿En algún incendio?

—No; en la plaza de toros. Irá á una corrida de novillos y le pondrán banderillas de fuego por equivocación.

El pobre don Isidoro, que está presenciando aquella escena horripilante, oye su sentencia y se apoya en la cómoda para no caer desplomado.

—Darle una bota mía—exclama la espo-

sa de don Isidoro.—Quiero conocer mi destino.

—¿De quién es esa bota?

—De doña Ursula—responde la sonámbula.

—Dinos algo referente á su porvenir.

—Dará á luz dos mellizos, macho y hembra; tendrá una enfermedad desconocida que resultará ser la solitaria y se enamorará perdidamente del carbonero.

Don Isidoro, ante aquel cúmulo de horrores, oculta el rostro entre las manos y solloza.

—¡Dios mío!—exclama.—¡Cuánto mejor hubiera sido que no viniese á esta casa doña Genoveva! ¿Qué necesidad tenía yo de conocer el fuero interno de mi esposa?

—No lo creas, Isidoro—replica ella haciéndole una caricia.—Ya sabes que mi corazón es tuyo nada más. La sonámbula

se agita nerviosamente, pues no puede soportar que se dude de sus profecías. Después lanza una carcajada histérica y continúa:

—Don Isidoro le pondrá casa á una planchadora y juntos irán á merendar á la Bombilla. Vendrá después un hombre de espadas y con él huirá doña Ursula á Buenos Aires.

—¿Un hombre de espadas? Ya sé quién es—ruge don Isidoro.—El portero, que pertenece al cuerpo de Orden público.

Desde aquel día la paz ha huído de aquella casa.

Don Isidoro no se atreve á ir á los novillos por temor á la chamusquina; al

carbonero no se le deja pasar del recibimiento, para que doña Ursula no conozca sus encantos personales.

Ella, á su vez, vigila sin cesar á su esposo y cambia de planchadora cada ocho días á fin de que no llegue á simpatizar con ninguna.

Y entre tanto, doña Genoveva sigue asistiendo á las casas donde desean conocer el destino y lleva al seno de las familias la desesperación y el desasosiego.

Cuando ha dormido durante media hora, ella misma dice que la despierten, y después pide un par de huevos fritos para empezar y continúa pidiendo cosas sólidas, pues dice que la calidad de los alimentos influye poderosamente en la lectura del porvenir.

Lo que se observa es que la sonámbula predice dichas ó desventuras según el sueldo que la dan y la comida que la ponen.

Al que sólo le da dos reales y sopas de ajo para almorzar, le dice con acento terrorífico:

—¡El dueño de esta bota morirá irremisiblemente, el martes próximo!

LUIS TABOADA.



LABORES

y Artículos en general para Bordados

Única casa en su ramo que tiene surtido completo, desde la pequeña carpeta y mil de otros artículos para los primeros grados escolares, hasta las labores finas y de estilo más moderno.

ALFOMBRAS uso "SMIRNA"

Concluidas y empezadas, á gusto de los compradores.



Sección especial con personal idóneo reconocido para la preparación y confección de Estandartes, Banderas sociales y religiosas.

Importación directa.

ALFREDO PASS.

VENTAS POR MAYOR y MENOR.

828, CANGALLO, 828

PÍDASE CATÁLOGOS GRATIS

A. Fernández Sanz

DENTISTA

De regreso de Europa, de donde ha traído toda la instrumentación más moderna y perfeccionada, atenderá á su clientela á las horas de costumbre.

ESPECIALIDAD en trabajos de puente, oro y porcelana, extracciones sin dolor con anestesia local y general, bajo la dirección de un médico.

Victoria 913. ★ Teléfono Cooperativa 1628, Central.



A LAS DAMAS.....

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés ú otros sistemas por \$ 6.00. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por \$ 1.00; rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, \$ 1.40. El par, dando el pelo, \$ 0.70. Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, \$ 1.00.

Reina de las tintas á \$ 6.00 la caja.

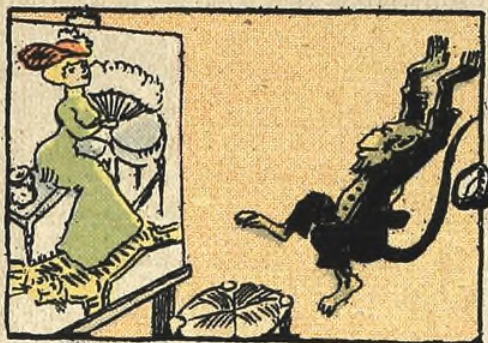
Tefir una cabeza de señora de cualquier color \$ 15. Surtido completo de jopos y otros postizos. Visitar, antes de comprar, la fábrica



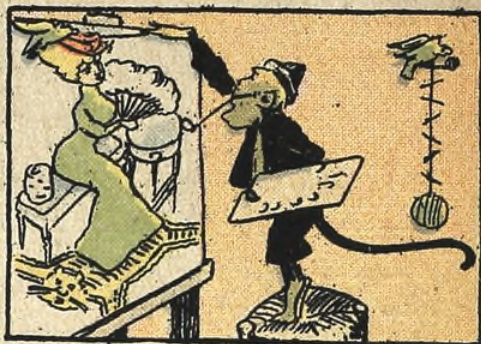
GRAN DUQUESA PARAGUAY 789, entre Maipú y Esmeralda

Las órdenes y transporte deberán ser acompañados de un bono postal.

El mono artista



Rafaelillo, mono del pintor Bermellón, entró en el estudio y dijo:
—¡Qué barbaridad! ¡Cuántos errores hay en este cuadro!



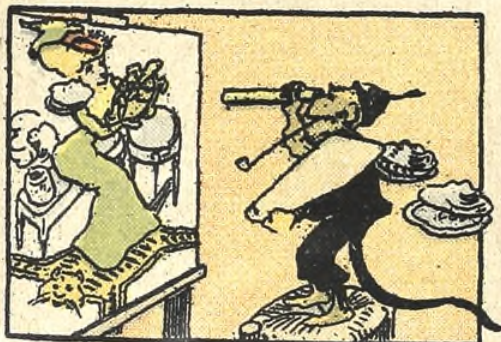
Los pájaros se posan de esta manera.



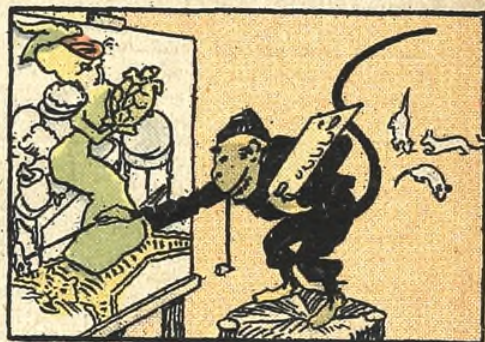
Las plumas de avestruz no son para ese sitio sino para otro.



Mi patrón debía haber pintado la tortuga entera, en vez de estos pedacitos de carey del abanico.



¡Qué idea haberle puesto las perlas en un hilo! Las perlas están en la madreperla y hay que poner esta, como es natural.



¿Qué significan estas pieles de armiño en forma de tubo? Es necesario poner los armiños vivos.



Pues, ¿y el tigre allí aplastado? ¡Nada! vivo también; la verdad ante todo.



Cuando entraron Bermellón y la señora retratada, por poco se mueren de repente.

TIENDA SAN JUAN

EL ESTABLECIMIENTO MAS IMPORTANTE Y MEJOR SURTIDO DEL PAÍS

CIBRIAN Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS

BUENOS AIRES

DEPARTAMENTO BONETERÍA OCASIONES

PAÑOLETAS de pura lana en lindos puntos y colores variados á \$ 1, 0.60 y **0.40**

PAÑOLETAS de punto de lana de gran fantasía, clase riquísima tamaño excepcional 1.80 x 1.80 colores surtidos, á \$..... **5.50**

CAMISETAS de pura lana, clase muy buena, sin mangas, colores surtidos para señora, á \$.. **0.90**

CAMISETAS punto tricot, de pura lana, calidad muy fina, con forma, para señora, colores surtidos, á \$..... **2.40**

CAMISETAS para hombre, de lana inglesa, color gris natural, calidad muy especial, á \$..... **3.25**

CAMISETAS de pura lana para señora, clase sólida y en lindos colores, á \$ **1.—**

MEDIAS negras para señora, calidad riquísima, negro firme, el par á \$ **0.90**

MEDIAS de algodón para hombre, colores de gran fantasía, el par, á \$..... **0.70**

MEDIAS con frisa de pura lana, muy gruesas especiales para dormir y para enfermos, el par, largas, á \$..... **7.40**
las mismas cortas, á \$ 4 60 y. **3.90**

ZAPATOS para dormir, blancos, de pura lana con frisa, á \$ 3.40 y..... **2.60**

PECHERAS dobles de franela gruesa de pura lana, á \$... **2.50**
sencillas á \$..... **1.30**

FAJAS de punto de lana del Dr. Geager, color gris natural, en todos tamaños, á \$ 1.70 y.. **1.40**

CHALONES de tartán de pura lana con flecos, en estilos y colores variados, desde \$..... **4.20**

GUANTES de punto de lana, muy buena clase, en varios colores, para señoras, á \$..... **0.80**

GUANTES de punto de lana, clase superior lisos y de fantasía, para niños, á \$..... **0.40**

GUANTES de cabritilla especial, en todos los colores y negros, para señoras, á \$ **1.75**

ENAGUAS de franela Pirineos, clase muy fina, en todos colores y tamaños, á \$..... **4.00**

CALZONES de punto de lana, color natural, del Dr. Geager, surtido en clases y precios.

ESCARPINES de punto de lana y seda, gran surtido á \$ 1.00, 0.40, 0.30 y **0.15**

BATITAS de punto de lana, de gran fantasía, para criaturas, lindos colores, adornadas con seda, desde \$..... **1.40**

PELERINAS de lana, gran fantasía, colores surtidos, clase muy buena, á \$..... **2.60**

GORRAS de punto de lana, para criaturas, en colores y formas surtidas, á \$ 2.00, 1.80 y. **1.40**

COLCHAS de punto de lana y seda, de gran fantasía, para cuna, en varios colores, á \$..... **4.90**

RODILLERAS de punto de lana, del Dr. Geager, color gris, á pesos 2.80 y **2.20**

BARRIGUERAS de punto de lana, del Dr. Geager, clase especial, á pesos 2.70 y **2.20**

CALIENTA PIES, gran surtido en clases y precios, con y sin depósito para el agua.

CALIENTA-CAMAS, varios modelos, de metal y goma, desde **2.40**

FRAZADAS Y ACOLCHADOS Á PRECIOS DE FABRICA

El zapatero burlado



—Buen día, señor: ¿qué desea?
—Quisiera un par de botines fuertes y bien hechos.



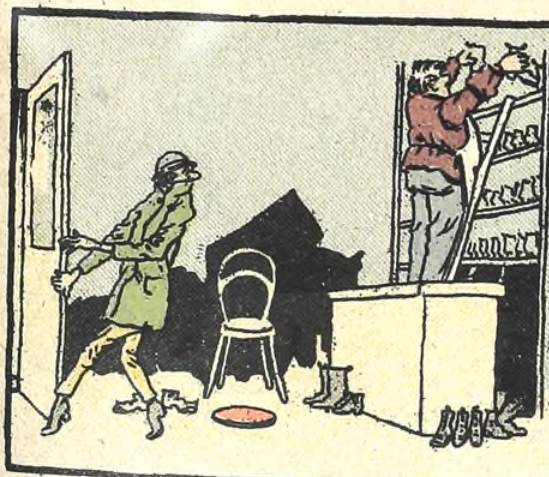
—Tome asiento; voy en seguida.



—Estos me parece que le van bien.



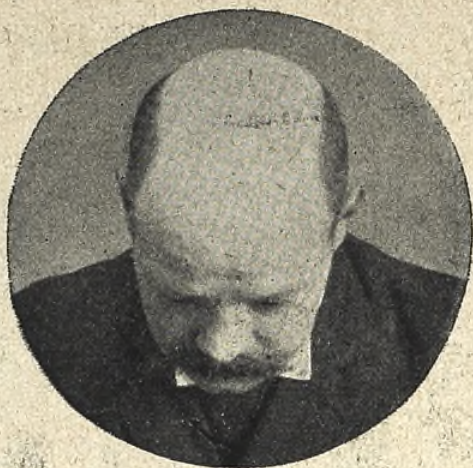
—Sí, pero la forma no acaba de gustarme.
Preferiría aquellos del último estante.
—Muy bien, muy bien; voy á bajárselos.



¡Yo, entretanto, pian piano, tomo la puerta!



—¡Bribón! ¡atorrante! ¡Y se va con mis botines!



Antes de usarla

Gran Concurso sobre Pensamientos

Esta LOCION quita rápidamente la caspa, estimula el nacimiento del cabello y lo conserva firme y fuerte, evitando su caída.

REFERENTES Á LA PERSONALIDAD DEL GENERAL MITRE

La Loción TRIUNFO inicia hoy, por intermedio de las páginas de esta revista, un gran concurso, el que se ajustará estrictamente á las siguientes bases:

Está preparada con sustancias absolutamente medicinales.

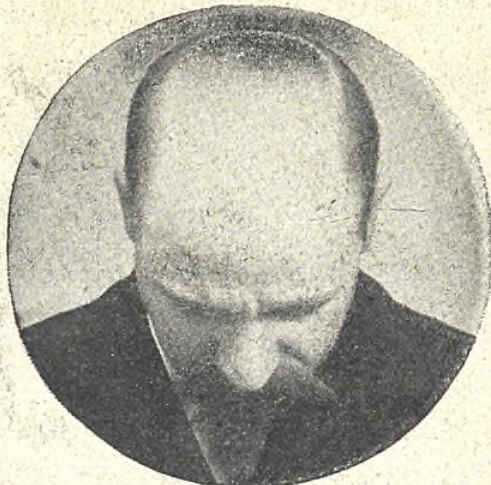
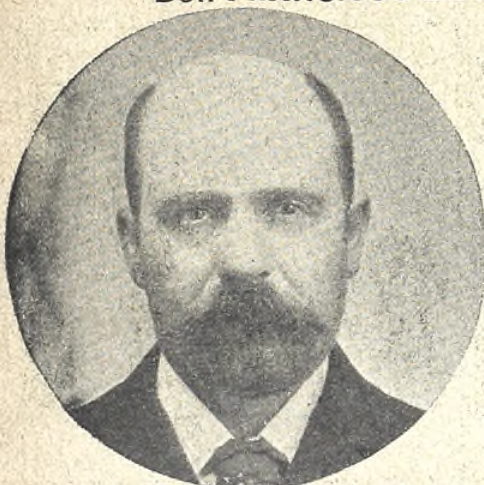
Sus condiciones antisépticas están sujetas á los más rigurosos principios científicos.

- 1.ª—Los pensamientos podrán ser en prosa ó verso, sintetizados en *no más de treinta y cinco palabras*.
- 2.ª—Deberán ser escritos en postales y firmados con pseudónimos ó lemas y remitidos bajo sobre con esta dirección: «Concurso Loción Triunfo», Avenida de Mayo 945. — En el reverso de la postal no se pondrá ninguna dirección.
- 3.ª—Se acompañará incluido en el anterior otro sobre que guarde el nombre, apellido, domicilio y residencia del concursante. Este sobre traerá escrito el mismo pseudónimo ó lema que firma el pensamiento.
- 4.ª—El concurso quedará clausurado el día 31 de Julio próximo.

Habrán los siguientes premios:

- 1.º 15 cajones del rico VINO POPULAR MITRE (*) y 3 frascos LOCION TRIUNFO, para el autor del pensamiento que á juicio del jurado sea el de mayor mérito.
- 2.º 10 cajones del VINO POPULAR MITRE y 2 frascos LOCION TRIUNFO, para el autor del pensamiento que le siga en mérito al primero.

Don FRANCISCO BOTTARO — Guatemala 418



Antes de usarla

(*) Se ha elegido como premio este vino por ser el que lleva el nombre del general, quien autorizó por carta autógrafa el uso de su nombre y su retrato.



6 meses después

- 3.º 5 cajones del VINO POPULAR MITRE y 2 frascos LOCION TRIUNFO, para el autor del pensamiento que siga á los dos anteriores.
 4.º 3 cajones VINO POPULAR MITRE y 1 frasco LOCION TRIUNFO, para el clasificado en cuarto lugar.
 5.ª Terminado el examen de los pensamientos se hará saber oportunamente el veredicto del jurado, dando á conocer los nombres de los premiados.

El jurado que tendrá á su estudio el mérito de los pensamientos y que adjudicará los premios, lo forman los honorables y distinguidos señores:

Dr. Rómulo S. Naón, diputado nacional; Dr. Carlos Vocos Giménez, diputado nacional; Dr. Belisario Roldán y Dr. Arturo D. Vatteone.

Las postales se rematarán en pública subasta y su producido se destinará al monumento á erigirse al general Mitre.

A los que notan la caída de su cabello le recomendamos el uso de un solo frasco, que basta para convencerse que fortifica y robustece el cabello. No hay mejor testimonio que el experimento en sí mismo.

Frasco: \$ 12 m/n.

(1/2 litro)

Previo pago se remitirá libre de porte al punto que se indique.

ÚNICO REPRESENTANTE
PARA SUD-AMÉRICA:

ANIBAL J. FILIPPS

Su éxito ha superado nuestros cálculos; y lo atribuimos en gran parte, al haber publicado las fotografías haciendo conocer las personas, sus nombres y domicilio.

AVENIDA DE MAYO 945 - Buenos Aires

Don FRANCISCO BOTTARO - Guatemala 418



5 meses después

Historia de Terito el Bueno



Terito, aunque tenía 15 años, era muy chico y no podía ayudar a su papá. Sufría por eso mucho, pues era tan virtuoso, que le llamaban Terito el Bueno.



Un día entraron ladrones en la casa de su chacra, y el padre, amenazado por ellos, les mostró el escondite de sus ahorros.



Uno de los bandidos descubrió a Terito, que se había escondido en un jarro.



Entonces, el jefe de la banda dejó la plata al papá y se llevó a Terito, a quien consideraba como un tesoro.



Lo utilizó para que reconociese el terreno desde lo alto de un árbol y avisase si ocurría novedad; es decir, empleó a Terito como un verdadero tero.

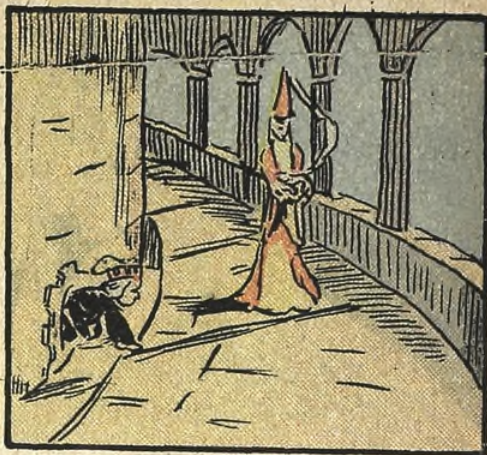


Una vez, lo llevaron frente a un castillo que querían robar. Terito pensaba cómo haría para avisar a los habitantes del castillo.

Historia de Terito el Bueno



Obedeciendo a los ladrones, se deslizó por un palo a través del foso y se introdujo por una gárgola.



Al penetrar en aquella mansión, descubrió a la linda hija del castellano, que se estaba paseando.



Inmediatamente se presentó a ella con mucha cortesía y le advirtió el peligro que amenazaba, contándole también su historia.



La señorita avisó a su papá, el cual armó a sus hombres e hizo inundar el foso, donde los ladrones se ahogaron como ratas.



En premio de su buena acción, el castellano entregó a Terito todos los tesoros que guardaba en una cueva. El joven, enriquecido así, mandó a su papá mucho dinero.



Pero no fué eso todo: la señorita le enseñó a leer, se enamoró de él durante las lecciones, y Terito se casó con ella y fué un respetable padre de familia.

TRICOFERO DE BARRY

FORTALECE
Y AUMENTA
EL CABELLO

QUITA
LA CASPA

EL TRICOFERO DE BARRY no contiene pilocarpina, ni petróleo, ni ninguna otra substancia peligrosa ó desagradable. No cura la calvicie cuando ya no tiene cura, pero la evita, contrarrestando las causas que la producen, haciendo desaparecer la caspa y conservando el casco sano y bien nutrido.

Se vende en Farmacias, Mercerías y Peluquerías, á menos de un peso el frasco, en cualquier parte de la República.

Único importador: RICARDO ILLA, Venezuela 610

Los sombreros pequeños de señora

107

NUEVA MODA LANZADA EN PARÍS



La forma de las polleras cambiaba, se transformaba el dibujo de las mangas, variaba el adorno de las batas de una estación á otra; los grandes modistos y modistas de París se ingeniaban mucho por presentar á sus bellas clientes con un aspecto nuevo en cada estación. Pero si las modistas hacían todas las concesiones de de



talle á este gusto por el cambio en que reposa precisamente su elegante y ruinosa industria, se detenían inflexibles ante un principio que parecía haber adquirido en estos últimos años la fuerza y la virtud de un dogma: un sombrero debía ser ancho, alto, un área, una armazón, una construcción sobre la que podían amontonarse los mayores haces de flores, racimos de frutas dignos de Caná, montones de legumbres, en caso necesario, uno ó dos puñados de plumas y algunos penachos, quedando sometida á los caprichos de la moda la elección entre esos diversos adornos. Y se negaban inexorablemente á trabajar fuera de este estilo enorme, monumental.

Se iniciaron campañas, se proyectó una cruzada, se intentó la coerción, se empleó el ridículo, pero ni la fuerza ni la burla pudieron nada contra esto, y estaríamos completamente vencidos á no ser por la benéfica intervención de... una mujer. Esta es la condesa Greffulhe, que ha fundado en París la «Liga de los sombreros pequeños».

Compadecida de tantos clamores, cansada de ver á las modistas sordas á todos los reproches, tuvo la caritativa idea de ayudar á vencer á esas obstinadas. Ella misma, y algunas amigas, la condesa de Guerne, la marquesa de Jaucourt, la condesa de Fels y otras grandes damas, han hecho con sus manos aristocráticas modelos de «sombreros pequeños» de teatro, que sus proveedoras se negaban á confeccionarles. Después, invitaron á ver sus obras á las profesionales rehacias, las que, ante aquellos



sombreritos tan graciosos y lindos, se dieron por vencidas y juraron imitarlos.

Las artistas parisien- ses de la calle de la Paix cumplieron su palabra, y en la serie que publicamos, aparecen sombreros debidos á ellas junto á los confeccionados por las señoras. Se ha lanzado esta moda nueva que ojalá tenga un éxito duradero.





Ya dejarás de sufrir

AQUÍ TE TRAIGÓ LA

CEFALINA



La **Cefalina** es el remedio más eficaz contra el Dolor de cabeza; son pastillas que se toman fácilmente; **UNA SOLA** generalmente basta para hacer desaparecer el dolor por fuerte que sea.

SE VENDEN

en todas las buenas Farmacias.

ÚNICOS INTRODUCTORES:

Vaucheret & Wienert.

CALLE CORRIENTES 719. = BUENOS AIRES.



Alfonso.—Ahora, esposa mía, cimentemos la alianza angloespañola.



La primera luz sobre Rusia.



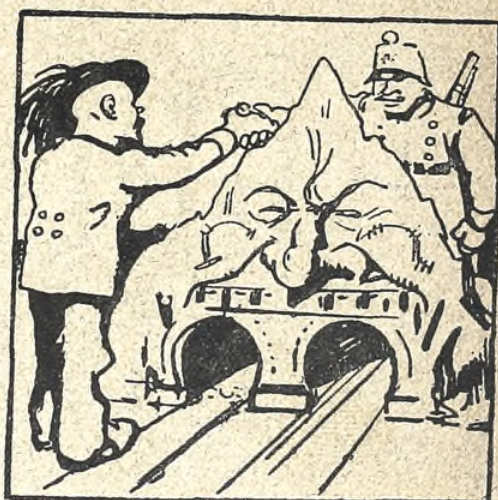
Escena de la tragicomedia «El acuerdo anglorruso ó la desdicha de un galán».



En el conflicto con Inglaterra, Turquía se retiró prudentemente.



El nacionalismo liquidándose en el parlamento francés.



El Simplón.—Si no fuera por nosotros ¿cómo iban á recordar los pueblos que son hermanos?

KLAUS

EL MEJOR DE TODOS LOS

CHOCOLATES DE LECHE

Exquisitos CARAMELOS — Ricos BOMBONES

**CHOCOLAT
KLAUS**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO :

Belgrano, 1256 - BERNABE MORERA - Buenos Aires

Cooperativa Telefónica, 1407 (Central)



De todos los accidentes que pueden ocurrir, ninguno exige con mayor fuerza la conservación de la facultad de obrar con frialdad y resolución, que un principio de incendio. Es frecuente ver que la rapidez y lo bien dirigido de un esfuerzo evita verdaderas catástrofes, de lo que se infiere que mediante la aplicación de unas cuantas reglas prácticas, basadas en ambos principios, es fácil impedir la pérdida de bienes y de la vida, sobre todo.

Supongamos, por ejemplo, que se trata de una lámpara de kerosene súbitamente volcada. En tal caso, hay que abstenerse de arrojar agua sobre el líquido inflamado, pues procediendo de esa suerte, sólo conseguiríamos extender la superficie de la materia en ignición. Lo que se debe procurar es poner el fuego en contacto con algo que absorba el aceite y ahogue la llama, y á este objeto, nada mejor que la harina, unos cuantos puñados de tierra ó de arena, ó de otra cosa análoga.

Otro elemento extinguidor de incendios, es el vulgar sifón de soda. Si ocurriera que una lámpara ó bujía prendiese fuego á una cortina, y que la llama se extendiese ya hasta el techo, nada de atolondramientos ni de pánico: tómese del aparador el sifón, y volviendo el grifo hacia la cortina ardiendo, apriétese el resorte, y ¡agua va! El pequeño artefacto hará verdaderos milagros, debido no sólo á la fuerza con que el líquido choca contra la llama, sino á la acción asfixiante que el ácido carbónico ejerce sobre aquélla.

Y ahora veamos cómo debe procederse en el caso de que se tenga que prestar auxilio á una persona á cuyas ropas se ha prendido fuego. Si es una mujer la víctima de esta desgracia, lo primero que debe hacer es arrojarse al suelo en vez de echar á correr.

Ya en tierra, y en el caso de que no sea posible llamar á alguien en su auxilio, procurará arrastrarse hasta estar encima de una alfombrita, y una vez allí, agarrando uno de los bordes, se la arrollará en torno del cuerpo. Esto basta, por lo general, para que el fuego quede extinguido en breves segundos.

Si es un hombre el que presta auxilio á una mujer con los vestidos en llamas, la

obligará á tenderse en el suelo y arrojará encima de ella el sobretodo, el saco ó la levita, ó si es factible el proporcionárselo rápidamente, una manta, un cortinón, ó una colcha fuerte. Cuando es una mujer la que acude en socorro de otra, evite el aproximarse hasta tener defendida su propia vestimenta con una manta ó algo análogo.

Lo repetimos: acción rápida, sin precipitaciones, es la clave del éxito en la lucha contra el fuego. Esto tiene especial aplicación al despertarse una persona y ver que se ha declarado un incendio en su casa. En esta terrible situación no hay que perder un instante. Lo primero que debe hacerse es intentar la huida por la escalera. Si hay necesidad de atravesar sitios llenos de humo, átese á la altura de la boca un pañuelo ó una toalla empapada en agua, cuidando de que la tela cubra no sólo la boca, sino la nariz. El paso por dichos lugares no se hará erguido, sino por el contrario, andando á gatas, pues el humo tiende á subir con el aire caliente, y hay que buscar la parte de la atmósfera más densa.

Puede ocurrir que el incendio domine ya la parte inferior del edificio, caso en el cual habrá que organizar velozmente el salvamento por los balcones ó las ventanas. A este fin júntese, por medio de fuertes nudos, sábanas y mantas. Inmediatamente arrójense por el hueco elegido para el salvamento unos cuantos colchones, con objeto de caer en blando. Ejecutadas ambas operaciones, no resta más que atar uno de los extremos de la improvisada cuerda á uno de los barrotes de la cama, dejando colgar el otro libremente al exterior. Después de asegurarnos de que dicho extremo libre llega al suelo ó muy cerca de él, no hay más que encomendarse á Dios y lanzarse al espacio.

Y ahora una palabra acerca del tratamiento de las quemaduras, antes de que el médico haya llegado. Como lo principal es evitar el contacto del aire, siempre que la quemadura no haya destruido la piel se cubrirá la parte lastimada con un poco de harina, aceite común ó aceite de linaza. Esto basta para calmar los dolores y prevenir la inflamación.



Agua Mineral
Natural

KRONDORF

• LAMAS PURA-LAMAS SABROSA

Venta anual 6
En la República
1000.000 DE
BOTELLAS

Cuidado
con las
FALSIFICACIONES

Unicos Concesionarios
BARGIELA, POSADA, LOPEZ y CIA
BUENOS AIRES

AGENTES: En el Rosario; Sres. Morchio, Vassalli y Cía.; Bertolotto Hnos.—En Córdoba: Sres. Caeiro Hnos.—En Santiago: Sres. P. Berdaguer y Cía.—En Salta: Sres. Usandivaras Hijos y Cía.—En Bahía Blanca: Tomás Gutiérrez.—En el Azul: Goyanes, León, Ostolaza y Cía.—En Mendoza: Sr. Enrique Castiglione.—En La Plata: Sres. Falabella y Botto.



CRÓNICAS OPORTUNAS

BOBADAS

Imagina por un momento, lector discreto, que, provocada, como se dice en lenguaje parlamentario, una crisis, fuese llamado á formar gabinete nada menos que el mismísimo bobo de Coria. En esto de ser regidos por un bobo, pudiera apoyarme en numerosos precedentes históricos. ¿Quién duda que el ministerio quedaría constituido en ésta ó análoga forma?

Gobernación, Bertoldino; Hacienda, Perico el Tonto; Guerra, Cacaseno; Marina, Pichote; Agricultura, Lucas Gómez; Estado, Majaderano; Gracia y Justicia, Zopenco, é Instrucción, Perico el de los Palotes. Puedes suponer la alargada que habría de promover semejante lista de consejeros responsables.

Los Cardona, Lepe, Lepijo, Licurgo y demás lumbreras de nuestra política, pondrían el grito donde, según la fábula, diz que puso su bola el escarabajo de Júpiter.

Pasados cuatro días, nadie se acordaría, empero, de tal acontecimiento: que tal es, en sentir de los místicos, la inanidad de las cosas humanas, y en el del sociólogo Espinas, la inconsistencia del apasionamiento de las muchedumbres.

La tarea, no obstante, no habría de ser para los flamantes consejeros sobrado penosa. Llegadas las *imperiosas vacaciones del estío* ardoroso, la vida parlamentaria quedaría interrumpida de hecho y de derecho. Un par de decretos referentes al personal, para dar entrada en el escalafón á Bobadilla y Cernicalez, y una circular á los gobernadores para mantener el orden donde fuese alterado por los expeditivos medios que vienen siendo tan provechosos, bastarían á llenar el obligado interregno. Después, sería llegada la hora de emprender una labor regeneradora y feliz.

Nada más hacedero. Presentaría Perico los presupuestos del año anterior; pediría Majaderano instrucciones al Nuncio: mostraría una lista Pichote de los acorazados posibles; respondería de la tranquilidad Bertoldino, y dispondría el de los Palotes dos años más de latín en el bachillerato, y con esto y la seguridad de no ser llamados al poder que tendrían los Lepijo y Cardona, habría ministerio hasta otras vacaciones, en que podría D. Braulio Salomón recorrer las provincias para consignar su protesta; claro es que dentro de las conveniencias y los respetos que á todo lo humanamente establecido se debe.

Es lo bueno que tiene el actual régimen parlamentario. Semejante en esto á la obra del Hacedor, no ha necesitado sino siete días de impulso para marchar luego por sí mismo como una seda. Todo en él puede estar previsto: desde el número de electores adictos en cada colegio electoral, hasta el de pliegos que ha de tener la resolución que recaiga en un expediente de Propios. ¡Maravillosa máquina que nos ahorra el penoso trabajo de cumplir las funciones de ciudadanos, y evita á los gobernantes el buscar el derecho en la vida para traducirlo en preceptos de ley!

No. No sería el Gobierno de los incapaces peor ni mejor que el de los sabihondos.

Para transformar la sociedad y el Estado, para resolver los más arduos problemas políticos, para cambiar, según la expresión de Montesquieu, un rebaño de ciervos en una nación de ciudadanos libres, ciertamente el hombre de Es ado requiere todas las excepcionales dotes enumeradas por los sociólogos, desde Aristóteles, el gran peripatético, hasta el gran patético Spencer. Para dejar las cosas como ellas se están, para no alterar en lo más mínimo el mecanismo corriente, para dejar rodar la bola, que diría el presidente futuro, no hace falta ser un Pico, ni siquiera un piquillo, de la Mirándola. La pasividad, la inanición, tan al alcance están del Papamoscas de Burgos como del propio Séneca, y quisiera yo saber qué haría el mismísimo Edison al lado de una máquina á la cual se le prohibiera terminantemente tocar.

Un gabinete de nulidades notorias, tendría, además, una imponderable ventaja: incapaz de realizar algo laudable, no haría, seguramente, lo malo; enemigo nato de lo bueno, lo sería también de lo peor. Colocada la nación en equilibrio inestable sobre un peligroso reborde, como las rocas de basalto en las cortaduras de los abismos, su pasividad sería una garantía de aplomo. Lo que hacía peligrosa la posición del niño dormido en el brocal del pozo, no era la proximidad del antro, sino la posibilidad de moverse. El *laissez faire* de los economistas es siempre discreto en los aleros y en las cimas que se bambolean.

Y luego ¡qué honradez, qué desinterés, qué inofensión en esos hombres entregados perdurablemente á la cándida y honesta tarea de chuparse el dedo! Se ha dicho que la imposibilidad es siempre casta. No fué acusado Enrique el Doliente de glotonería, ni Carlos II de impudor. La existencia de un lucro cesante quedaría compensada para el pueblo con la ausencia de un daño emergente. No teniendo que discernir lauros, tampoco habría de aquilatar culpas. Privado por igual de las excelssitudes celestes y de las torturas avérmicas, contentaríase con residir en las reposadas y suaves insensibilidades del Limbo.

Bajo Carlos el Simple, anuló la nobleza el poder real; pero comenzó á despertar el pueblo. Desechémos, pues, todo temor pueril ante la posibilidad de ser gobernados por bobos. El ideal de los pueblos que aspiran de una vez á emanciparse, no consiste en ser gobernados por hienas como Felipe de Austria, ni por lobos astutos como el Rey Sol, sino en tener á su frente, mientras el caso llega, á seres ingenuos, de faz inexpresiva, de entendimiento obtuso, que, cuando todo se transforma y progresa y avanza, se estén mirando un punto en el espacio, con la sonrisa plácida é inofensiva de Gedeón.

ANTONIO ZOZAYA.



París festeja á las flores, á esas lindas y tristes flores que nacen con las primeras nieves y tienen por lecho las agonizantes hojas otoñales; á esas bellas flores evocadoras de pensamientos melancólicos como las brumas que respiran y majestuosamente serenas como símbolos de muerte.

¿Quién, al contemplarlas, no adivina en ellas pensamientos de dolor y reflejos de deseo?... Activas y extrañas, monstruosas unas, sencillas y poéticas otras, con sus raros contrastes parecen desafiar las leyes invariables del universo vegetal con transformaciones hacia un ideal incierto que el genio creador del hombre no acierta á comprender sin sublevarse.

Aquí, encerradas en los espléndidos palacios de cristal en que exhiben sus encantos, las vemos entre alineados macizos, semejantes á virgenes desesperadas unas, otras con los mil pétalos encendidos, describiendo los más extraños arabescos; y más allá, sobre unos tallos enjutos y endebles, erguirse como enormes cabezas de dragón sostenidas por un milagro de equilibrio ó por ardiente deseo de mostrarnos su belleza grotesca y caricatural. Ese esfuerzo doloroso nos hace apartar de ellas la vista con tristeza; su contemplación nos ha emocionado; mas otra flor de níveos pétalos, como un ensueño de ternura, nos hace olvidar el fenómeno, y en ella fijamos nuestra atención.

—Soy símbolo de pureza— parece decirnos —Soy bella sin el encanto ficticio de mis hermanas de al lado; de mis hermanas color de fuego y ver-

des metálicos, ó de rojos amarillentos, coquetonas como mujerzuelas ligeras, de eléctrica frescura, alegres y deseadas. Soy, en efecto, la contradicción de esas hermosas. Soy bella sin coquetería. Soy el sencillo crisantemo que florece en los cementerios, acariciando tristemente las tumbas.

Si mi brillo no es resplandeciente, tengo la suavidad de los amores que fueron; armonizo con el mate de las piedras sepulcrales y los jaspeados mármoreos de

los monumentos; tengo el color y los grises reflejos de los cielos otoñales. De mí se desprende un áspero perfume de tierra y de tumba, y si sola, aislada, parezco banal, en unión con mis hermanas formamos el más adorable lecho de dolor que un alma sensitiva puede soñar. Sobrevivo en las nieves, y mis pétalos sólo mueren lentamente. Soy la esperanza en el renacimiento, porque mi vida se enlaza con las rosas de vuestros jardines y con el musgo de los bosques. Las mujeres me aman en sus tristezas y me abrazan en sus dolores. Ved cómo me buscan en sus paseos por las avenidas de cipreses y de sauces para depositarme después tiernamente, entre una oración y una lágrima, al pie de una tumba. En mí encuentran el símbolo de muchas aspiraciones inefables, de muchos anhelos que no pueden hallar su expresión en el lenguaje vulgar. Sabed, en fin, que esa mujer que sin zozobra así me abraza, es el símbolo de la vida, que para el hombre se resume en amar, sufrir y morir...



Haciendo un ramo de crisantemos



La venta de los crisantemos

F. MORA,

CIGARRILLOS
REINA VICTORIA

X X X

El mejor digestivo



Pepto-cocaina Gibson

Diego Gibson

Calle Defensa 192

Bme. Mitre y San Martín

El paso canadiense

117

NUEVO BAILE



Lo característico del baile es este giro del caballero sobre el talón detrás, mientras la pareja da vueltas en el mismo sitio.



También hace el movimiento sobre la punta del pie colocado delante, mientras la pareja está en equilibrio sobre el talón.



Luego, hay una serie de pasos muy alargados y lentos que no carecen de gracia.



A eso, sigue el movimiento más vivo del boston ordinario.



De pronto, hay una detención y en vez de dar seis pasos atrás para cambiar de sentido...



...el caballero se balancea un instante, pareciendo que vacila sobre la dirección que debe tomar



Repite dos ó tres veces el balanceo, ya á derecha, ya á izquierda...



y, como para descansar, da un paso hacia adelante antes de tomar «el tiempo» corriente.



Durante el balanceo sobre el talón atrás ó la punta delante debe pasar un compás entero, es decir el tiempo de tres pasos de boston.



Conviene ejecutar el paso canadiense con la mayor ligereza posible.



En resumen: mientras la pareja da un paso de vals con las puntas de los pies, el caballero hace una pirueta sobre el talón...

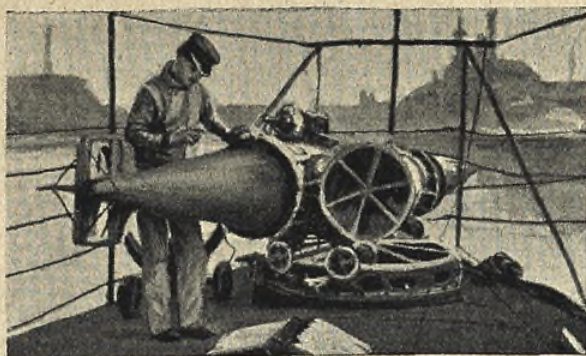


...ó da con negligencia un paso largo adelante, que dura todo un compás, llevando hacia adelante á la pareja.

El nuevo torpedo de turbina

La marina norte americana acaba de adoptar el torpedo Bless-Leavitt, torpedo de turbina, que reúne numerosas ventajas.

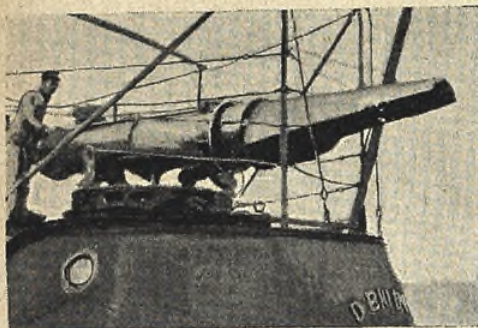
Este nuevo proyectil se mueve con una velocidad de 36 nudos y tiene un radio de acción de 3.200 metros. Com-



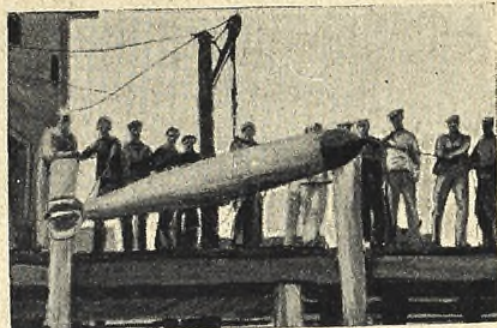
El depósito de aire pronto para ser cargado.

parado con el torpedo último Whitehead cuyos mejores resultados en las pruebas, han sido 28 nudos de velocidad y 1.800 metros de alcance, constituye un progreso extraordinario.

El lanzamiento se verifica por medio de un tubo de 6 m. 50 de longitud.



Colocación del torpedo en el tubo.



Marinos de la escuela de Newport aprendiendo la maniobra.

A los señores Allen & Hanburys Ltd. (Londres).

SECCIÓN «A» Chacabuco, 431, Buenos Aires.

Muy señores míos:

Sírvanse mandarme libre de todo gasto su interesante libreto sobre crianza y cuidado de las criaturas con

Los Alimentos de
'Allenburys'

Para Criaturas.

los únicos que poseen sustancias nutritivas proporcionales al poder digestivo de la criatura.

Saluda á Vd. att. E. E.

Nombre

Dirección

Edad

7/7/06.

NOTA—Córtese y remítase este aviso en sobre abierto con porte simple de 2 centavos.

Se obsequiará á los remitentes de los primeros 20 sobres, los cuales se abrirán indistintamente en la mañana del miércoles siguiente á la publicación de este aviso, con un tarro original del alimento Allenburys N.º 1, para criaturas desde el nacimiento á los 3 meses, ó del alimento Allenburys N.º 2, para criaturas de 3 á 6 meses. Se precisa indicar la edad de la criatura.

San Pellegrino

AGUA MINERAL NATURAL

BACTERIOLÓGICAMENTE PURA



LITOSA - ALCALINA

ANTIURICA

ANTICATARRAL

SIN RIVAL

Excelente para la mesa

LA MÁS GENUINA, EFICAZ Y DIGESTIVA

LA DE MEJOR ACEPTACIÓN

Los médicos recomiendan el uso del AGUA MINERAL NATURAL «SAN PELLEGRINO» en las enfermedades de los riñones, gota, diabetes, arenilla, cálculos, catarros del estómago, de los intestinos y de la vejiga.

DEPÓSITO GENERAL EN BUENOS AIRES:

JOSE FERRO - Lavalle 617

UNIÓN TELEFÓNICA 2781, Avenida

REUMATISMO

SU TRATAMIENTO POR LA UVA

Mucho tiempo y largas experiencias han sido necesarias para establecer que el reumatismo, ó mejor dicho, los reumatismos, reconocían su origen microbiano. Ya sea agudo, ya el gotoso reumatismo que deforma, ya la punzante ciática, para vencer la causa, para destruir los efectos es necesario atacar los microbios. Contra ellos es necesario dirigir todos los esfuerzos, durante la enfermedad y sobre todo después. Podría decirse también antes de la enfermedad, si los artríticos quisieran tomarse el trabajo de cuidarse preventivamente.

Pero es pedir demasiado, al hombre que sea prevenido, que asegure su salud; está acostumbrado á asegurarlo todo: la vida, la casa, el mobiliario, pero no asegura su salud.

Pues bien: los microbios, en general, y en el del reumatismo en particular, no se vencen ni se destruyen más que por el método que ha iniciado el célebre Mechnikoff, la fagocitosis. Hay necesidad de hacer comer el microbio malo por otro microbio bueno ó por una célula destructiva. En nuestro organismo se halla el glóbulo

blanco, el leucocito, que es nuestro sostenedor de la forma fagocitaria. Cuando desfallece por insuficiencia, hay que cuidarlo de ayudarlo. ¿Como?... introduciendo en la economía fermentos seleccionados producidos por la acción de microbios útiles, con los que formaremos un ejército de reserva que barre y lleva por delante las legiones enemigas.

Las células vivas, enérgicas, que contienen las Levaduras de Jacquemin han sido reconocidas por el mundo científico para combatir las invasiones microbianas y realmente los resultados que está dando su aplicación han colmado las más optimistas previsiones. En el caso especial del reumatismo, que interesa á tantos enfermos, consigno con gusto que universalmente, en Francia como en el extranjero, las corporaciones científicas han dado fuerza de fórmula al descubrimiento del profesor Jacquemin y que su Levadura de uva se ha reconocido como el remedio clásico y absoluto del tratamiento de los reumatismos en todas sus formas.

Dr. Fontarce.

de la Facultad de París.

IMPORTANTE

Exíjase la verdadera y auténtica Levadura de uva del profesor Jacquemin. Desconfíese de los productos de la farmacopea presentados bajo el nombre de Levaduras que no contienen el fermento de uva y de consiguiente sin eficacia.

Recordamos que la fabricación de la verdadera Levadura de uva bajo su forma activa necesita una instalación considerable de aparatos modernos y perfeccionados que sólo posee el Instituto Científico de Malzeville (Francia).

Folletos conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de París, remiten gratis Huber y Maisterra, Moreno 781.

De venta en las principales droguerías y farmacias. Si el boticario de su localidad no la tiene se la mandaremos contra envío de pesos 9 por litro (tratamiento para 20 á 25 días ó 6 pesos 1/2 litro, más el flete).



En una clara noche de luna, el grande y sabio Krishna, sumido en profundos pensamientos, se decía á sí mismo:

—Me parecía que el hombre era la criatura más hermosa de la tierra, y me equivocaba. Aquí estoy mirando una flor de loto, que se balancea movida por el soplo templado de la noche. ¡Cuánto más bella es que todos los demás seres vivos! Sus pétalos acaban de abrirse bajo la luz plateada de la luna. La admiro y no puedo apartar mis ojos de ella.

—En verdad que no hay nada igual entre los hombres—repitió el dios suspirando.

Después de un rato pensó:

—Yo, que soy un dios, ¿por qué no podría crear un ser que fuese entre los hombres lo que es el loto entre las flores? ¡Loto, te mando que te transformes en una virgen; ven y ponte delante de mí!

La onda se estremeció tan ligeramente como si fuera rozada por el ala de una golondrina; la noche se iluminó; la luna brilló con mayor intensidad; los tordos que cantaban aumentaron las fuerzas de sus trinos, y después se callaron. Y el hechizo se realizó: delante de Krishna se puso en pie el loto con figura humana.

El dios mismo quedó asombrado al mirar su obra.

—Eras la flor del lago—dijo;—sé desde ahora la flor de mi pensamiento. Habla.

La joven comenzó á hablar con una voz tan dulce como murmurar los blancos pétalos del loto, acariciados por la brisa de verano, por el beso de los céfiros.

—¡Señor! Me trocaste en un sér vivo. Pero ¿dónde me mandarás que viva ahora? Acuérdate, Señor, que, cuando fui una flor, temblaba, cerrando mis pétalos al menor viento. Temía las lluvias impetuosas y los temporales, truenos y relámpagos, y hasta los ardientes rayos del sol. Tú me has ordenado que sea la encarnación

de un loto; pero no he perdido por eso mi antigua naturaleza, y en este momento, Señor, temo la tierra y todo lo que le pertenece.. ¿Dónde quieres que busque mi morada?

Krishna dirigió su inteligente mirada hacia las estrellas; pensó un rato y después preguntó:

—¿Quieres vivir encima de los montes?

—Allí hay nieve y hace frío... Tengo miedo.

—Pues... te construiré en el fondo del lago un palacio de cristal.

—En lo profundo de las aguas se agitan sierpes y otros monstruos que me espantan.

—¿Quieres llanuras sin límites?

—¡Oh, Señor! Los huracanes y tempestades atraviesan las llanuras como rebaños salvajes.

—¿Qué hacer contigo, flor encarnada?... ¡Ah! En las cavernas de Elora viven unos santos eremitas... ¿Deseas morar lejos del mundo, en una gruta solitaria?

—Ahí reina la obscuridad, Señor; tengo miedo.

Krishna sentóse sobre una piedra, apoyando su frente en su omnipotente mano.

La joven, ante él, seguía en pie, temblorosa y cobarde.

Entretanto la aurora empezó á aclarar el cielo por el Oriente. La superficie del lago se tornó dorada, así como las palmeras y bambúes. Las garzas rosadas, las grullas azules y los cisnes blancos oyéronse en coro

armonioso sobre las aguas; los pavones y bengalís, en las selvas; y á esta sinfonía de la naturaleza se unió luego el sonido de cuerdas tendidas sobre una concha marina, acompañado de un canto humano.

Krishna pareció despertarse y dijo:

—Es el poeta Walmiski, que saluda la salida del sol.

Derepente abrieron las cortinas de flores rosadas que ostentaban las lianas, y á la orilla del lago apareció Walmiski.

Al ver al loto encarnado, su música cesó; la concha se deslizó lentamente de su mano; sus brazos cayeron á lo largo del cuerpo, y quedó mudo, como si Krishna le hubiese transformado en uno de los árboles que crecían cerca del lago.

El dios se alegró al ver que su obra producía tal admiración y dijo:

—Despiértate, Walmiski, y habla.

Walmiski balbuceó:

—...¡Amol!

Se acordaba de esta sola palabra, y no hallaba otra.

La cara de Krishna expresó una alegría radiante.

—Hija encantadora: he hallado al fin una morada digna de ti: morirás en el corazón del poeta.

Walmiski repitió por segunda vez:

—...¡Amol!

La voluntad del poderoso Krishna, el deseo de la divinidad empujaba á la virgen hacia el corazón del poeta.



El dios hizo de modo que éste se tornase diáfano y transparente como el cristal. Hermosa como un día de verano, tranquila como el agua del Ganges, la virgen penetraba en el santuario destinado. Súbitamente, al mirar en lo profundo del corazón de Walmiski, su rostro palideció y quedó helada por el espanto.

Krishna, asombrado, preguntó:

—¿Temes también al corazón del poeta?

—Señor—respondió la joven,—¿cuál es la morada en donde he de vivir? En ese mismo corazón he visto las nevadas cumbres de los montes,

profundas aguas llenas de seres extraños, llanuras con huracanes y tempestades, y las cavernas sombrías: todo lo que temo, Señor.

Pero el bueno y sabio Krishna respondió:

—¡Cálmate, flor encarnada! Si hay en el corazón de Walmiski nieves solitarias, sé tú la brisa templada de la primavera para fundirlas; si hay aguas profundas, sé tú la perla que descansa en el fondo de las ondas; si hay desiertos áridos, siembra en ellos las flores de la felicidad; si hay cavernas sombrías, sé tú el rayo de sol en las tinieblas.

Y Walmiski, que entretanto había recobrado la palabra, añadió:

—¡Bendita seas!

ENRIQUE SIENKIEWICZ.



MAISON PETREL

685 - CALLE VICTORIA - 685

~~~~~ (primer piso) ~~~~~

UNIÓN TELEF. 2638 (AVENIDA)

BUENOS AIRES



La inmensa y distinguida clientela de Buenos Aires y los innumerables pedidos que diariamente se reciben de las provincias, evidencian las grandes ventajas de los corsés PETREL, los cuales no solamente embellecen el cuerpo de las señoras y señoritas de buen gusto, sino que se hacen indispensables, para la comodidad y salud, por sus excelentes condiciones científicas. Hay diversos modelos y, en todos ellos, la elasticidad que les caracteriza hace que se adapten al cuerpo y no incomoden, ni aún á las personas gruesas. Esta cualidad basta exponerla para que sea tenida en cuenta.

Como los corsés confeccionados en esta casa, son patentados por el Superior Gobierno Nacional y aprobados por el Departamento Nacional de Higiene, la señora Petrel puede, con arreglo á la ley, perseguir á todos aquellos que los imiten.



# Hungaria

Agua Mineral Purgante Natural

---

# Tokay-Kola

Delicioso Vino Tónico, fortificante

---

# Bebé

Exquisito Extracto Malta

---

# Jugo de Uva

Vino sin alcohol

---

# Tri-Digestivo

Dr. Angerami, en obleas, para el estómago

---

# Carbovis

Polvo de carne cruda como superalimentación

---

**Ed. PAATS & Cía.**

Sucesores de JULIO KRISTUFEK

557 CALLE RECONQUISTA, 561 ✻ BUENOS AIRES



Durante los últimos treinta años, se han extendido mucho los ejercicios gimnásticos en todas las naciones civilizadas; han surgido distintos sistemas y cada cual se ha atendido al que le parece más conveniente para un buen desarrollo corporal.

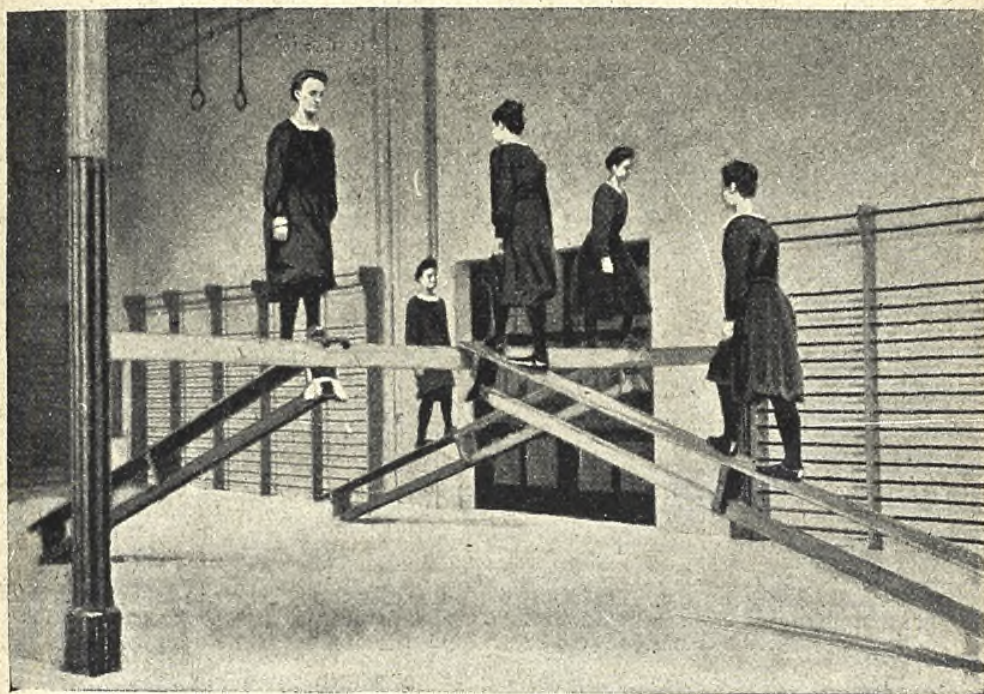
Entre esos sistemas, figura el sueco que introdujo en Suecia P. H. Ling y que no es seguido, como de-



Paralelas

tífico y seco; pero, corriendo el tiempo, se ha modificado y es hoy muy natural, ofreciendo considerables ventajas. Su sencillez lo hace muy recomendable para las niñas.

Se empieza por notar que las salas de gimnasia que existen en las escuelas de Suecia, sobre todo en las escuelas de las grandes ciudades, pueden servir de modelo

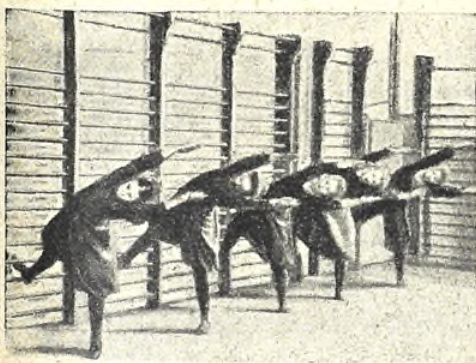


Ejercicios generales en pértigas movédizas

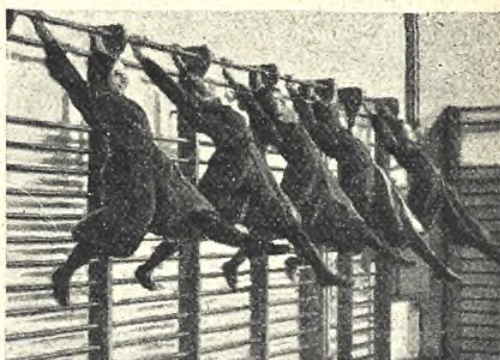
quiera serlo. en otros países. Se comprende en cierto modo el prejuicio que existe en algunas partes contra la gimnasia sueca, considerando que en un principio constituía esta un sistema demasiado cien-

desde el punto de vista de la higiene.

Dicha salas, de las mismas dimensiones que las que existen en Alemania ú otros países, están igualmente dispuestas, lo mismo en las escuelas inferiores que en

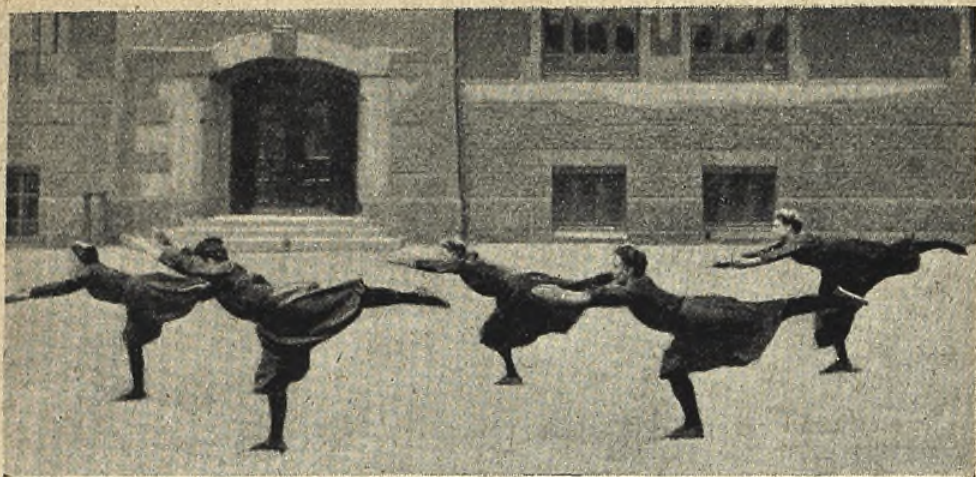


Inclinaciones de la columna vertebral á un lado



Movimiento de piernas en las barras horizontales





Flexión hacia adelante

las superiores y los cuarteles, con aparatos muy sencillos que puede construir un simple carpintero. Allí no se levanta polvo como sucede con el material pesado de los gimnasios en general, y cuando se salta sobre colchones ó alfombras. Por otra parte, los ejercicios de salto casi están excluidos del sistema.

Casi todos los aparatos ofrecen sólo un mero apoyo para los movimientos, en general, limitanse en las clases á ejercicios sencillos, marchas en diferentes tiempos y formas, flexiones, etc. Sin embargo, se usan mucho las barras horizontales.

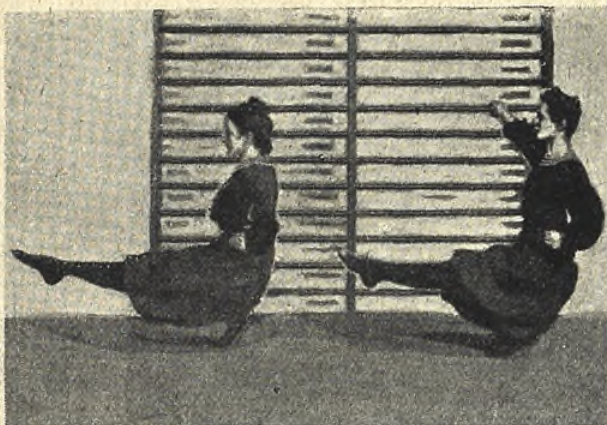
Todos los ejercicios tienen un carácter

higiénico, sin que se parezcan á las pruebas de circo en que tanto se incurre en otros gimnasios y cuya ejecución halaga á la juventud.

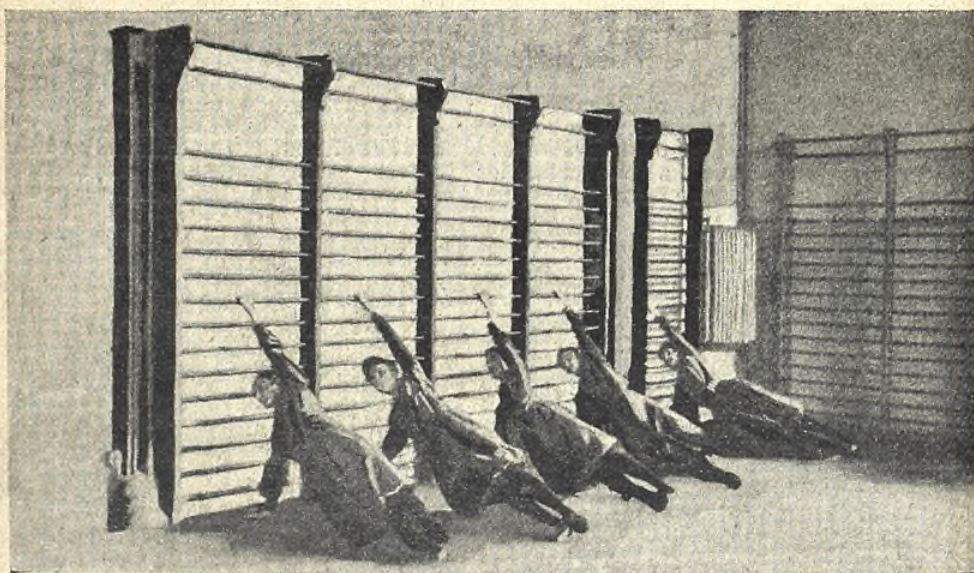
Los movimientos se hacen con lentitud y en generalmente para que influyan bien sobre el músculo y se varían á fin de evitar el cansancio, de modo que no se ejecuta el mismo movimiento varias veces seguidas.

Las frases usadas en suecopara ordenar los ejercicios son cortas y de términos expresivos y claros, todo lo cual tie-

ne su importancia para el buen resultado del sistema y debe ser imitado en las naciones donde éste se adopta.



Flexión unllateral de piernas



Planchas en las barras horizontales





CASA DE  
CONFIANZA  
ESTABLECIDA  
1851

# Pianos Blüthner

RECOMENDAMOS

Julius Blüthner (LEIPZIG) Indiscutiblemente el mejor piano alemán.  
Chickering & Sons (BOSTON) Reconocido como el primer piano americano  
Chappell Lim. (LONDON) El mejor piano Inglés.

**TAMBIEN RECOMENDAMOS**

Carl Scheel, Sprunck y otras marcas muy conocidas á  
precios sin competencia.

**Pianos á plazos**

A \$ 20 MENSUALES

Tambien aparatos para tocar el piano «La Phonola» y otros.  
Órganos y Harmoniums.

COMPOSTURAS  
Y AFINACIONES  
GARANTIDAS.

**José M. Baña y Cía.**

Casa «SPRUNCK»

**Rivadavia 853**

Buenos Aires



# MALVASIA ARGENTINO

## GRAN VINO AÑEJO

El más notable y exquisito

para postres y cocktails.

NINGUNA FAMILIA DEBE CARECER  
DE ESTE EXQUISITO VINO.

LO TOMAN LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

Pídanlo en todos los almacenes por mayor y menor y en las buenas confiterías.

PROPIETARIOS:

**Vignale,  
Vacchini  
& Comp.**  
BUENOS AIRES.

**AGENTES:**

CABALLERO, NETTO y Cía., ASUNCIÓN DEL PARAGUAY—Enea PINI y Cía., BAHÍA BLANCA—GERONIMO CHIAPPE DUCCA, LA PLATA—COPELLO y BERLENGIERI, ROSARIO DE STA. FE—VIUDA de GOLDARACENA é Hijos, ENTRE RÍOS—CASTILLON y NALDA, CORRIENTES—DOMINGO RODRIGUEZ P., SAN JUAN Y MENDOZA—VICENTE CASTRO, CÓRDOBA.







## NOTAS DE SPORT



Si el tiempo se conserva benigno,

tendremos mañana, una buena reunión de carreras, pues además de los dos clásicos, Iniciación y Perú, el programa ofrece en general pruebas bien interesantes.

La presencia de Melgarejo en el premio Iniciación, sobre 1600 metros, tendrá como resultado lógico un desbande de los inscriptos, quedando el campo reducido á cuatro ó cinco competidores, circunstancia que á nuestro juicio, dará mayor interés á la prueba, no porque creamos que, habrá entre ellos alguno capaz de batir, en igualdad de condiciones, al hijo de Amianto, sino porque las pruebas de esta índole suelen ser perjudicia-

de mejorar sus *performances*

y confirmar la clase de sus bondades

Old Boy será entonces, como siempre, el mayor adversario; su última prueba en donde el hijo de Amianto tuvo que apelar á todos los recursos para vencerlo por medio cuerpo, es siempre sugestiva y demuestra que el menor inconveniente puede inclinar la balanza á uno ú otro lado. El pupilo de la Ecurie Lagrange, se diseña aquí con más aptitudes que sus rivales, para la sorpresa de la carrera, tanto más probable cuanto mayor es la desconfianza y poca fe que inspira para las pruebas de mayor distancia. Por nuestra parte, no creemos que deba batir á Melgarejo, que ha dado ya marcadas pruebas de superioridad, pero sí estamos seguros de que después de su pró-



Floreal, vencedor del Premio «Libertad»

les cuando el cúmulo de animales impide el libre desarrollo de las fuerzas y evita apreciar mejor el valor real y positivo de cada campeón.

Summer, El Chacho y Old Boy, presuntos adversarios de Melgarejo, no son animales que lleven grandes probabilidades de triunfo, estando hoy el *crack* del año, en la plenitud de su forma; Pirapó, si se presentara, no tiene la clase para luchar debidamente con productos de primera fila y menos aun en la milla; Mayoral es otro potrillo de probada regularidad en sus carreras, pero que no está tampoco á la altura en que debería estar, y en cuanto á Delarey, no le hemos visto nada, en sus primeras presentaciones, que nos haga presumir brillantes adelantos. Sin embargo, creemos que la carrera será emocionante, porque para los numerosos aficionados será siempre una novedad ver que Melgarejo y otros traten



Entrevero, ganador del Premio «Justicia»

xima *performance*, tendremos ocasión de expresarnos de muy distinta manera del hijo de Orbit.

En cuanto á las potrancas que se presenten, no les vemos *chance* posible en la carrera. En caso de que se presentaran algunas, con propósitos de ganar, no serían otras que Olinda, Mosca Muerta ó Segura, pero éstas mismas acaban de producir *performances* tan malas, que no creemos se atrevan en una prueba de esta índole.

El otro clásico, con muy buenas anotaciones, presentará un campo numeroso de animales de varias categorías entre los que sobresalen los pesos altos.

Por la clase de rivales que alternan y la equitativa distribución de peso, esta prueba ha de resultar una de las más interesantes del día.



**JABON REUTER**

EMBELLECE EL CUTIS

PARA EL BAÑO

PARA EL TOCADOR

EL JABON REUTER  
posee una fragancia tan rica, que  
muchas personas se sirven de él como de un  
sachet, para perfumar la ropa, y como á la riqueza  
van unidas la suavidad y la delicadeza, resulta un aroma  
que jamás cansa ni marea.

El legítimo lleva el nombre JABON REUTER en la estam-  
pilla del impuesto sanitario.

ÚNICO IMPORTADOR:  
**Ricardo Illa; Venezuela. 610**



# ENTRETENIMIENTOS

## CABOS SUELTOS



¿Cuál es el más largo de los hilos revueltos en ese círculo?

Marcar su trayecto en el grabado y enviarlo, como más abajo se indica.

## CUADRADOS

I



II



Sustituir los puntos por letras de modo que resulten vertical y horizontalmente, en el primer cuadrado: edificio, verbo, prenda de vestir, joya; en el segundo cuadrado: dios, verbo, cero, verbo.

## SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL NÚMERO 92

Al *Enigma*: PANORAMA.

A la *Letrilla jeroglífica*:

DA BIENES FORTUNA,  
QUE NO ESTÁN ESCRITOS;  
CUANDO PITOS, FLAUTAS,  
CUANDO FLAUTAS, PITOS.

Al *Término náutico*: SOBREMESANA.

Al *Escaparate jeroglífico*: ENTRE ENCAJES GUARDADAS, MEDIAS CALADAS.

A la *Cruz complicada*:

En las horizontales: A, ANA, JUANA, CANSECO, CRISTIANO, ROMANAS, COSER, Pío O.

En la vertical: ANASTASIO.

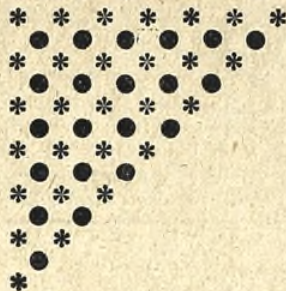
A las *Charadas*:

I. SERAFINA. II. CALAMINA

## SOLUCIONISTAS

J. Caiman, A. Furno, S. Minguens, R. Escala, E. Bourre, A. Parra, D. Balza,

## TRIÁNGULOS LOGOGRAFOS COMBINADOS



Colocando letras en los sitios indicados por estrellas y puntos ha de leerse vertical y horizontalmente en las líneas respectivas.

LÍNEAS DE ESTRELLAS.—1.<sup>a</sup> Devoción, 2.<sup>a</sup> Necrópolis, 3.<sup>a</sup> Diversión, 4.<sup>a</sup> En los altares, 5.<sup>a</sup> Corriente, 6.<sup>a</sup> Diosa, 7.<sup>a</sup> Vocal.

LÍNEAS DE PUNTOS.—1.<sup>a</sup> Verbo (futuro), 2.<sup>a</sup> Flores, 3.<sup>a</sup> Género, 4.<sup>a</sup> Religiosa, 5.<sup>a</sup> Adverbio de afirmación, 6.<sup>a</sup> Consonante.

## INTERPRETATIVA



¿Qué estatua es la representada en el grabado?

E. Speroni, B. de Nicola, J. Codina, D. Parra, M. E. López, Diamela, E. Delorme, P. Ottasso, C. Garaban, A. Ugarte, M. Salvadeo, C. Busca, Fernandollas, J. Viviani, M. E. Menvielle, M. Planes.

Bajo las condiciones expuestas en la página 95 del número 82 de P B T, se adjudicarán 140 paldos sin entradas para el TEATRO DE LA COMEDIA, á los primeros que resuelvan algunos de los entretenimientos de esta página: 224 paldos sin entradas para el TEATRO VICTORIA, á los primeros que reconstituyan el refrán *Hombre prevenido vale por dos* con palabras tomadas de los avisos de este número, y un mes de suscripción á los que resuelvan todos los entretenimientos indicados en esta página.

Las soluciones con esta hoja, deberán dirigirse y llegar á nuestra redacción antes del 14 del corriente.



**Señora**  
**lea**

**le conviene**

**á Vd.**

**saber que:**

### **LA CREMA LECHUGA**

"BEAUCHAMPS"—París,

Suaviza, blanquea y rejuvenece el cutis.

### **LA CREMA LECHUGA**

Quita pecas, manchas y arrugas.

### **LA CREMA LECHUGA**

Usada en el baño es deliciosa, deja el cutis terso y aterciopelado.

### **LA CREMA LECHUGA**

NO tiene MERCURIO ni FLOMO, es hecha de vegetales.

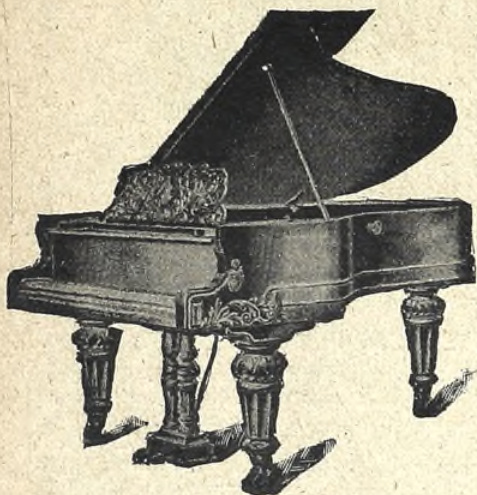
### **LA CREMA LECHUGA**

Se vende en todas las farmacias

Precio: \$ 1.00 la caja.

# **Francisco Hirth**

## **GRAN DEPOSITO DE PIANOS**



Único agente de los afamados pianos

**RORDORF, Zurich**

Que han obtenido en la última Exposición de Londres el Gran Premio de Honor

**A. BORD, París**

y otras marcas

A más recibe las máquinas "SIMPLEX", para tocar el piano, que con la mayor facilidad un niño es la perfección más completa y sus similares no pueden aventajarla.

puede manejar; el mecanismo es la perfección más completa y sus similares no pueden aventajarla.

Surtido de pianos en Nogal, Caoba, estilo Luis XV, etc.

La casa ofrece ventajas para el pago.  
Se alquilan, componen y afinan pianos.

**24-PIEDRAS-26**

Cooperativa Telef. 3219, (Central)  
PIDAN CATÁLOGO

NOTA.— La casa garante los pianos por 5 años.



# CHACOTAS DE ACTUALIDAD

## NERÓN MISERICORDIOSO

El buen Barba de Cobre da audiencia en su imperial «Domus Aurea» al buen Trisógono de Samos, que sería el más maravilloso cantor de Grecia y Roma, si no hubiera un divino Nerón.

El buen Barba de Cobre está contento. —El buen Trisógono de Samos ha cantado ayer en el festín de Sabina Popea, y el astuto griego ha desafinado hasta tres veces, sacrificando un poco de su arte y de su fama en aras de la lírica vanidad del César.

—¡Oh, César! ¿Quién como tú? Como tú nadie ha cantado, nadie canta, nadie cantará. Orfeo revive en ti...

Y en este agradable diapason sigue Trisógono de Samos entonando elogios.

Pero poco á poco el cantor griego se expresa con visible fatiga; los labios timblan y se enrojecen; la color del rostro se le arrebató; la respiración se le acelera.

—¡Irá á morirse aquí este hombre? (piensa el César). No, no me conviene que sucumba... por ahora. Que viva y que cante, para que las gentes tengan con quien compararme.

Y añade en alta voz:

—¿Qué tienes? ¿Te sientes mal?

—Eso es imposible en tu presencia, ¡oh augusto dispensador de toda ventura!

Es que me muero de sed...

—¡A ver! (grita Nerón) ¡agua de Tíbur, oh miel! ¡Falerno puesto á entriar! ¡Cerevisia fresca de los Galias!

Una simple copa de agua pura y cristalina basta para reanimar al buen Trisógono de Samos, que se deshace en laudatorios y gratulatorios ditirambos.

—No me volverá á ocurrir esto—exclama el buen Barba de Cobre.

Y sintiéndose misericordioso, dicta este mandato rotundo, á rajatabla:

«Desde hoy, todo el que sea admitido en audiencia privada por el César, habrá de beberse una ánfora entera de agua fresca, para que ni por un momento moleste nadie con su sed al divino emperador».

\*\*\*

¿No les parece á los modernos fautores del reglamento de la ley de descanso dominical, que tienen algo y aun algo, de Nerón misericordioso?

Tratábase buenamente de aplacar con una copa de agua la sed de descanso que padecían muchos ciudadanos, y he aquí que se nos obliga á todos los demás, á embaularnos, con sed é sin ella, una ánfora entera todos los domingos.

MARIANO DE CAVIA.

# LICOR GODINA

Cura seria  
breve y  
segura de

TODOS LOS DOLORES

## REUMATICOS Y GOTOSOS

Miles de certificados lo atestiguan.

Ventas en las buenas Farmacias y Droguerías

ÚNICO CONCESIONARIO:

### DONATO PISCIONE MONACO

655 - MAIPU - 655





el más puro de todos los  
aceites de oliva —

Pedirlo en todos los Almacenes

Las latas llevan la firma de

**JOSÉ PERETTI**

BUENOS AIRES

Único Introdutor exclusivo

**LA EQUITATIVA**

ADELANTA DINERO  
SOBRE ALHAJAS  
Y BRILLANTES

358- CERRITO -358

Gran Depósito de Pianos

Por solo **20** pesos

mensuales puede Vd. adquirir un  
piano nuevo. Se le garantiza por  
10 años. También se le recibirá  
en cambio su piano usado :: :: ::

**RAMÓN PRAVIA**

— 773 -BELGRANO -773 —



**JABON RIEGER 2620**

JABON PERFECTO

**SIN IGUAL**



### 1.ª CARRERA á las 12.30 p. m.

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado más de una carrera.—Peso 53 kilos.

Recargo de 3 kilos á los ganadores

Premio: \$ 2.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 15

Distancia: 1.300 m.

|               |    |             |           |   |    |              |              |                              |
|---------------|----|-------------|-----------|---|----|--------------|--------------|------------------------------|
| Los Cardos    | 1  | O Iden      | zaino     | 3 | 56 | Orbit        | Vivienne     | ch. tur. g. granate          |
| Winchester    | 2  | Radium      | zaino     | 3 | 56 | Amianto      | Simla        | ch. pun. b. y g. negra       |
| Jubilée       | 3  | Granadero   | zaino     | 3 | 56 | Saint Mirin  | Artillerie   | ch. b. y n. á r. h. g. oro   |
| Necochea      | 4  | Tucumán     | zaino     | 3 | 56 | Napoleón     | Casualidad   | ch. y g. azul b. granate     |
| Longchamps    | 5  | Oasis       | coloradº  | 3 | 56 | Orbit        | Solífuga     | ch. azul y oro á r. h. g. o. |
| Cuaró         | 6  | Esportado   | zaino     | 3 | 56 | Jonquil      | Cantenera    | ch. ver. m. rosa. g. ama.    |
| Santa María   | 7  | Per-Man     | alazán    | 3 | 56 | Camors       | Pepita       | ch. oro á l. n. m. o. neg.   |
| Céres         | 8  | Esplga      | coloradº  | 3 | 54 | Neápolis     | Ecume        | ch. verde gorra oro          |
| Ensueño       | 9  | Banda       | alazana   | 3 | 54 | Sargento     | Banderola    | ch. violeta, gorra verde     |
| Disraeli      | 10 | Sombra      | alazana   | 3 | 54 | Sargento     | Sweet Sound  | ch. granate á lun. g. lila   |
| Siva          | 11 | Venezolana  | zaina     | 3 | 54 | Violin       | Ermeline     | ch. negra, gorra punzó       |
| Rayon d'Or    | 12 | Veleta      | zaina n.º | 3 | 54 | Picquet      | Vesper       | ch. oro al. n. g. oro y ne.  |
| La Paloma     | 13 | Migraíne    | alazana   | 3 | 54 | Lego         | Miette       | ch. ma. man. y g. punzó      |
| Flor de Lis   | 14 | Habitante   | coloradº  | 3 | 53 | Blue Boat    | Hada         | ch. punzó, ban. a. g. bla.   |
| Belgrano      | 15 | Estuardo    | alazán    | 3 | 53 | Kendal       | Hosanna      | ch. y g. bla. y ce. á r. h.  |
| The Gasman    | 16 | Meeting     | zaino cº  | 3 | 53 | Millenium    | May Bloom    | ch. amari. b. y g. punzó     |
| Epsom Lad     | 17 | Perejil     | alazán    | 3 | 53 | Ocaso        | Miss Ormerd  | ch. y g. azul. ma. punzo     |
| Pasteur       | 18 | Holdich     | zaino     | 3 | 53 | Buenos Aires | Belle Etoile | ch. cer. b. oro g. ce. y o.  |
| Hidalguía     | 19 | Hidalguía   | zaina     | 3 | 51 | Orbit        | Hidalga      | ch. blan. cue. bo. y g. lila |
| Titán         | 20 | Présidenta  | zaina     | 3 | 51 | Violín       | Prudencia    | ch. verde, g. punzó          |
| Hawkins       | 21 | Carambola   | zaina c.º | 3 | 51 | Le Mat       | Caresante    | ch. azul á lunar. g. punzó   |
| R Fernández   | 22 | Lyfia       | zaina     | 3 | 51 | Flying Fox   | AyshireRose  | ch. granate, g. negra        |
| La Confianza  | 23 | Brasa       | zaina     | 3 | 51 | Simonside    | L. Florence  | ch. viol. m. b. y g. blanc.  |
| Petite Ecurie | 24 | Fidèle      | zaina     | 3 | 51 | P. and Salt  | Facile       | ch. blan. ala. o. g. b. y o. |
| idem          | 25 | Confidence  | alazana   | 3 | 51 | Galcasto     | Convallaria  | idem                         |
| Indécis       | 26 | Pepper Fox  | tordilla  | 3 | 51 | Saint Mirin  | Mostaza      | ch. azul y p. á r. ve. g. a. |
| Las Damas     | 27 | La Toscana  | zaina     | 3 | 51 | Acherón      | Woodnymph    | ch. y g. negra á lun. bla.   |
| Bella Vista   | 28 | Razzia      | zaina     | 3 | 51 | Bolívar      | Renta        | ch. azul. d. b. dia. g. bla. |
| Italia        | 29 | Bonnie Lass | zaina     | 3 | 51 | Saint Mirin  | Linfa        | ch. pun. g. pun. ver. y b.   |

### Premio MILLENIUM

### 2.ª CARRERA á la 1 p. m.

Handicap para todo caballo de 3 años y más edad que no haya ganado más de \$ 15.000

(con exclusión de yeguas)

Premio: \$ 2.700 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 25

Distancia: 1.600 m.

|              |    |             |          |   |     |              |              |                                  |
|--------------|----|-------------|----------|---|-----|--------------|--------------|----------------------------------|
| La Confianza | 1  | Hinojo      | alazán   | 3 | 59* | Millenium    | Regalada     | ch. violeta, m., b. y g. b.      |
| Guamini      | 2  | Le Rappel   | alazán   | 3 | 57  | Stiletto     | Alborada     | ch. granate, gorra blanca        |
| Humilde      | 3  | Paria       | alazán   | 4 | 57  | Cartouche II | Pantera      | ch. y gorra negra                |
| Mon Réve     | 4  | Citoyen     | zaino    | 3 | 54  | Gay Hermit   | Cantenera    | ch. m. y nar. á r. h. g. nar.    |
| Beauclerc    | 5  | Robin Adair | zaino    | 4 | 52  | Neápolis     | Cuchufleta   | ch. verde y tq. á r. h., g. vr.  |
| Cora         | 6  | Bon Type    | coloradº | 5 | 50  | Buenos Aires | Belle Etoile | ch. y gorra marrón               |
| Pasteur      | 7  | Don Ignacio | alazán   | 5 | 52  | Amianto      | Rotonde      | ch. cereza, b. o., g. cer. y o.  |
| Maria Isabel | 8  | Desquite    | zaino cº | 3 | 51* | Alacrán      | Binchuca     | ch. granate m. y g. verde        |
| Cazador      | 9  | San Jorge   | zaino *  | 3 | 50  | Mariscal     | Sta. Eugenia | ch. verde y bl. á r. h., g. gr.  |
| Joujou       | 10 | Aragón      | zaino    | 5 | 50  | Acheron      | RosyCheecks  | ch. gris plata. m. y g. oro      |
| Montrose     | 11 | Plutón      | alazán   | 3 | 50  | Picquet      | Mirabelle    | ch. punzó, b. bl., g. verde      |
| idem         | 12 | Thames      | coloradº | 3 | 46  | Picquet      | Epecuen      | idem                             |
| Indécis      | 13 | Catrilo     | tordillo | 3 | 49  | Saint Mirin  | Pertoldi     | ch. azul y p'zo á r. g. azul     |
| P. Richard   | 14 | Palafox     | coloradº | 3 | 47  | Purrán       | Picarona     | ch. lila y bl. á r. v., g. gran. |
| Bella Vista  | 15 | Bella Vista | zaino    | 3 | 46  | Alerta       | Emblema      | ch. azul, dos b. diag., g. bl.   |
| C. Hatteras  | 16 | Cow Boy     | alazán   | 3 | 46  | Pillito      | Carberry     | ch. azul, m. y g. punzó          |
| Saavedra     | 17 | Fusilero    | alazán   | 4 | 46  | Ocaso        | M. Ormerod   | ch. bl. y lila á r. v. g. negra  |
| Chilvalrous  | 18 | Baletta     | zaino cº | 4 | 44  | Acheron      | Pichincha    | ch. naranja, b. y g. violeta     |
| Sanducero    | 19 | J'y Reste   | zaino    | 4 | 44  | J'y Pense    | Aguila       | ch. y g. blanca, b. azul         |
| La Victoria  | 20 | Metileno    | alazán   | 4 | 43  | Amianto      | Argentina    | ch. azul mar. b. y g. gris p.    |
| Titán        | 21 | Tupungato   | zaino    | 4 | 43  | Ortega       | Violeta      | ch. verde, gorra punzó           |

\* Incluso el recargo.

### 3.ª CARRERA á las 1.30 p. m.

Para todo producto de 2 años que no haya ganado.—55 kilos

Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 30

Distancia: 1.200 m.

|              |    |               |           |   |    |            |            |                                 |
|--------------|----|---------------|-----------|---|----|------------|------------|---------------------------------|
| Promesse     | 1  | Sev. exLagar. | coloradº  | 2 | 55 | Alcalde    | Cachiporra | ch. o. v. y v. á r. h. g. o. v. |
| Maria Isabel | 2  | Distralda     | alazana   | 2 | 53 | Osmond     | Diosma     | ch. gran. mans. y g. verde      |
| Dn. Gonzalo  | 3  | Golf          | coloradº  | 2 | 55 | Napoleón   | Coronación | ch. granate, g. verde           |
| Titán        | 4  | Záfiro        | zaino n.º | 2 | 55 | Violin     | Serpolette | ch. verde, g. punzó             |
| Hawkins      | 5  | Kifugist      | zaino     | 2 | 55 | Alcalde    | Vanish     | ch. azul, á luna. g. punzó      |
| Tuyuti       | 6  | Tuyuti        | alazán    | 2 | 55 | Pillito    | Fossette   | ch. neg. m. blan. g. colo.      |
| Cap. Dreyfus | 7  | Ray Chlco     | alazán    | 2 | 55 | Secreto    | Sabina     | ch. cel. y am. á r. v. g. c.    |
| Cap. Pocker  | 8  | Oficial       | alazán    | 2 | 55 | Orbit      | Trinidad   | ch. turq. ala. m. y g. oro      |
| Las Pitás    | 9  | Oboé          | coloradº  | 2 | 55 | Ocaso      | Insurance  | ch. ver. m. vio. g. á cas.      |
| Monte Carlo  | 10 | Monte Carlo   | zaino     | 2 | 55 | Camors     | Marise     | ch. gran. m. y g. ver. hil.     |
| Talismán     | 11 | Choele-Choele | zaino     | 2 | 55 | Porteño    | Friolera   | ch. naranja, g. negra           |
| El Rubio     | 12 | Salve         | coloradº  | 2 | 53 | Valero     | Casuarina  | ch. turq. m. bl. á c. g. p.     |
| Cp. Hatteras | 13 | Cabrila       | zaina     | 2 | 53 | Gay Hermit | Poplin     | ch. azul, man. y g. punzó       |

### Premio SIMONSID



4.ª CARRERA  
á las 2.15 p. m.

Distancia: 1.600 m. (Carrera clásica) Premio: \$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 300 al 3.º Entrada: \$ 40

|              |    |            |           |      |             |             |                                     |
|--------------|----|------------|-----------|------|-------------|-------------|-------------------------------------|
| Rivadavia    | 1  | Ben d'Or   | alazán    | 4 62 | Bolívar     | Bettina     | ch. gris, banda y g. gran.          |
| María Isabel | 2  | Desquite   | zaino cº  | 3 49 | Alacrán     | Binchuca    | ch. grat. m. y gorra verde          |
| Belgrano     | 3  | Orador     | coloradº  | 5 61 | Orbit       | Columbia    | ch. y g. cerez y b. á r. h.         |
| idem         | 4  | Peregrino  | alazán    | 3 50 | Don Pepe    | M. Woff'ton | ch. idem                            |
| Mahoma       | 5  | Marte      | zaino     | 3 59 | Kendal      | Huri        | ch. y g. v. m. r. al y b. or.       |
| Reyna        | 6  | Voltaire   | zaino     | 5 58 | Camors      | Vocal       | ch. g. y tq. á r. h. m. y g. tq.    |
| Villanueva   | 7  | Nebulosa   | coloradº  | 3 57 | Simonside   | Painpa      | ch. rosa, c. b. b. p. y g. neg.     |
| Iceache      | 8  | Rosette    | zaina     | 4 56 | Neápolis    | Rose Royale | ch. bl. c. bt. y gorra verde        |
| C. Hatteras  | 9  | Cow Boy    | alazán    | 3 46 | Pillito     | Carberry    | ch. azul, m. y gorra punzó          |
| Te'ta y Tres | 10 | San Carlos | alazán    | 6 55 | Sargento    | Santa Lucía | ch. y gorra p. band. blanca         |
| Disraeli     | 11 | Jipi-Japa  | alazán    | 3 46 | Bobby       | Gamboá      | ch. gra'te á lun. gorra lila        |
| Santa Rosa   | 12 | Indiana    | zaina     | 4 53 | Ranquel     | Cachiporra  | ch. solferino, gorra verde          |
| Dantón       | 13 | Mamboretá  | zaino     | 5 52 | Purrán      | Mendiga     | ch. rojo al. oro, g. con b. or.     |
| Lagrange     | 14 | Breva      | alazana   | 5 50 | Orbit       | Britannia   | ch. naranja, gorra violeta          |
| Bonheur      | 15 | Litógrafo  | alazán    | 3 50 | Camors      | Langosta    | ch. n. y bl. á r. hor., g. nar.     |
| Nautilus     | 16 | Gacière    | zaina     | 4 49 | Alerta      | Daine       | ch. violeta, gorra naranja          |
| Titán        | 17 | Carmela    | zaina     | 4 48 | Trébol      | Marquesa    | ch. verde, gorra punzó              |
| La Alianza   | 18 | Soberbio   | zaino     | 3 48 | Neápolis    | Gibelotte   | ch. gra. á herr. y g. blanca        |
| idem         | 19 | White Rose | zaina     | 3 46 | Neápolis    | Welcome     | ch. idem                            |
| idem         | 20 | Cleo       | alazana   | 3 46 | Sargento    | Categoría   | ch. idem                            |
| Lowland Boy  | 21 | Pregonero  | coloradº  | 4 48 | Neápolis    | Dalriada    | ch. tur., m. y gorra grana          |
| G. Rod'guez  | 22 | Ratsplen   | dor'dillo | 4 48 | Progreso    | Tereena     | ch. bl. y o. á r. h., g. az., b. o. |
| Jubilée      | 23 | Rápida     | zaina     | 4 47 | Combate     | Regina      | ch. bl. y neg. á r. ho., g. oro     |
| Los Incas    | 24 | Eunice     | alazana   | 4 46 | Orange      | Voladora    | ch. bl. y lila á r. hor., g. lila   |
| Los Cardos   | 25 | Vasquito   | zaino     | 3 46 | Valero      | Dido        | ch. turqus, gorra granate           |
| El Jockey    | 26 | Minuit     | alazana   | 4 46 | Amianto     | Mimi        | ch. oro, gorra verde                |
| Jotay        | 27 | Pamplona   | zaina     | 3 46 | Neápolis    | Picardía    | ch. oro ala y gorra violet.         |
| Indécis      | 28 | Catrilo    | tordillo  | 3 46 | Saint Mirín | Pertoldi    | ch. az. y p. á r. vert. g. azul     |
| La Paloma    | 29 | Brásidas   | alazán    | 4 46 | Bolívar     | Thalia      | ch. marrón, m. y g. punzó           |
| La Montaña   | 30 | Gil Blas   | zaino     | 3 46 | Orbit       | Isolina     | ch. g. y gris p. á r. v., g. g'te   |
| Montrose     | 31 | Plutón     | alazán    | 3 46 | Picquet     | Mirabelle   | ch. punzó, b. bl., g. verde         |
| Zubiaurre    | 32 | Pescador   | alazán    | 3 46 | Ituzaingó   | Esperanza   | ch. blan á lun., gorra azul         |

5.ª CARRERA  
á las 2.45 p. m.

Para todo producto de dos años que no haya ganado más de dos carreras.—Peso: 51 kilos.—Re-cargo de 3 kilos por carrera ganada.—Quedan excluidos los ganadores de premios clásicos

Distancia: 1.400 m. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: \$ 35

|              |    |             |           |      |             |             |                                 |
|--------------|----|-------------|-----------|------|-------------|-------------|---------------------------------|
| Las Cañas    | 1  | Irving      | alazán    | 2 57 | Valero      | Himalaya    | ch. bl. y pz. á r. v. m. yg. p. |
| Cramer       | 2  | López       | zaino     | 2 57 | Mariscal    | Lola        | ch. pun. á lun. g. blanca       |
| La Maiss'tte | 3  | Alhaja      | zaina     | 2 55 | Mariscal    | Aguja       | ch. y g. turq., ban. plata      |
| D. Gonzalo   | 4  | Carino      | zaino     | 2 54 | Gay Hermit  | Carina      | ch. gran., g. verde             |
| Stone Cross  | 5  | Sarto       | zaino n.º | 2 54 | Stone Cross | L. H. Parck | ch. bl., mang. y g. oro         |
| Los Incas    | 6  | Cirio       | coloradº  | 2 54 | Victor      | Cybelo      | ch. bl. y lila á r. h. g. lila  |
| Porteño      | 7  | Calmán      | zaino     | 2 54 | Alacrán     | La Gazza    | ch. gris, c., bt. y g. azul     |
| Ayui         | 8  | Miss Darell | zaina     | 2 52 | Simonside   | L. Ormonde  | ch. oro, g. granate             |
| Tetuán       | 9  | Muguet      | zaina     | 2 52 | Orange      | Alfalfa     | ch. punzó á lun., g. azul       |
| Rivadavia    | 10 | Whisky      | zaino     | 2 51 | Wagram      | Orgia       | ch. gris, ban. y g. granate     |

6.ª CARRERA  
á las 3.30 p. m.

Handicap para toda yegua ganadora

Distancia: 1.600 m. Premio: \$ 2.700 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: \$ 25

|                |    |             |          |      |             |              |                                 |
|----------------|----|-------------|----------|------|-------------|--------------|---------------------------------|
| Don Gonzalo    | 1  | Haya        | alazana  | 3 56 | Kendal      | Dámara       | ch. granate, g. verde           |
| Bonheur        | 2  | Guayaba     | zaina    | 4 54 | Neápolis    | Gibelotte    | ch. nja. y bl. á r. h., g. nja. |
| Los Incas      | 3  | Eunice      | alazana  | 4 48 | Orange      | Voladora     | ch. bl. y lila á r. h., g. lila |
| Sans Gène      | 4  | Leyenda     | zaina    | 4 46 | Stiletto    | Diadema      | ch. vde., m. á listas, g. mar.  |
| Cp. Hatteras   | 5  | Florescia   | zaina    | 4 45 | Mariscal    | Fifina       | ch. az., mang. y g. punzó.      |
| Montiel        | 6  | Melilla     | alazana  | 3 45 | Neápolis    | Morena       | ch. blanca, g. azul             |
| Los Indios     | 7  | Tuna        | zaina    | 3 44 | Orbit       | Tarántula    | ch. bl., alam. y g. negra       |
| La Confianza   | 8  | Intrépida   | alazana  | 3 44 | Millenium   | Avanzada     | ch. vi., mg., bda y g. bl.      |
| R. de la Plata | 9  | L. de Grey  | tordilla | 3 44 | Saint Mirín | Grey Lady    | ch. az. y bl. á r. vt., g. az.  |
| Hidalguía      | 10 | Dinastia    | alazana  | 3 43 | Amianto     | Fl. Queen    | ch. bl., cilo., bot. y g. lila  |
| Pequeño        | 11 | Maya        | zaina    | 4 43 | Exmoor      | Little Polly | ch. marrón, mgs. y g. bl.       |
| Siva           | 12 | Encantadora | alazana  | 4 43 | Neápolis    | Embucho      | ch. negra, g. punzó             |
| Nautilus       | 13 | Clara       | alazana  | 4 40 | El Amigo    | Citara       | ch. violeta, g. naranja         |
| Dorrego        | 14 | Colombina   | zaina cº | 3 40 | St. Anthony | Serpentine   | ch. y gorra azul                |

7.ª CARRERA  
á las 4.15 p. m.

Handicap para todo caballo

Distancia: 2.200 m. Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: \$ 30

|               |   |              |          |      |            |              |                                 |
|---------------|---|--------------|----------|------|------------|--------------|---------------------------------|
| Mahoma        | 1 | Pretendiente | zaino    | 4 60 | Sargento   | Primavera    | ch. y g. vl. m. rj. al. y b. o. |
| 14 de Enero   | 2 | Tala         | zaino    | 5 56 | Gay Hermit | Poplin       | ch. viol., m. y g. naranja      |
| Lagrange      | 3 | Relámpago    | alazán   | 6 55 | Neápolis   | Rescué       | ch. naranja, g. violeta         |
| Entre Ríos    | 4 | Alpino       | alazán   | 5 50 | Athos II   | Ametrall'ora | ch. bl., bn. pn., g. azul       |
| Mon Réve      | 5 | Gran Capitán | coloradº | 4 49 | Napoleón   | Coronación   | ch. marr. y n. á r. h., g. nr.  |
| Atucha        | 6 | Extra Dry    | zaino    | 4 44 | Stiletto   | Párvula      | ch. cer., man. y g. gris        |
| Inglaterra    | 7 | Miss Merry   | zaina    | 4 43 | Tonic      | Marta        | ch. marr., g. punzó             |
| Petite Ecurie | 8 | Allah        | coloradº | 4 42 | Orange     | Alejandria   | ch. bl., al. or., g. bl. y o.   |
| Bella Vista   | 9 | Simplón      | zaino    | 4 42 | Simonside  | Lulú         | ch. az., 2 bn. diag., g. bl.    |
| El Rubio      | 0 | Salambó      | coloradº | 4 40 | Bolívar    | Satánica     | ch. tur., m. bl. á ct., g. pn.  |

## Premio INDEPENDENCIA

## Premio PIETERMARITZBURG

## Premio VAL d'OR

## Premio DIAMOND JUBILÉE





## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

| EN LA CAPITAL   |     | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|-----------------|-----|----------------------|--------------------|
| Trimestre.      | ... | \$ 2.50              | \$ 5.00            |
| Semestre        | ... | \$ 5.00              | \$ 10.00           |
| Año.            | ... | \$ 9.00              | \$ 18.00           |
| Número suelto   | ... | 20 cts.              | 40 cts.            |
| Número atrasado | ... | 40                   | 80                 |

| EN EL INTERIOR  |     | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|-----------------|-----|----------------------|--------------------|
| Trimestre.      | ... | \$ 3.00              | \$ 6.00            |
| Semestre        | ... | \$ 6.00              | \$ 12.00           |
| Año             | ... | \$ 11.00             | \$ 22.00           |
| Número suelto   | ... | 25 cts.              | 50 cts.            |
| Número atrasado | ... | 50                   | 1.00               |

| EN EL EXTERIOR |     | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|----------------|-----|----------------------|--------------------|
| Trimestre      | ... | \$ oro 2.00          | \$ oro 3.50        |
| Semestre.      | ... | \$ 4.00              | \$ 7.00            |
| Año            | ... | \$ 8.00              | \$ 14.00           |

**ENCUADERNACIÓN :** { Por encuadernar cada tomo  
corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... \$ 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

HUMORÍSTICO  
NOTICIOSO  
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción  
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)  
Cooperativa, 4282 (Central)



## Valija Postal

Corazón, Buenos Aires. — Veré de aprovecharla porque realmente vale; pero, en adelante, y si le da el naípe, procure elegir asuntos menos serios.

J. G. L. M., Buenos Aires. —

Su «Naufragio» naufragó contra un formidable escollo, pues creyendo que era un bollo, fué el canasto y lo tragó.

T. N., Buenos Aires. — Para los atentados de lesa gramática no hay amnistía posible.

A. L. B. A., Buenos Aires. —

Aunque el soneto desee publicar, quedo á la espera: mande usted otro si quiera para que los aparee.

A. F. R., Buenos Aires. —

Crea usted que á lo vivo me han llegado las desgracias del misero Seismundos; mas ya tuvieron fin; ya está alojado del canasto en los ámbitos profundos.

Horacio Luis, Buenos Aires. —

Un hado adverso y nefasto á Pietraflita y Teresa llevó uncidos al canasto.

Horacio Luis, ¡chúpate esa!

S. S. A., Buenos Aires. — En la primera coyuntura favorable se publicará su artículo.

P. Pendango, Buenos Aires. —

La composición es bella, sí, señor, pero se estrella contra un grave inconveniente: que lo es exclusivamente para leérsela á ella.

¿Les sirve?, Buenos Aires. — ¿Para qué?

Vulcano, Buenos Aires. —

¿Conque es tan feo? Pues creo que es aun más zonzó que feo.

Kratzdich Zusammen, Buenos Aires. —

Es el «Hombre cazador» tan bárbaramente malo, que, colgándole de un palo, aún se le haría favor.

Fray Petaca, Buenos Aires. —

¿Tiene usted mucho empeño en que yo Entonces colobore, colobore. (¡lore?)

A. S., Montevideo. —

«No tengo pretensiones de literato.»

¡Bien claro lo demuestra con el relato!

S. A., Bahía Blanca. — Su poesía «San Juan» me preocupa. Como publicable no lo es; pero, cuando la eché al canasto, á pesar de que éste tiene buenas tragaderas, me la devolvió con malos modos. ¿Dónde la ubicaremos, joven?

G. M. A., Morón. —

Haría llorar mucho, pero mucho, aun á la propia estatua de Falucho.



LA FUERZA VIVA NATURAL  
DE ASIMILACIÓN PERFECTA AL ORGANISMO  
DESTRUYE GERMENES HEREDITARIOS

# IPERBIOTINA MALESCI



CURA  
RADICALMENTE:

\* \* NEURASTENIA \* \*

AGOTAMIENTO DE FUERZAS

\* \* POBREZA DE SANGRE \* \*

Preparación Patentada del Es-  
tablecimiento Químico del  
Dr. Malesci. Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de Sud-América

## PRECIO DEL EJEMPLAR

### EDICIÓN POPULAR

En la Capital . . . . . 0.20  
En el Interior . . . . . 0.25

### EDICIÓN DE LUJO

En la Capital . . . . . 0.40  
En el Interior . . . . . 0.50